



**Página/12 y León Gieco presentan un CD donde actores interpretan sus temas**

# LAS ESTRELLAS no sólo brillan en el cielo

Gogó Andreu \* Luis Brandoni \* Soledad Villamil \* Ana María Cores \* Horacio Fontova  
Patricia Sosa \* Pablo Novak \* Cristina Banegas \* Quique Pesoa \* Virginia Innocenti  
Georgina Barbarossa \* Ligia Piro \* Roberto Antier \* Marikena Monti \* Patricio Contreras  
Susana Rinaldi \* Héctor Pilatti \* Leticia Brédice \* Selva Alemán \* Nelly Prince \* Guillermo Rico

**Compra opcional: \$8 A TOTAL BENEFICIO DE LA CASA DEL TEATRO**

## INJERENCIA

Por Juan Gelman

La jueza Elena Amanda Liberatori clausuró la exposición retrospectiva de León Ferrari porque constituye “una injerencia arbitraria en la vida privada”. Solicito que se clausure a la jueza Elena Amanda Liberatori porque su fallo me impide ver la exposición de León Ferrari y, por ende, constituye “una injerencia arbitraria en mi vida privada”.

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, domingo 19 de diciembre de 2004 - Año 18 - Nº 5785  
Precio de este ejemplar: \$3 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$40  
Opcional libro Literatura Fantástica y Ciencia Ficción: \$8  
Opcional Revista con CD Casa del Teatro: \$8 - Opcional Agenda 2005: \$9  
Opcional Revista con DVD Paul McCartney: \$18

- 4** Desde un vaso de agua,  
por Mario Wainfeld
- 8** Rodeos,  
por Horacio Verbitsky
- 10** Fiesta,  
por José Pablo Feinmann
- 32** Para mejorar,  
por Juan Gelman

### PIDA LOS SUPLEMENTOS

## LA CRISIS POR CUBA

Tal como anticipó *Página/12*, el conflicto terminó con el relevo no sólo del embajador en La Habana sino de Eduardo Valdés, principal operador político de Bielsa. Cómo quedan las relaciones dentro del Gobierno. Encuesta exclusiva sobre Cuba. Y las claves secretas del caso **Páginas/2 a 5**

# SE ACABÓ LA DIVERSION

**EXCLUSIVO:** un legislador de Macri promovió y obtuvo un subsidio de 45 mil pesos para la fundación E-Ciudad, cuyo presidente es el apoderado de Compromiso para el Cambio

# Fundación Felices los Macri

**Páginas/14/15**





Aníbal Gutiérrez (de barba oscura), nuevo jefe de gabinete de Bielsa.

Por Horacio Verbitsky

El canciller Rafael Bielsa se atiende de sus dolores de espalda en la clínica porteña del médico cubano Roberto Quiñones. Esto lo sensibilizó hacia la situación de la familia. La madre, Hilda Molina, es una reconocida neuróloga que durante tres décadas pudo compatibilizar su fe católica con la militancia comunista. Por disentir con el gobierno acerca del funcionamiento del instituto de rehabilitación que creó, renunció al cargo político que ocupaba.

No se discutían temas triviales: en una economía de recursos tan escasos, ¿hay que dar prioridad a los extranjeros, que dejan las imprescindibles divisas y refuerzan el prestigio internacional de la alabada medicina cubana, o a los nacionales del país, que ha reducido como ninguno los índices de mortalidad y morbilidad? Los trabajadores en el instituto, ¿deben recibir algún beneficio especial de esos ingresos o cada dólar debe ir al tesoro nacional y su aplicación decidirla los planificadores centrales? En cada actividad productora de divisas, como el turismo, se reproducen esas discusiones desde el hundimiento del comunismo y la desaparición del subsidio que mitigaba tales dilemas. Además, Molina participó en la creación de un Colegio Médico alternativo a la organización oficial. Como el integrismo católico del siglo pasado, el comunismo cubano cree que los partidos afectan la totalidad indivisible que el Estado debe preservar para que el imperio vecino no pueda hacer pie en la isla. Ese esquema de partido único se repite en todas las formas de organización social. Aunque sólo se le reprochan “errores”, un decreto que no se publicó en ningún Boletín Oficial decretó la muerte cívica de Molina. La prensa oficial cubana cree en la terapéutica del silencio y no se refiere al caso. En cambio, abundan las historias en la pren-

sa internacional, sobre todo en aquella influida por el exilio cubano y el gobierno estadounidense, sensible a la paja en el ojo ajeno y no al Guantánamo en el propio. Cada una es tuerta de un ojo distinto y ninguna encara un segundo debate complejo: los logros en la educación y la salud, que hacen de Cuba un país tan distinto de los de su misma franja económica, ¿requieren la supresión de algunas libertades? ¿Acaso su vigencia los pondría en peligro? ¿Por qué hay que elegir entre una cosa u otra?

Casado con una argentina, con la que tuvo dos hijos, Quiñones intercedió ante su paciente Canciller para que gestionara la autorización oficial que permitiera a Molina visitarlo en Buenos Aires. Bielsa delegó la tarea en su jefe de gabinete, Eduardo Valdés, un político formado en las artes del peronismo porteño, sin experiencia previa en cuestiones diplomáticas, quien la hizo lo mejor que pudo. Una de sus propuestas desechadas por el Poder Ejecutivo era contrabandear a la médica en el avión presidencial al regreso de una visita de la senadora Cristina Fernández de Kirchner a Cuba. Entre esta hipótesis de zarzuela y la preferencia del viceministro Jorge Taiana por gestiones silenciosas ante el gobierno cubano, al que nada tonifica más que una buena gresca, el Poder Ejecutivo eligió un camino intermedio: una carta de Kirchner a Fidel Castro, ceñida a la cuestión humanitaria pero con amplia difusión. El caudillo cubano contraofertó con garantías para que la familia se reuniera en La Habana. El legítimo deseo familiar es cruzado por las tensiones políticas que han hecho de Cuba el últi-

# Espaldas

El episodio habanero del canciller Bielsa y su pugna por retener al operador que siguió sus directivas recuerdan los días previos a la salida de Norberto Quantin y Gustavo Beliz.

mo campamento troyano, siempre en guardia, donde las dulzuras de la vida privada no tienen la misma prioridad que en sociedades abiertas y clases despreocupadas. Con la misma sinrazón con que Castro se niega a permitir la salida de la médica, Quiñones no quiso viajar a la isla para verla, pese al compromiso oficial argentino y cubano de que podrá salir. A partir de entonces los desatinos se sucedieron.

La primera versión difundida por Bielsa y Valdés afirma que la médica fue a la embajada a notificarse de la respuesta de Castro y que al enterarse, su madre se descompuo y por eso se quedaron allí. Pero la embajada abre sus puertas a las 9.30, las mujeres llegaron a las 5.45 y ya las estaban esperando.

El embajador Raúl Taleb había sido oportunamente retirado del terreno, con un llamado a Buenos Aires de la Cancillería. En su ausen-

cia la embajada quedó en manos del encargado de negocios Eduardo Gómez y del primer secretario y consejero cultural Eduardo Porretti. Ambos recibieron llamadas telefónicas de Valdés, quien en nombre de Bielsa les indicó que debían estar el miércoles en la embajada varias horas antes de lo habitual y preparar dos colchones. Porretti, un cuentista que hace dos meses había presentado su libro *Naturaleza humana* en la Casa de las Américas de La Habana, ilustrado por un pintor cubano, no ocultó su extrañeza por la inquietante directiva. Las llamadas fueron realizadas el martes desde Washington. Allí Bielsa analizó la situación de Molina con Colin Powell y al salir formuló declaraciones críticas al gobierno castrista. Ya había dispuesto cancelar una comisión mixta sobre cuestiones comerciales, sin que Kirchner lo supiera. Era impensable que los hipertrofiados servicios cubanos de inteligencia no detectaran esta temeraria secuencia ni la comunicaran, justo cuando en Cuba comenzaban las maniobras militares más importantes en dos décadas, simulando nada menos que una invasión norteamericana. El canciller cubano y su embajador en Buenos Aires mantuvieron informado al gobierno argentino a través del secretario general de la presidencia, Oscar Parrilli. La segunda explicación de Bielsa y Valdés fue algo más elaborada: supieron por Quiñones que Molina planeaba encadenarse en la puerta de la embajada y para impedirlo decidieron abrirla. De este modo en vez de tener un presunto problema del lado cubano de la puerta, instalaron uno real en la sala, que es pleno territorio argenti-

no. Y como todo era tan urgente no pudieron comunicárselo a Kirchner, apenas dos meses antes del planeado viaje presidencial a Cuba. Con las dos mujeres dentro de la embajada, la Dirección General de Asuntos Legales de la Cancillería dictaminó que no se daban las condiciones para otorgar asilo diplomático, ya que no había riesgo para su vida, su libertad o su integridad física, ni se las acusaba por motivos políticos de ningún delito. La médica se volvió a su casa y dijo que quería seguir viviendo en Cuba y que nunca pensó en asilarse, pero la Cancillería no detuvo la operación. Por indicación de Valdés, el ex vicecanciller de Menem, Fernando Petrella, encomendó a los embajadores en países europeos que buscaran adhesiones a la posición argentina. Pero no pudo explicar cuál era y terminó en un duro incidente con el secretario de política exterior, Roberto García Moritán, quien ante la consulta de varios embajadores, lo desautorizó. La remoción de Valdés dispuesta por Kirchner procura preservar a Bielsa, pero no es seguro que el Canciller lo haya entendido. Sólo resta discernir si la impericia es un atenuante o un agravante de la responsabilidad que ambos comparten por un manejo que tal vez favorezca a Bielsa ante el electorado porteño pero sin duda castiga las espaldas del gobierno nacional. El episodio recuerda al que protagonizó Gustavo Beliz, cuando resistió el relevo de su secretario de seguridad, Norberto Quantin.

Kirchner intenta que termine de otro modo y anoche ordenó a Bielsa que cortara con las versiones acerca de la continuidad de Valdés y anunciara la designación como jefe de gabinete de Aníbal Gutiérrez, hasta entonces secretario privado del Canciller. En cambio se tomará unos días para meditar quién ocupará la embajada vacante. El perfil será el de un político, moderado, inteligente, que no sea ni castrista ni anticastrista.



VALDES DEJA LA CANCELLERIA COMO FUSIBLE POR LA CRISIS CUBANA

# Bielsa perdió a su mano derecha

Por Martín Granovsky

▲ Tal como había anticipado este diario el jueves, el presidente Néstor Kirchner confirmó ayer su decisión de relevar a Eduardo Valdés, colaborador del canciller Rafael Bielsa y su principal operador político, luego de la escala de conflictos que convirtió en crisis diplomática y política una controversia con Cuba que antes solo existía en los canales más reservados.

El reemplazante como jefe de Gabinete es Aníbal Gutiérrez, actual secretario privado, que reúne a la vez la condición de persona de confianza de Bielsa y la característica de no apasionarse por las negociaciones políticas fuera del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Después de la grave crisis que generó la cuestión cubana dentro del Gobierno, la designación de Gutiérrez significa varias cosas al mismo tiempo:

◆ Kirchner recortó el poder de Bielsa al confirmar la decisión de que se desprendiera de su mano derecha, Valdés.

◆ Al mismo tiempo el Presidente no intervino la Cancillería. Permitió que Bielsa designara el mismo a su nuevo jefe de Gabinete.

◆ Quedó confirmado el vicedecaniller Jorge Taiana, a quien en los últimos días Bielsa y Valdés acusaron de subir los decibeles de la crisis.

◆ Esa confirmación evitó que el conflicto quedara como una simple interna en la que había dos bandos y que, como consecuencia de esa guerra, el Presidente tuvo que laudar para permitir la continuidad del trabajo.

◆ El hecho de que Gutiérrez no tenga antecedentes de operador político territorial, como Valdés, quitará protagonismo diplomático al nuevo jefe de Gabinete, con lo cual el vicedecaniller lo será de manera más neta que antes. Algo de esto había sucedido cuando Martín Redrado pasó de la Secretaría de Relaciones Económicas de la Cancillería a la presidencia del Banco Central.

◆ Un efecto es que quedarán más limpias las esferas de poder, con un número uno nítido, Bielsa, y un dos también nítido, Taiana.

◆ De ahora en adelante se abren varias posibilidades. La línea de funcionarios políticos puede empezar a funcionar en equipo, cosa que has-

Eduardo Valdés, principal operador político del canciller, fue reemplazado por Aníbal Gutiérrez, secretario privado de Bielsa pero de perfil público mucho más bajo. El relevo se produjo luego de la escalada pública de la crisis con Cuba, que estuvo a punto de terminar en un estallido diplomático.

quien confía para un eventual proyecto de pelear por la jefatura del gobierno porteño en el 2007. En la gestión, además, ante cada crisis Valdés fue perceptivo para desprenderse a tiempo de los mayores lastres internos entre los diplomáticos de carrera, como el ex masserista Federico Barttfeld, y no dudó en impulsar la designación de diplomáticos de espíritu más crítico hacia los años '90 y la dictadura como Gregorio Dupont en el consulado en Miami. Siempre conservó, eso sí, su coincidencia con Fernando Petrella, a quien propuso como principal consejero de Bielsa para la visita del canciller al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

La decisión de que Valdés se fuera ya estaba tomada por Kirchner, pero por la mañana empeoró la situación la serie de versiones según las que habría dos sectores. Uno, con Bielsa y Valdés. Otro, formado por Taiana y Kirchner.

El razonamiento en los funcionarios de Presidencia era que si Bielsa compartía esa forma de ver las cosas estaba poniendo en riesgo su vínculo con el propio Kirchner, porque era obvio como se resolvería ese presunto enfrentamiento.

“Era absurdo”, dijo a **Página/12** un funcionario que pidió reserva de identidad. “Si esa versión era correcta Rafael tendría que dejar la Cancillería, y el Presidente no buscaba eso sino terminar con un problema que veía como gratuito.”

La crisis por Cuba estalló cuando quedaron enlazados varios hechos sobre la base de una negociación difícilísima, pero hasta ese momento discreta, por el derecho a salir de Cuba de Hilda Molina, padre de un médico residente en la Argentina y casado también con una argentina.

El martes, el canciller dijo que había convocado a Buenos Aires al embajador en Cuba, Raúl Taleb, cuando la semana anterior un comunicado formal de la Cancillería había negado esa convocatoria, que en diplomacia es una protesta formal. Bielsa planteó el problema con



Eduardo Valdés, negociador político de Bielsa, cuando llegó la comitiva china.

Con la designación de Aníbal Gutiérrez podría ser más fácil la línea entre Bielsa y Taiana.

Cuba como un problema de “dignidad”. E hizo esas declaraciones luego de entrevistarse con el saliente secretario de Estado Colin Powell. Un funcionario próximo al canciller dijo a **Página/12** que la declaración de Bielsa no fue impulsada por Powell y que en la reunión Bielsa no había planteado el tema de ese modo. Pero este diario recogió también una información que contradice una parte de la anterior: en la entrevista con Powell, justo cuando después de hablar de Bolivia y de Cuba, pero solo al paso, las comitivas estaban por tocar la situación venezolana, Bielsa tomó la palabra y habló largamente, durante diez minutos, del caso de la médica Molina y la falta de respuesta del gobierno cubano, como si fuera un tema bilateral entre Buenos Aires y Washington.

Pero el episodio más conflictivo sucedió el miércoles. Hay dos hechos incontestables: uno, que Hilda Molina entró a la embajada argentina en Cuba antes de las seis de la mañana, fuera del horario habitual

de atención; el otro, que antes Bielsa y Valdés dieron orden a los diplomáticos de que le abrieran la puerta a la médica.

Lo único que está en discusión, a esta altura, es el porqué de la decisión, que no había sido consultada con el Presidente. La explicación oficiosa de Bielsa y Valdés es que abriendo la puerta se evitaría el mal mayor de que la médica se encadenase a la embajada, en protesta contra el gobierno de Fidel Castro. Es obvio que Kirchner interpretó la movida como fruto de la impericia y la buena fe, y no de un plan urdido para crear una crisis de grandes proporciones, porque de otro modo ayer hubiera pedido también la renuncia del canciller. El hecho es que la sucesión de declaraciones, presiones públicas, falta de conocimiento de cómo trabar relación con Cuba en cuestiones humanitarias, autonomía de movimientos y apertura de la embajada a deshora generó una crisis que fue resuelta en parte pero deja heridas de todo tipo.

Una de esas heridas, que se explican en las notas de las páginas dos y cuatro, es una mayor fisura en la relación entre Kirchner y Bielsa. El Presidente suele ser acusado de abrir demasiados frentes de conflicto. En todo caso esta semana se puso en juego su vocación por tener el monopolio de la decisión en ese tipo de peleas. Y la batalla con Cuba o por Cuba era una que no había elegido. Aun sin la guerra fría Este-Oeste, Cuba será siempre un tema complicado de la política latinoamericana por su efecto simbólico. Más allá de la mayor o menor simpatía por la Revolución Cubana y por la situación de las libertades individuales, los gobiernos de América latina suelen tomar la decisión de coexistir con el régimen de Castro e integrar a La Habana más que confrontar abiertamente con ella. El argumento es que el bloqueo norteamericano enrarece la situación, y que solo habría un tipo de discusión diferente sin el embargo impuesto a la fuerza hace más de 40 años.

LA OPINION DE QUIÑONES, EL HIJO DE LA MEDICA MOLINA

## “La situación se volvió diabólica”

▲ Luego de acusar a Néstor Kirchner de “bajarse los pantalones” ante Fidel Castro, Roberto Quiñones, hijo de la médica cubana Hilda Molina, pidió ayer disculpas “por algún exabrupto” y agradeció al gobierno argentino porque “fue el único que se preocupó por el tema”. De todos modos, Quiñones se quejó por el desenlace de su reclamo. “Lamentablemente un pedido de tipo humanitario por la reunificación de la familia quedó en medio de una interna política”, explicó.

El viernes pasado, Quiñones se quejó de la actitud de la Casa Rosada en el manejo del tema y agregó que se sintió “más respaldado” por la Unión Europea y Estados

Unidos que por las autoridades argentinas. “No se qué cambalache hay en la Cancillería, pero resulta que la gente honesta y sensible tuvo que presentar la renuncia”, señaló, en referencia a la salida de Eduardo Valdés y el (ahora ex) embajador argentino en La Habana, Raúl Taleb.

Ayer, sin embargo, el médico se disculpó por sus declaraciones y agradeció al gobierno argentino. Insistió con que la estadía de su madre en la embajada se debió a una descompensación de su abuela y negó, una vez más, que la intención haya sido solicitar asilo político. “Ella no fue a pedir asilo político, sino a recibir información sobre la negativa a la carta que en-

vió el presidente Kirchner”, aseguró. Y a continuación dijo que la voluntad de su madre “es vivir en Cuba”. “Lo que pide es que se le respete el derecho universal, que se le permita entrar y salir del país sin ser molestada y retenida”, aseguró.

Finalmente, el médico ratificó su rechazo al ofrecimiento de Fidel Castro —que había aceptado que visite a su madre en Cuba con todas las garantías—, pero agregó que sí estaría dispuesto a reunirse con ella en un tercer país. “Aceptaría todo lo que se trate de hacer por descomprimir la situación que se volvió diabólica, en la cual la parte más afectada son mis hijos, mi madre y mi abuela”, aseguró.

**Reflejos: Ante cada crisis, Valdés fue perceptivo para desprenderse a tiempo de los mayores lastres internos entre los diplomáticos de carrera.**

ta ahora sucedió parcialmente, o quedará patentizada la imposibilidad de la convivencia entre Bielsa y Taiana.

◆ Gutiérrez, que según los diplomáticos se alegró que cada designación que rompiera con la tradición de relaciones carnales, tiene buena relación personal con el vicedecaniller y su equipo de asesores.

Bielsa habló ayer tanto con Kirchner como con el jefe de Gabinete, Alberto Fernández. Todavía tenía esperanzas de retener a Valdés, que fue su jefe de campaña cuando construyó su partido, Gesta, y en



# Desde un vaso de agua



## OPINION

Por Mario Wainfeld

*“Los pueblos son sagrados para los pueblos y los hombres, sagrados para los hombres.” Hipólito Yrigoyen dirigiéndose al presidente de Estados Unidos, Herbert Hoover.*

**Cuba es un país único en la Tierra no ya por la tropical simpatía de sus pobladores y por el afecto que prodigan a los argentinos sino por razones políticas. La preside el último “constructor de naciones” del siglo XX, es el más perdurable enemigo externo de la potencia hegemónica, que se empaca en reclamarse socialista y en mantener estatutos de ciudadanía, que en el resto del orbe implotaron con el Muro de Berlín. Cuba azuza pasiones y odios fenomenales, porque es un símbolo.**

Discutir cuál debería ser la política interior de Cuba es un interesante ejercicio para cualquier tertulia. Pero no debería afectar la inteligencia y la profesionalidad de quienes, desde algún gobierno (por caso el de otro país dependiente y periférico), se vinculan con el régimen que se proclama heredero de la tradición de José Martí.

La aclaración viene a cuento porque en la discusión sobre el caso de Hilda Molina se ha abierto un abanico dialéctico. Algunas miradas soslayan o relegan el dato axial para la política argentina: la Cancillería albiceleste cometió un error garrafal, rayano en la injerencia en la política interna de la isla. El Gobierno tenía un caso humanitario entre manos, debía ocuparse de él, lo venía haciendo, pero en el camino urdió una operación chapucera e inconsistente. Como dice Murphy, todo lo que puede salir mal, sale mal. El caso deto-

nó justo cuando Néstor Kirchner estaba fuera del país, algo que subleva al Presidente y a su entorno. Esta vez, nadie entre ellos podrá aducir que medió una conspiración, una mano negra. Hubo un afán errado de jugar a la bolita a nivel internacional, con Fidel Castro de contraparte. Y acá estamos.

Recién después de ésta, la contradicción principal, pueden agregarse al análisis las internas del Gobierno, sus juegos palaciegos, las hipótesis sobre el futuro de Rafael Bielsa.

Cuenta un circunstante de ambos que Rafael Bielsa y Eduardo Valdés se conmovieron hasta las lágrimas cuando escucharon de boca de su hijo la historia de Hilda Molina. Esa sensibilidad, que les hace favor, no excusa el amateurismo de la movida montada en La Habana, incluida la entrada madrugadora (pactada de antemano) a la embajada argentina. Los funcionarios deben ocuparse de causas nobles, pero dado que son hombres de Estado y no samaritanos también les es exigible que elijan medios sensatos y funcionales a esos fines.

Fue una torpeza la carta que Cancillería prefiguró y que Néstor Kirchner dirigió a Fidel Castro. Una misiva así, máxime si se hace pública, sólo se justifica si la contrapartida está garantizada de antemano. Por decirlo en términos (apenas) figurativos, la escena sólo se integraba si la médica Molina estaba ya en preembarque hacia la Argentina, esperando la contraprestación simultánea, tal como lo hacían los espías que se canjeaban bajo la niebla de Berlín en las películas sobre la Guerra fría.

El sígilo es una regla básica de la diplomacia y hubo en la larga saga del caso Molina una fruición mediática que hizo escala en la publicitada mediación pedida a

Gabriel García Márquez y que tocó la cima con el bloop de la embajada en La Habana.

El crédito de Eduardo Valdés, jefe de asesores y “mano derecha” de Bielsa en la Rosada, que nunca fue muy grande, se consumió como una vela en los últimos días. Kirchner desde hace bastante rato y Alberto Fernández desde algo después le endilgan, como ya contó **Página/12**, que traslada su manejo de operador de la política porteña a la escena internacional, en la que es menos baqueano. También le recriminan ser demasiado locuaz ante los medios. En las últimas semanas trascendió una broma que Valdés le habría hecho a Roger Noriega, un sarcasmo de clara rai-gambre peronista sobre el uso de la mano derecha y la izquierda en política (“usted es como nosotros”), que cayó mal en la Rosada. El desempeño de Valdés en el desembarco de Molina en la embajada argentina corroboró el peor retrato que se venía trazando de él.

Al embajador Raúl Taleb jamás le quedó bien su traje. La actual relación con Cuba, en la novedosa situación de los países de este Sur, exige a alguien de buen piné en ese cargo. Si los políticos se ordenaran como los equipos de fútbol Taleb no clasificaría para el Nacional B. Es de desear que su reemplazo tenga mejores pergaminos.

Que rodaran algunas cabezas tras un incidente internacional suscitado desde un vaso de un agua era casi una obviedad. Quizá Bielsa no lo percibe así, porque (según confidenció ante gentes amigas) sospecha que el Gobierno maquina una escalada que comenzó con Gustavo Beliz, seguiría con Roberto Lavagna y terminaría con él. Esa hipótesis es, de momento, incorroborable. Lo que sí

es perceptible para **Página/12** es que el jefe de Gabinete, que está encolerizado con Valdés, intentó en todo momento “despegar” su conducta y su escarmiento de la figura del canciller. Pero que cayó mal en la Rosada que Bielsa persistiera en querer salvar el pellejo de su asesor. La designación de Aníbal Gutiérrez —hombre del riñón de Bielsa— en reemplazo de Valdés (*ver nota de página 3*) revela que no hay intención oficial de desgarnecer al canciller.

De cualquier modo, el futuro político de Bielsa se ha complicado. En Cancillería ha sufrido la segunda baja exigida desde Balcarce 50. Su candidatura a primer diputado porteño por el kirchnerismo se torna más frágil porque ha sufrido un percance en su carrera y porque se agrietó su relación con el Presidente.

La relación entre el canciller Rafael Bielsa y su segundo Jorge Taiana es proverbialmente mala. Uno de los reproches de éste es la falta de profesionalidad del ministro, quien a su vez le endilga carencia de espíritu de equipo. Taiana piensa que fue relegado de su lugar pues Bielsa privilegió su relación con Valdés y con el ex subsecretario de Relaciones Latinoamericanas, Eduardo Sguiglia, quienes en su percepción componían una troika que lo dejaba afuera. La situación se compuso algo cuando Kirchner personalmente pidió que Sguiglia dejara el cargo. Lo relevó Darío Alessandro, trabajador y de perfil bajo, quien viene llevando una relación más armoniosa con los dos hombres en pugna de Cancillería.

En concordancia con una de las diferencias que lo separa de Bielsa, Taiana siempre predicó (aún en oídos presidenciales) que toda estrategia pública con Cuba frente al caso Molina iba al fracaso. Cerca de Bielsa sospechan que Taiana avivó el encono de la Rosada con-

tra Valdés y él mismo. La gente de Taiana malicia que Bielsa lo menciona y responsabiliza para echar tierra sobre sus propios errores.

La interna se recalentó como lógica secuencia de una crisis, pero es obvio que es accesorio al zafarrancho principal.

La frase que encabeza esta nota fue pronunciada en un tiempo remoto, cuando las asimetrías entre la Argentina y Estados Unidos eran sensiblemente menores que hoy. Alude a una noble tradición local que es el respeto a la libre determinación de los pueblos. La cimentaron gobiernos nacionales y populares, pero también alguno conservador, tal como sucedió en la intervención en la Guerra del Chaco. El gobierno argentino conservador como un pequeño monumento la mesa en que se firmó el acuerdo de paz entre Bolivia y Paraguay, que le valiera al canciller Saavedra Lamas el premio Nobel de la Paz. La mesa está en el aristocrático Salón de los Cuadros del Ministerio de Economía. Vaya uno a saber merced a que tráfico burocrático llegó allí. Como fuera, honra a un principio noble.

Lejos de esas instancias dignas de memoria, en un escenario internacional complejo y capcioso, la Argentina contravino su mejor historia y jugó para la derecha nacional y foránea, siempre prestas a castigar a Cuba.

La Argentina estaba (sigue estando) obligada a respetar la autonomía nacional cubana y a atender a los derechos de los descendientes de Hilda Molina, que viven acá.

Conciliar ambos objetivos era (sigue siendo) una misión peliaguda, exigente de gran destreza, discreción y capacidad. Desdichadamente, lo que se vio en estos días fue una comedia de enredos, bien berreta, puesta en escena nada menos que en el escenario de la aldea global.





Es casi nula la oposición a la política de abstenerse ante las condenas a Cuba impulsadas por EE.UU. Según Zuleta, el "ciudadano común" admira a Fidel, pero no comparte la política de derechos humanos.

Política oficial

¿Cómo evalúa la política del gobierno argentino de comprensión de la posición de Cuba y abstención frente a la condena y presiones de Estados Unidos?

|          |      |
|----------|------|
| Muy bien | 16.2 |
| Bien     | 40.0 |
| Regular  | 33.7 |
| Mal      | 4.6  |
| Muy mal  | 0.0  |
| Ns/Nc    | 5.5  |

Fuente: OPSM. Enrique Zuleta Puceiro y Asociados.

ENCUESTA SOBRE LA RELACION CON CUBA Y EL CASO MOLINA

# Admiración que acepta críticas

Por Raúl Kollmann

Una sólida mayoría de la población está de acuerdo en que la Argentina debe mantener una política de comprensión a la posición cubana y de condena a las presiones norteamericanas contra Fidel Castro. Al mismo tiempo, también una mayoría cree que el gobierno argentino debe aumentar la presión para que la médica Hilda Molina pueda viajar al país a visitar a su familia. “Gran parte de los argentinos tienen una fascinación por Cuba y Fidel Castro —explica el consultor Enrique Zuleta Puceiro—. Y prácticamente no hay distinciones: esa fascinación la tienen jóvenes, mayores, ricos, pobres, peronistas y no peronistas. En forma paralela, cuando se hacen preguntas más precisas, que tienen que ver menos con los sentimientos, el ciudadano común cuestiona la política de Castro en materia de derechos humanos. De todas maneras, predomina la idea de que la Argentina debe mantener una cercanía y proximidad con Cuba, salvo en ese tema, el de los derechos humanos”.

Las conclusiones surgen de una encuesta realizada por la consultora Opinión Pública, Servicios y Mercados (OPSM), que lidera Zuleta. En total se encuestaron 1100 personas entre el viernes y sábado, por vía telefónica y respetando las proporciones por sexo, edad y nivel económico-social. El trabajo fue coordinado por Isidro Adúriz y Julián Lisa.

“Hay mucha gente con al camiseta del Che Guevara —ejemplifica Zuleta— y son muy pocos los que pueden explicar por qué. Insisto: tiene que ver con los sentimientos y el respeto a una trayectoria, tal vez a una rebeldía. Desde ya que en los barrios humildes, donde el peronismo es mayoría, también es mayoría esa simpatía por Cuba que de alguna manera expresa la oposición a Bush o al gran poder. De todas

La mayoría está de acuerdo con que Argentina debe mantener una política de comprensión hacia Cuba. También una mayoría cree que el Gobierno debe aumentar la presión para que la médica Hilda Molina pueda viajar al país.

maneras, es una atracción difícil de racionalizar. Esto explica por qué no hay prácticamente nadie (4.6 por ciento) que se oponga a la política exterior del gobierno argentino de comprender a Cuba y abstenerse frente a las condenas que impulsa Washington. Ojo que tampoco hay demasiada propensión al enfrentamiento con Estados Unidos: si se ve el cuadro de lo que debería hacer la cancillería argentina, las opiniones están divididas sobre ese punto. Hay una mitad que dice que hay que mantenerse cerca de Cuba en la política respecto de Estados Unidos y hay otra mitad que opina que no hay que acompañar al gobierno de la isla en su choque con Washington”.

En el caso concreto de la médica Hilda Molina, esa relación sentimental con Cuba hace que una parte de la gente sospeche. “No tenemos el estudio terminado —deve la Zuleta—, pero en una pregunta que estamos haciendo le pedimos a la gente que se pronuncie respec-

to de si es un caso de derechos humanos o un caso político. Nos encontramos con una proporción importante que le da este último enfoque, aunque no lo pueden explicar bien. Diría que es como una sospecha. Igualmente, hay una postura que enarbola la mitad de la población: Argentina debe aumentar sus presiones para conseguir que la médica pueda viajar a Buenos Aires. En este tema creo que el mensaje es que el Gobierno no debe borrar, porque es una cuestión en la que el ciudadano común no acompaña a Fidel Castro. Respetan, admiran, reconocen la trayectoria, pero no comparten la política de derechos humanos”.

Para Zuleta, los encuestados no tienen un seguimiento minucioso del caso. Es más, sólo el 14 por ciento dice que se ha interesado mucho en ese conflicto. Por lo tanto, la gente no tiene nociones precisas sobre las internas en la Cancillería ni sobre el bueno o mal manejo de la crisis. Hay una percepción de que Castro se puso firme, se defendió, y el 52 por ciento cree que la diplomacia cubana está ganando la pulseada. Pero son como percepciones desde afuera, desde la tribuna.

“Yo diría que en la cuestión Cuba, la gente obviamente no está con Bush, pero tampoco acompaña a Fidel en todo. Es uno de los peores momentos de Washington a nivel de opinión pública en la Argentina y en el mundo, aunque yo diría que el ciudadano argentino, después de la brutal crisis de 2001, no quiere que nada ponga en riesgo la recuperación. Hay un rechazo a cualquier conflicto. Y eso es lo que explica que no haya una posición mayoritaria en acompañar la política de Fidel de choque con Estados Unidos. Acercamiento cultural con Cuba, sí, acercamiento económico, o sea negocios con Cuba, sí; respaldo a la política de derechos humanos de Fidel, más o menos; y asociarse al conflicto cubano con Washington, hay más gente en contra que a favor”, redondea Zuleta.

## Relaciones bilaterales

¿Qué posición deberían mantener en el futuro la Argentina y Cuba en las siguientes áreas?

|                              | Cercanía/proximidad | Lejanía distancia | Ns/Nc |
|------------------------------|---------------------|-------------------|-------|
| Relaciones culturales        | 89.3                | 9.4               | 1.3   |
| Relaciones económicas        | 63.0                | 19.2              | 17.8  |
| Derechos humanos             | 52.1                | 41.0              | 6.9   |
| Política respecto de EE. UU. | 42.6                | 43.8              | 13.6  |

Fuente: OPSM. Enrique Zuleta Puceiro y Asociados.

## El caso Molina

¿Qué debería hacer ahora el gobierno argentino en este caso particular?

|   | Total |
|---|-------|
| Aumentar sus presiones para conseguir que la médica pueda viajar a Buenos Aires | 49.4  |
| Aceptar la decisión cubana y olvidar el caso                                    | 34.5  |
| Ns/Nc   | 16.1  |

Fuente: OPSM. Enrique Zuleta Puceiro y Asociados.

## Marchas por el 19 y 20

Organizaciones piqueteras, sindicatos, partidos de izquierda, asambleas y organismos de derechos humanos marcharán mañana a la Plaza de Mayo en ocasión de un nuevo aniversario del levantamiento popular del 20 de diciembre de 2001. El objetivo de la convocatoria, como todos los años, es homenajear a las víctimas de aquella jornada, como los jóvenes asesinados por la Policía Federal en los alrededores de la Plaza. Pero no será el único acto. Las agrupaciones kirchneristas que conforman el Frente Patria para Todos se movilizarán ese mismo día pero al Congreso. Se trata de la FTV, Barrios de Pie, el MTD Evita, entre otras organizaciones. “El 19 y 20 de diciembre están más vigentes que nunca. Sólo el protagonismo de las mayorías populares hará posible sostener y profundizar el proyecto de una patria para todos”, dijeron los organizadores a través de un comunicado.

## Socialismo bonaerense

El diputado Jorge Rivas encabezó ayer la primera reunión de la nueva junta ejecutiva del Partido Socialista de la provincia de Buenos Aires. El 5 de diciembre pasado Rivas ganó la interna de la fuerza y fue electo secretario general. “El socialismo bonaerense reitera su vocación de impulsar una nueva construcción colectiva, política, social y cultural que propicie un proyecto nacional alternativo al modelo vigente”, aseguró. Durante el acto se destacó el lanzamiento del frente compuesto por el PC, al PS y sectores de la CTA, que se realizó hace un mes en Rosario.

## Sabbatella de seminario

El intendente de Morón, Martín Sabbatella, encabezó ayer un seminario sobre políticas públicas con más de cuatrocientos militantes políticos y sociales de todo el país. El encuentro se realizó en el Centro de Capacitación de la Utpba. La jornada funcionó, también, como disparador inicial para la organización del nuevo partido que fundó el intendente, Encuentro por la Democracia y la Equidad. “Quisimos terminar el año con una actividad que sirva para formarnos y para consolidar nuestra fuerza de cara a la realización de un congreso fundacional y programático”, explicó Sabbatella.

## Presentación oficial

El secretario de Descentralización del gobierno de la ciudad, Héctor Capaccioli, presentó su libro *Ciudad de Buenos Aires: de la fundación a la participación ciudadana*. En la presentación estuvo el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, quien hizo un discurso que sonó como el de un candidato. “Que la ciudad sea la Reina del Plata que todos los porteños queremos. Eso se logrará cuando haya más igualdad”, dijo.



EL CANJE DE LA DEUDA VUELVE AL CENTRO DE LA ESCENA

# El tanguero Banco de Nueva York

La reconciliación oficial con el Banco de Nueva York, sus costos económicos y políticos. La misión a Madrid, saldo y ausencias. El desendeudamiento puesto en debate. Los pronósticos del Gobierno para 2005, la plata que hay en caja y los conflictos que se vienen.

*“Pero ya cuando Natura le empiece a dar con rigor tendrá casa, un auto flor el viejito, la chequera y más guita en la cartera que el Banco de Nueva York.”*

*La canchera, tango con letra de Orlando Salabarría.*

Por M. W.

▲ “Creo que podremos llegar a lanzar el canje el 17 de enero, aunque no es seguro. De cualquier modo es una fecha infausta. En el hemisferio norte todos están en otra, pensando en el panettone, en quién cocinará el pavo o adónde pasarán las vacaciones de invierno. Hasta el 10 de enero no hay nadie. Es vano hacer gestiones en esos días. Ni quiero pensar lo que tendremos que correr la semana del 10 al 17, con *road shows* y presentaciones.” Un alto negociador argentino respira con alivio, *ma non troppo*, tras la reconciliación del gobierno argentino con el Banco de Nueva York (BNY). Ese que el tangazo de la cita inicial, que solía cantar Edmundo Rivero, fabulaba como un reservorio interminable de billetes verdes.

El ministro de Economía Roberto Lavagna se enoja cuando se le dice que hubo contradicción en el regre-

so a la contratación con el BNY. “Sencillamente antes no podíamos contratar porque faltaban el decreto y el contrato, que ahora están. Pactar un agente fiduciario no es lo mismo que ir a una pizzería”, fulmina a quien le sugiere que hubo contramarchas innecesarias. En Economía se trata de minimizar los costos del retraso, aunque en voz baja se reconoce que algo se perdió. “Era el momentum”, asume un colaborador del ministro, aludiendo a las condiciones vigentes en noviembre. “Veníamos con todo. Ahora, hay que recuperar la mística”, propone. “Nada de fondo cambió en la economía mundial”, describe con probidad, tranquilizando.

Las reales consecuencias de la demora son difíciles de determinar. Pero hay una, acaso la mayor, que

nadie puede ocultar y es el resquebrajamiento de la relación entre el presidente Néstor Kirchner y su principal ministro.

El viaje de Cristina Fernández de Kirchner y Alberto Fernández (tenta añadir “de Kirchner”) a España, en una misión entre económica y diplomática que dejó afuera a Lavagna y a Rafael Bielsa, no deja de ser una señal de cómo están prorratedas las confianzas presidenciales, aquí y ahora.

“No es para tanto”, contradice ese razonamiento de **Página/12** un colaborador inseparable de Kirchner. “España era un primer paso fundacional. Cristina viajó porque es una figura importante pero básicamente porque ella ‘es Kirchner’. Alberto, a su vez, tiene una relación privilegiada con los principales dirigentes del PSOE, empezando por Rodríguez Zapatero. Los viene tratando hace tiempo. Y, aunque cerca de Lavagna crean lo contrario, tiene capacidad para explicar temas económicos.” La supuesta desmentida confirma lo esencial, el Presidente se siente mejor representado por los comensales de la mesa chica que por algunos de sus principales ministros. El contertulio de **Página/12** busca contemporizar: “Lo de España fue un éxito, comenzamos a instalar la idea del desendeudamiento. Ahora Kirchner irá a Francia y Alemania a seguirla predicando. Y ahí sí lo acompañarán Rafael y Roberto”. Ah, bueno.

## Debates

La idea de desendeudarse y desintervenir pagando suscita debates de lo más surtidos. La derecha argentina, abanderada de los bonistas y las privatizadas de servicios, la juzga descabellada. Hay dos vertientes, que suelen confluir. Una es proponer mejorar la oferta a los bonistas en vez de buscar zafar de los monitores del FMI. Otra es preocuparse por lo que es capaz de hacer el Gobierno si no se somete a las sabias mandas del organismo internacional.

Desde tiendas progres o aun nac & pops muchos piensan que lo que persigue el Gobierno es lo que más conviene al FMI, argumento que también aparece en las monsergas de la derecha. Esta crítica es muy parcialmente acertada. Claro que el FMI, que quedó demasiado expuesto en la Argentina, necesita cobrar sus acreencias.

Pero es patente que el FMI no es un banco que sólo busca ganancias en sus balances. Es antes que nada un instrumento de dominación, un representante del sector dominante del capitalismo internacional. Su objetivo primario, fundacional, es imponer la dependencia, no apenas recuperar sus dineros.

Desde luego, eso no alcanza para concluir que la idea del Gobierno es redonda. Lo será si los costos, económicos y políticos, de pagar una deuda odiosa son congruentes con el objetivo de recuperar “autonomía nacional” que enarbola el Presidente. En ese aspecto, el debate sigue abierto. Entre otras cosas, por añadir un argumento no muy expresado en es-

tos días, porque la oferta del canje supone una mochila muy severa, cuya sustentabilidad es dudosa y, en el mejor de los casos, pende de un hilo. La propuesta fue formulada pensando que no habría pagos efectivos al FMI en 2005, escenario que la nueva idea del Gobierno parece (o, por lo menos, puede) desandar. ¿Será sustentable el canje de deuda privada si se añaden pagos no reembolsables al Fondo? Toda una cuestión.

En la Rosada hay un moderado optimismo. Las reservas del Banco Central siguen creciendo. Cuando Martín Redrado desembarcó en el Central, el Presidente le dio dos consignas precisas. Le pidió que intensificara la actividad de la Superintendencia de Entidades Financieras. Y le encomendó que comprara dólares siempre que pudiera. En diciembre, mes estacionalmente favorable a ese designio, el Central estima que llegará a adquirir mil millones, una cifra que supera largamente la media. En la Rosada saben que ese record es atípico, pero dan por seguro que en 2005 podrán acumular una media de 600 millones al mes, si no más. Ese agregado, hacen cuentas a trazos gruesos en la Rosada, sobraría para cumplir los compromisos internacionales, sin mengua de lo ya atesorado.

Argentina tiene por delante los pagos al FMI y el pago de la deuda externa “viva” o *performing* si usted prefiere, esto es la contraída post default. El inminente año 2005 comienzan a vencer los Boden, que trepan a alrededor de 4000 millones de dólares, redondean en la Rosada. “Pero sólo tendremos que afrontar un 40 por ciento –vaticinan en Reconquista al 200 y en Balcarce 50–, el 60 por ciento restante podrá ser refinanciado, pues está en manos de acreedores institucionales.” Se supone que éstos no tendrán empacho en cambiar unas láminas por otras, de vencimiento ulterior.

## Nada se repite

Escaldado, el oficialismo ya no prodiga hipótesis sobre el porcentaje de aceptación del canje. Sin embargo, prevalece lo que Kirchner define como “un racional optimismo”. El diagnóstico oficial es que el traspíe con el NBY no será letal, que la recuperación económica seguirá en 2005, que la obra pública comenzará a obrar efectos potentes sobre la actividad y el empleo.

El andar del tiempo dirá si la dilación del canje fue una anécdota, un error venial o una chapucería agorera de tiempos peores. También queda por discutirse si la solvencia fiscal oriunda de 2004, que se prorrogará en 2005, es una circunstancia más o menos perdurable o una “bala de plata” con que el Gobierno cuenta casi por única vez. Lo cierto es que la holgura de recursos ya ha desatado la puja distributiva, ese imprescindible ingrediente democrático que la Argentina soterró por más de una década. Y que la escena de los empleados ocupando el Congreso e impidiendo sesionar al Parlamento (conducta que la derecha y el cualquierismo mediático identificaron con la subversión o el delito) no es un dato menor sino el augurio de un año en el que, a la hora de distribuir el excedente, las demandas de los trabajadores se sumarán a (o colisionarán con) las de los fondos buitres o las de los desolados ahorristas japoneses e italianos.







# ANUARIO4

384 páginas con toda la política, economía y cultura del año en la mirada de los periodistas y columnistas de Página/12

## *Escriben:*

Fernando Cibeira  
Roberto "Tito" Cossa  
David Cufre  
Alejandra Dandan  
Adrián De Benedictis  
Raúl Dellatorre  
Marta Dillon  
Ariel Dorfman  
Eduardo Fabregat  
Eduardo Febbro  
José Pablo Feinmann  
Andrea Ferrari  
Lilia Ferreyra

Sebastián Fest  
Rodrigo Fresán  
Silvina Frier  
Eduardo Galeano  
Juan Gelman  
Mempo Giardinelli  
María Esther Gilio  
Victoria Ginzberg  
Julián Gorodischer  
Martín Granovsky  
Ariel Greco  
Irina Hauser  
Sergio Kiernan

Raúl Kollmann  
Pedro Lipcovich  
Javier Lorca  
Adriana Meyer  
Karina Micheletto  
Leonardo Moledo  
Luciano Monteagudo  
Maximiliano Montenegro  
Sergio Moreno  
José Natanson  
Julio Nudler  
José Nun  
Juan José Panno

José María Pasquini Durán  
Esteban Pintos  
Martín Piqué  
Emanuel Respighi  
Carlos Rodríguez  
Santiago Rodríguez  
Sandra Russo  
José Saramago  
Juan Sasturain  
Claudio Scaletta  
Diego Schurman  
Hugo Soriani  
Eduardo Tagliaferro

Ernesto Tiffenberg  
Washington Uranga  
Claudio Uriarte  
Laura Vales  
Nora Veiras  
Horacio Verbitsky  
Susana Viau  
Eduardo Videla  
Mario Wainfeld  
Felipe Yapur  
Alfredo Zaiat  
Claudio Zlotnik  
Marcelo Zlotogwiazda



**ANUARIO4**

Edición limitada.  
Reserve su ejemplar  
desde mañana  
con el diario.  
Compra opcional \$ 15.



# Página/12



Por H. V.

AL FIN EL FONDO SE DIO POR ENTERADO

**Al fin el Fondo Monetario Internacional se dio por enterado. Su vocero Thomas Dawson dijo que el organismo estaba dispuesto a hablar con la Argentina respecto de la cancelación de las deudas por 13.455 millones de dólares que el Estado Nacional debe pagarle de aquí a 2008. Añadió que otros catorce países ya lo habían hecho, pero que nadie del gobierno argentino se había puesto en contacto con el Fondo para plantearlo. Sin embargo, el proyecto circula en los despachos oficiales desde hace por lo menos cuatro meses, como saben los lectores de esta página ("El mal Rato/Kirchner y Lavagna quieren jugar a Fondo", 8 de agosto de 2004) y sus detalles se han ido conociendo desde entonces a través de notas periodísticas en distintos medios y por declaraciones de los más altos funcionarios del gobierno.**

## El último en enterarse

La semana pasada fue el propio presidente quien mencionó la intención de desendeudar y desintervenir la economía y su esposa y el jefe del gabinete de ministros expusieron sobre la cuestión ante los jefes de gobierno y de Estado de España. Néstor Kirchner se proponía repetir esa operación con los gobiernos de Alemania y Francia, durante las visitas que realizará en febrero del año próximo. Lo más probable es que no deje de hacerlo debido a la declaración de Dawson, porque la decisión política es que el Fondo sea el último en enterarse, como cualquier marido o esposa engañados.

El propósito de este llamativo rodeo es instalar la idea y explicar su mecánica y objetivos a los accionistas (que son los gobiernos de los países más poderosos del mundo) antes que a los gerentes, de modo que conozcan de primera mano la racionalidad de la propuesta, sin temor a manipulaciones como las que surgen en el diálogo con la línea del Fondo. No es casual que el libro de cabecera de algunos funcionarios decisivos sea en estos días *Enemigos*, la entrevista electrónica del periodista Ernesto Tenenbaum al despedido encargado del Hemisferio Occidental en el Fondo, Claudio Loser, dos argentinos atípicos. Loser dice en un mail que 11.000 kilómetros de distancia distorsionan todo y que cuando llegan al país los técnicos del FMI se encierran en el hotel Sheraton, por lo cual tampoco así conocen la realidad del país sobre cuya economía opinan (suponiendo, como hace Loser, que ello les importara).

Si la propuesta llegara en forma directa al Fondo, su staff podría descalificarla ante los accionistas, es el razonamiento. No es seguro que tuvieran interés en hacerlo, ya que el FMI ha definido entre sus objetivos reducir su exposición con los tres países que encabezan su ranking de deudores y que han excedido la cuo-

# Rodeos

Kirchner llevará a Francia y Alemania el mismo proyecto de desendeudamiento con el FMI que su esposa y el jefe de Gabinete expusieron en España. La estrategia de que el Fondo sea el último en enterarse, de modo que no pueda sabotear la iniciativa, y la discusión sobre la utilidad de la desvinculación.

ta de préstamos: Brasil, Turquía y la Argentina. Pero tampoco es posible descartar de plano que pudieran intentarlo, dado que los argumentos para la desvinculación ponen en duda la propia razón de ser del FMI, considerado por el actual gobierno argentino como uno de los principales responsables del desastre que se vio en colores en todo el mundo a partir del 19 de diciembre de 2001, hacen hoy tres años. Aunque en la Casa Rosada nadie lo diga, es posible que haya otra razón para preferir la diplomacia directa con los altos niveles gubernativos a la discusión con la burocracia financiera: los protagonistas en este caso son el presidente, la senadora Cristina Fernández de Kirchner y el jefe de gabinete Alberto Fernández y no el ministro de Economía, Roberto Lavagna.

## Suburbios

Por cierto no es preciso vivir en un suburbio residencial de Washington como Arlington o Alexandria para entender lo que uno desea y no lo que el interlocutor ha dicho. De ello dan cuenta la ristra de opiniones y comentarios emitidos por políticos, economistas y medios de comunicación a favor o en contra del rescate anticipado del total de esa deuda, propósito que el Gobierno nunca expresó. En realidad las hipótesis que se analizaron fueron y siguen siendo dos: cumplir con el cronograma de pagos negociado hace un año y medio pero no solicitar el reembolso posterior de las sumas oblatas, o negociar un programa de desvinculación que distribuya ese mismo peso en un lapso mayor y que comprenda alguna quita. En el

primer caso, los pagos próximos al FMI, detallados por año, son los siguientes, en millones de dólares:

|      |      |
|------|------|
| 2005 | 5245 |
| 2006 | 4258 |
| 2007 | 3523 |
| 2008 | 429  |

El informe que Martín Redrado elevó al Poder Ejecutivo enumera el origen de los recursos disponibles para cubrir los compromisos de 2005: **1.** 1.500 millones de pesos de la Cuenta Unificada del Tesoro (CUT), que centraliza ingresos y pagos de la Tesorería y organismos de la Administración Nacional; 1.500 millones de pesos del Fondo Unico de Cuentas Oficiales (FUCO), donde va la recaudación de la AFIP y la ANSeS; 2.400 millones de pesos de adelantos transitorios autorizados por el ar-

tículo 20 de la Carta Orgánica del Central; 2.000 millones de pesos de los fondos fiduciarios no destinados a inversión en infraestructura, y 1.000 millones de dólares que hay de saldo en la cuenta de la Tesorería en el Banco Nación. Ello alcanzaría para completar el programa de financiamiento hasta el primer trimestre y el servicio de intereses de la deuda reestructurada.

**2.** La reanudación de desembolsos del BID y el Banco Mundial a partir de abril, permitiría llegar a mayo sin problemas financieros.

**3.** Esa holgura se extendería hasta agosto si los bancos e inversores institucionales refinanciaran a su vencimiento el 60 por ciento de los BODEN y de los préstamos garantizados.

**4.** El resto del año se cubriría con un préstamo de 3.300 millones de pesos de los bancos oficiales, financiado con el excedente de liquidez que generan los depósitos públicos, lo cual no requeriría tocar las reservas sino relajar la normativa que regula la exposición a activos del sector público. Este financiamiento previsto para cubrir los vencimientos de los próximos 12 meses es una situación inédita, dice el BCRA.

El Poder Ejecutivo prefiere usar algo de las reservas, porque así liberaría parte de ese superávit para inversión pública. También quiere explorar la hipótesis del programa de cancelación, que lo libere en forma permanente de las auditorías trimestrales del Fondo y que le permita una reducción efectiva de deuda. La carga de estos 13.455 millones de dólares podría distribuirse de otro modo, a más largo plazo y en cuotas iguales cada treinta días. Según los números gruesos que hizo Kirchner y cuya viabilidad aún debe pasar por el filtro profesional de Lavagna, en este momento podrían destinarse a este fin hasta 350 millones de dólares mensuales, sin la imposición de un nuevo ajuste.

La exposición que Fernández realizó en términos genéricos ante Juan Carlos de Borbón y su asesor económico Bernardino León y con mayor detalle frente al jefe de gobierno José Luis Rodríguez Zapatero, señala que la deuda se redujo en 5.500 millones sin que disminuyeran las reservas (por el contrario, crecieron más de mil millones de dólares por las compras constantes del Banco Central) ni se alterara el programa monetario. Esto tiene un supuesto antipático: dado el nivel deprimido de los ingresos populares, la inyección de liquidez con que el Banco Central compra esos dólares acumula reservas y mantiene alto el tipo de cambio pero no se traduce en niveles de inflación preocupantes. Con una flotación del dólar entre 2,97 y 3,05 (bastante más arriba de lo que reclama el Fondo y un poco más abajo de lo que preferiría el gobierno) la inflación no pasaría del 6 por ciento.

## Para qué

Salvo error u omisión, estos cálculos (que son los que maneja el gobierno nacional) indican que tanto la reprogramación como el cumpli-



Cristina Fernández de Kirchner y Alberto Fernández con José Luis Rodríguez Zapatero, en Madrid.

**Comprá un Movicom desde \$89.- y ganá un Cabriolet 0 km.**

Consultá por otros equipos.

Premio: Peugeot 206 CC 2.0. Promoción sin obligación de compra, válida desde el 4/12/2004 hasta el 31/12/2004 inclusive, para la Ciudad de Buenos Aires, Paraná y Bariloche, y las Provincias de Buenos Aires, Córdoba, Mendoza, Neuquén, Santa Fe, San Juan y San Luis. Consulte bases y condiciones en [www.movicom.com.ar](http://www.movicom.com.ar). CONSULTE PRECIOS, ALCANCES Y CONDICIONES DE LAS PRESTACIONES, PLANES Y SERVICIOS. Origen Kyocera 2325: México.\* Las tarjetas se entregan con fines promocionales. Oferta válida por el plazo de vigencia de la promoción o hasta agotar stock de 5000 Kyocera 2325. Movicom y BellSouth son marcas registradas de Compañía de Radiocomunicaciones Móviles S.A.(CRM) y BellSouth Corporation Inc. CRM: Ing.Buty 240 Piso 20, Capital. CUIT 30-62441865-0.



**MOVICOM**  
BELL SOUTH

**5321-1111**

o consiguilo en la red de Agentes Oficiales



miento del programa en vigencia son posibles, dada la excepcional situación fiscal, que se repetiría el año próximo, con un crecimiento del Producto (y en consecuencia, de la recaudación) un 50 por ciento mayor que lo presupuestado.

Hay un par de preguntas ineludibles que, desde intereses opuestos, convergen. Una es para qué serviría esa nueva originalidad argentina, que consolidaría la imagen de país impredecible, bien lejos de la apetecida normalidad del slogan oficial. Otra, que se ha formulado en tono sarcástico, es desde cuándo pagar puede considerarse popular o progresista.

La respuesta debería mostrar ventajas nítidas. Según la óptica oficial implicaría una disponibilidad de recursos para inversión y mejora de las condiciones sociales de un punto y medio adicional del Producto Bruto Interno, es decir unos 4500 millones de pesos. Esto surge de la diferencia entre los 3 puntos de superávit que acepta la Argentina (con los cuales se alcanza a pagar los compromisos con el Fondo y con los acreedores de la deuda que nunca estuvo en moratoria), y los 4,5 puntos porcentuales que reclama el Fondo. Una objeción a este razonamiento es que el superávit real de este año supera en forma muy holgada esas cifras y casi duplica lo acordado con el Fondo, de modo que igual existen recursos. Otro es que ese desahogo debilita la capacidad de condicionamiento del Fondo. La respuesta es que sus exigencias crecen con la deuda y con los resultados fiscales y que de ser escuchadas producirían desequilibrios insostenibles. En la crisis de 2002, el FMI sugirió desencadenar una nueva hiperinflación para licuar

pasivos bancarios, lo cual hace recomendable que los historiadores económicos busquen esa mano oculta en las salidas cavallistas a las crisis de la década del '80.

Ahora, además de insistir en el reclamo de aumentos en los precios de los servicios públicos privatizados, presenta dos exigencias contradictorias, que ninguna política económica aguantaría: un aumento del superávit para pagar más deuda y una simultánea ley de coparticipación federal, que desencadenaría una pugna distributiva entre las provincias. Ante el canje de bonos de la deuda en mora, para el cual se firmaron el viernes los contratos pendientes, el Fondo exige un "alto nivel de admisibilidad" y se reserva la definición de cuál es ese nivel. En caso de resultar insatisfactorio, podrá plantear un nuevo aumento del superávit, un ajuste del gasto o un descuento en los reembolsos pactados. El gobierno sabe, de todos modos, que recién se liberará de las auditorías cuando haya pagado el último dólar.

A pesar de los comunicados laudatorios de Rodríguez Zapatero al esfuerzo de la Argentina y al compromiso de acompañarlos, en la reunión de trabajo posterior a las que se hicieron públicas, el jefe de la oficina económica del gobierno español, Miguel Sebastián Gascón, planteó que era necesario estudiar de qué modo podrían concertarse los plazos para la cancelación y las revisiones del Fondo que, aun en otras condiciones, continuarán. Es de desear que en algún momento también el ministro de Economía argentino participe de estas discusiones. Al fin de cuentas, fue Roberto Lavagna quien planteó en 2002 la política de reducción de deuda.



Thomas Dawson, vocero del Fondo Monetario Internacional.



BNA PUBLICIDAD

## Para quienes más lo necesitan.

### • Plan Especial Fiestas.

Para sueldos brutos menores a \$ 2.000  
Hasta 2 salarios. Monto máximo \$ 4.000  
Tasa fija **9,75%**. Plazo hasta 10 cuotas.<sup>(\*)</sup>

### • Plan Vacaciones.

Monto máximo \$ 15.000  
Tasa fija **9,75%**. Plazo hasta 10 cuotas.<sup>(\*\*)</sup>

### • Solicitando las Tarjetas de Crédito Visa y MasterCard obtiene la financiación promocional del **12%**.<sup>(\*\*\*)</sup>

(\*) Tasa bonificada por cumplimiento puntual: 9,75% T.N.A. - T.E.M.: 0,80% - T.E.A.: 10,20% - C.F.T.: 23,88% calculado sobre un préstamo de \$ 1.000. Incluye: interés, gastos de otorgamiento, mantenimiento de cuenta, seguro de vida e I.V.A. En caso de pago fuera de término, la cuota se liquidará al 12,75% T.N.A. - T.E.M.: 1,05% - T.E.A.: 13,52% - C.F.T.: 27,57%. (\*\*) Tasa bonificada por cumplimiento puntual: 9,75% T.N.A. - T.E.M.: 0,80% - T.E.A.: 10,20% - C.F.T.: 23,91%. El C.F.T. está calculado sobre un préstamo de \$ 1.000. Incluye: interés, gastos de otorgamiento, mantenimiento de cuenta, seguro de vida e I.V.A. Deberá adherirse obligatoriamente a una de las Tarjetas de Crédito del Banco Nación. En caso de pago fuera de término, la cuota se liquidará al 12,75% T.N.A. - T.E.M.: 1,05% - T.E.A.: 13,52% - C.F.T.: 27,60%. PRÉSTAMOS SUJETOS A LAS CONDICIONES DE APROBACIÓN DEL BANCO DE LA NACIÓN ARGENTINA. (\*\*\*) T.N.A.: 12% - T.E.M.: 0,986% - T.E.A.: 12,68%. Vigencia de esta tasa: desde el 01-11-04 hasta los cierres de cuenta del mes de abril de 2005. Válido para solicitudes de tarjetas recibidas a partir del 01-11-04. OTORGAMIENTO DE TARJETAS DE CRÉDITO, SUJETO A CONDICIONES DE APROBACIÓN DEL BANCO DE LA NACIÓN ARGENTINA.

Llame al **0810-666-4444**  
de lunes a viernes de 8 a 20 hs.  
o visítenos en **www.bna.com.ar**



**BANCO DE LA  
NACION ARGENTINA**



Por José Pablo Feinmann

Si algo sabe y quiere Buenos Aires es ser una fiesta. Conozco con detalle y conciencia esta ciudad desde los años '50. La vi ser muchas cosas. Ser ciudad popular, con cánticos de obreros sindicalizados, con vacaciones pagas, con una sensación fuerte y nueva de "ésta es la nuestra". Ser la ciudad de las sirvientas (en los '50 no había "encargadas domésticas" sino "sirvientas", luego hubo "encargadas domésticas" pero, al dignificarlas con el nombre, les perdieron el respeto y hasta el miedo), una ciudad en la que las "patronas" hablaban en voz baja sus disidencias con el régimen porque la "sirvienta" escuchaba y la sirvienta era peronista. Ser ciudad bombardeada. Ser ciudad de huelgas obreras. De pequeñas guerras entre estudiantes por "laica" o "libre". Ser ciudad de una milicada torpe que tomaba por asalto las universidades. Ser ciudad peronista que esperaba a Perón. Ser ciudad de la Jotapé. Ser ciudad de las bandas armadas de la derecha peronista. Ciudad de las movilizaciones (de la Tendencia, que manejaba Montoneros) en el '73. Ciudad del miedo, del terror en el '76. Del Mundial. De Malvinas. De la democracia. Y, deteniéndome, vi a Buenos Aires ser la ciudad de las cacerolas, del espontaneísmo estridente de la pequeña burguesía, de los insultos contra el estado de sitio y contra De la Rúa en las jornadas de diciembre del 2001. De todas estas cosas, hubo una que supo y sabe y tal vez sabrá ser mejor que todas las otras: la ciudad de la fiesta. Otra vez, durante estos días, entrega ese rostro. Buenos Aires, a tres años de las borrascas de diciembre del 2001, es una fiesta. No hablo de cifras, de justicia distributiva, de recuperación del ingreso, de reactivación de la industria. (Su)pongamos que no sé nada de eso. (Su)pongamos que se me ocurrió ir a comer una pizza a Guerrín o a Las cuartetas o a mirar libros por Corrientes. Entre porteños y turistas imponen un aquelarre sofocante, una marea que desborda, que expulsa a los seres de hábitos tranquilos. "¡La ciudad es un infierno!", suele escucharse. Todo es excesivo. Ver comer a los porteño-turistas es asistir al exceso sustancial. Los bares, confiterías, pizzerías y restaurantes están llenos y si uno mira a quienes los llenan no sólo los verá comer, los verá, en grado descomedido, hablar. ¡Cuánto se habla en esta ciudad! ¿Tanto hay para decir? ¿Qué se dice la gente? ¿Cómo es posible que se hable tanto en un mundo en el que todo está dicho? ¿O en un mundo en el que nadie sabe qué decir? ¿En el que no hay una palabra,



Rafael Yohai

# La fiesta

un sentido, un horizonte medianamente abierto y claro esperando a la humanidad sino la tragedia inminente encarnada en gobernantes locos, en bloques irracionales, en mercados explosivos, entre terroristas y contraterroristas que, escasamente o no, se diferencian? Hablar, sin embargo, se habla.

Las palabras llegan a uno, porque nadie habla bajo. No, el clima festivo eleva las voces. Lo que todos celebran es la actividad. "Qué activo está todo". "Vea, mi amigo, hace treinta años que tengo este negocio. Nunca trabajé como este fin de año". O el vaticinio seguro de la cima de la batahola: "Usted ni se imagina lo que va ser este verano". "Ya no queda un lugar en ninguna parte". "Digamé, ¿quién se va a quedar en Buenos Aires? Los muy ratas nada más. Todo el mundo se va". Y hay una, hay una frase que se escucha mucho, que se escucha porque se dice, se dice porque *visualmente* hay algo que lo impone, o porque el héroe de la frase ya está de regreso: "Mire, le soy sincero: esto está como durante los primeros tres o cuatro años de Menem. ¿Se acuerda, jefe?". Otra vez Buenos Aires está de fiesta. Otra vez nuestras clases medias, medias al-

tas y altas consumen, gastan, comen, comen, comen. Hay autos por todas partes. Otra vez estallaron los autos. Bocinas, alarmas, agravios, peleas entre taxis y colectivos. Si es que esas cosas que ocupan todo son colectivos. ¿Qué son esos Godzillas omnipotentes que se desbordan desde las calles? Uno los ve doblar y se encomienda a Dios, al Diablo o a León Ferrari. "¡Cuidado que dobla!". Son los cascarudos de *El eterno*. Manejados por seres quieten pautas, horarios, exigencias patronales, úlceras, paciencia en pedazos y tolerancia cero, se comen el espacio. A sus pies los taxistas viven en estado de beligerancia y derrota. Y los peatones en estado de salvar la vida y llegar con algo de salud a la vereda de enfrente. Sin embargo, así es la fiesta. "¡Cómo se está moviendo Buenos Aires!".

También se movía tres años atrás. La "gente" salió con las cacerolas. Con ánimo terco y pendenciero: "El estado de sitio se lo meten en el culo". Después se añadieron los militantes, los piqueteros, la izquierda. Después hubo una represión infame. Todavía impune. Y después una larga historia que hemos analizado ya tantas veces, que no es de buena persona amargar a nadie analizándola una vez más. En fin, no analicemos. Sigamos mirando. La ciudad, la fenomenología de la ciudad entregada al análisis. A tres años de la combativa Buenos Aires de las cacerolas, lo único que permanece es el ruido. Pero no el de la bronca sino el bullicio del consumismo. Tal vez se buscaba esto. No hay por qué no pensar que muchos tienen exactamente esta concepción de la vida. Nos hemos pasado los años atribuyéndole a una entidad abstracta ("el pueblo") nuestros deseos más íntimos. Siempre que confluieron en la grandeza y el riesgo que ella implica nos quedamos solos. ¿Qué quiere el pueblo? ¿Qué

quieren los seres humanos? Posiblemente no quieran ideas o proyectos inmensos. Recuerdo eso que dijo Heidegger de Aristóteles: "Nació, trabajó y murió". (No pareciera ser tan mínimo el destino de quien fuera preceptor de Alejandro Magno, que, a principios del siglo XXI, se encarna en Colin Farrel, el nuevo James Dean de Hollywood en una superproducción de aquéllas. Pero dejemos este detalle.) ¿Qué quiere un hombre de hoy, un hombre post Torres Gemelas y post Guerra de Irak y post diciembre del 2001? Trabajar, consumir, veranear, divertirse, comer y dormir. Morir no. Morir no quiere nadie. Que a nadie le hablen de la muerte. Si sale el tema se cruzan los dedos y a otra cosa. El precio de toda fiesta es negar el fin. Negar que es efímera. Que termina y termina mal. No, esta vez no. Esta fiesta termina bien. O sea, no termina. Y si termina, será para que otra empiece.

A tres años del 2001 queda poco y nada. De las Asambleas, nada. O las ahogaron con teorías o las fueron a aparatear los partidos de izquierda con identidades ya constituidas. ¿Alguien recuerda durante estos días a John Holloway? ¿Se discute si decir "pueblo" o "multitud"? ¿Salen artículos (en **Página/12**, claro) de psicólogos cultos que preguntan: "¿Sabe usted qué tiene qué ver Spinoza con las Asambleas de Buenos Aires?". "¿Spi... qué?" ¿Qué se hizo de Paolo Virno? Era tan novedoso Virno. Y hasta decía que la novedad que él traía se encarnaba en nosotros, en nuestras latitudes. Eramos la "potencia" spinocista. El pueblo en que el espíritu del holandés errante (Don Baruch) había encontrado sustancia. No el pueblo de Hobbes. No éramos el Leviatán, éramos la multitud. Recuerdo haber escuchado a honestísimos teóricos tratar de demostrar que la "multitud" no venía a reemplazar a la lucha de

clases. Indudable: si las cacerolas eran la "multitud" ... con la lucha de clases poco tenían que ver. La palabra "contrapoder" estaba en boca de muchos. ¿Eran las cacerolas el "contrapoder"? Y venía Toni Negri y sanateaba y decía "cazzo". Y nos pedía que destruyéramos el estado-nación. (Acaso, hombre obstinado, Negri diría hoy: "¿Ven? Apenas recuperaron algo del estadonación se hundieron nuevamente en el consumismo burgués y perdieron la combatividad de la "multitud".) A tres años la "multitud" es sólo "multitud", es decir, un montón de gente que se agolpa en los restaurantes, que espera mesa de pie, que ha vuelto a tomar taxis, y que hace colas para sacar pasajes para todas partes.

Los piqueteros insisten con una metodología de protesta que los ex caceroleros detestan. Los caceroleros se hicieron blumberistas. "Ahora que tenemos los ahorros queremos seguridad y posibilidad de gastarlos". A mitad del año, nuestro pueblo eligió su opción. ¿Hubo algo más parecido a las movilizaciones del 2001 que la primera de Blumberg? No, ahí revivió el cacerolismo. Pero para repudiar el acto en la ESMA (lugar donde morirían "culpables" o esos eternos sospechosos de haber hecho "algo") y reclamar por la seguridad de las inocentes víctimas de la "delincuencia".

Entre todo este barullo algo bobo se perdió por completo la idea de participación popular. Es doloroso. Porque este gobierno (o, al menos, el presidente K) merecería que se lo mirara menos y se le arrimara algo más de entusiasmo participativo y, desde luego, cuestionador. Este "cuestionamiento" acaso incidiera en zonas inciertas o que carecen de la dinámica que las urgencias requieren: *la lucha contra el hambre, la lucha por la educación y la distribución y democratización de la riqueza*. (Supongo ser claro: no estoy de acuerdo con el manejo en esas áreas. Tampoco veo NADA en el espectro político desde dónde podría esperarlas. Tampoco se las podrá esperar de este gobierno si no hay participación popular.) Pero el "pueblo" no se acercó nunca a este Presidente. Primero se sorprendió por su dinamismo. Por su vértigo y su ejecutividad. Algo que le reprochaba no tener a De la Rúa. Bien, K gobierna. Ahora, veamos qué hace. El "pueblo" de la patria asumió así una actitud contemplativa ante K. "¿Qué hará el Flaco hoy?" Todo fue bien hasta que hizo lo de la ESMA. Entonces el "pueblo" de la patria volvió a participar, salió a la calle. Pero por Blumberg y con velitas. En suma, para entendernos: si K parece tan hegemónico, autosuficiente y poco amigo de convocar a la participación del "pueblo", es porque el "pueblo" le dio una soberana patada cuando hizo su jugada más fuerte y más, para muchos que somos también argentinos, entrañable: sacar el cuadro del mayor asesino de la historia argentina y hacer el acto de la ESMA. Ahí, asustados entre la actual delincuencia y el regreso simbólico (a través de la memoria) de la "otra" delincuencia, rodearon a un personaje lamentable, al borde de la caricatura o ya sumido en ella irremediamente. A él, el "pueblo argentino", le dio su participatividad. ¿Qué fueron los 150.000 argentinos que siguieron a Blumberg velita en mano? A ver, Virno, Negri, Holloway, una ayuda, por favor. ¿Eran la multitud, el contrapoder, alguna actualización spinociana de la lucha de clases? No. Se produjo, ahí, el divorcio entre lo que muchos veíamos (desde el inicio del gobierno K) como la posibilidad más genuina del país: la unión entre un Presidente que quería recuperar el estado-nación y los militantes del 2001.

## Memoria Activa

La masacre en la A.M.I.A. y la impunidad en la Argentina

542 SEMANAS

Lunes 20 de diciembre

Oradora

JESSICA ROSENBAUM

Educadora

## BASTA DE IMPUNIDAD

en las masacres de la Embajada de Israel y la AMIA

"justicia, justicia, perseguirás..."

A las 9.30 hs. en Plaza Lavalle

Frente a Tribunales

No se suspende por mal tiempo

CABAÑAS DE PLAYA  
DORMIS DEL BOSQUE

VACACIONES  
CON LA NATURALEZA

Sólo 9 cabañas frente al mar  
en la playa privada y  
7 Dormis en el bosque marino.

Carpa, piscina, deportes, recreación  
Terma Marina y Spa de Mar.

Un Verano  
a pleno



TORRES DE  
MANANTIALES  
MAR DEL PLATA

(011) 4372-9260  
www.manantiales.com.ar



Con tu Plan Cuentas Claras,  
llevate de regalo hasta 2005 minutos.

Una promo inspirada en el año que viene.

¡Feliz 2005 minutos!



Comprá un Personal

con Plan Cuentas Claras  
durante el mes de diciembre  
y llevate de regalo:

- Hasta 2005 minutos  
para hablar a otro Personal\*.
- \$120 de Crédito Inicial.
- 500 Mensajes de Texto\*\*.

Con Planes desde \$34 (finales).



Pagando con la Tarjeta de Banco Río  
**15% de descuento y 9 cuotas sin interés**

Encontrá esta promo en nuestros Centros de Atención, que permanecerán abiertos  
también todos los sábados de diciembre de 9 a 13 hs.

Cap. Fed.: Av. Corrientes 566 y Av. del Libertador 6902. San Isidro: Av. Centenario 125. La Plata: Diagonal 968. Quilmes: Alsina 134.

Y también en Cap. Fed.: Florida 670, Florida 159, Juramentado 2397, Rivadavia 7027, Sta. Fe 4596 y en los Shoppings Unicenter,  
Alto Palermo, Paseo Alcorta, Solar de la Abadía, Devoto, Galerías Pacífico, Boulevard Shopping, Coto Temperley y Carrefour Quilmes.



0800 444 0800 [www.personal.com.ar](http://www.personal.com.ar) \*111

**Personal**  
Estás primero

(\*) El crédito es para hablar hasta 2005 minutos a otro Personal desde el 01/01/2005 hasta el 28/02/2005. El mismo es adicional a los minutos que otorga el plan Cuentas Claras y al crédito inicial. Los 2005 minutos se acreditarán a través de un crédito fijo de \$271 final cada 30 días en el momento de la activación del servicio para utilizar en los meses de enero y febrero de 2005. Para utilizar este beneficio la línea debe tener saldo en su cuenta. El beneficio es exclusivo para la tecnología GSM. (\*\*) Válidos durante 2 meses. Telecom Personal S.A. Alicia M. de Justo 50, Capital Federal. CUIT N° 30-67818644-5.



# Nuevas voces acerca del arte y la intolerancia

Artistas plásticos, músicos y organismos de derechos humanos se autoconvocaron para realizar hoy a las 18 en el Centro Cultural Recoleta un abrazo solidario a la muestra de León Ferrari, que fue clausurada por la Justicia. El Gobierno de la ciudad de Buenos Aires apelará la medida que provocó el cierre de la exposición. Aquí sigue el debate.

**ALICIA OLIVEIRA \***

## Una respuesta en la poesía

Buenos Aires se encuentra, hoy, envuelta en una polémica sobre el arte y los íconos del cristianismo. La discusión parece tener un margen estrecho. Suena a dicotomía falsa. Si estás a favor de la muestra de León Ferrari sos progresista. Si no, pertenecés a la ultraderecha católica.

La vida suele ser más compleja que estas dos posiciones irreconciliables. Fue en la poesía donde encontré la respuesta. En un verso de Federico García Lorca en el que describe una fiesta gitana reprimida violentamente por la Guardia Civil española.

Dice el poeta:

“La Virgen y San José perdieron sus castañuelas, y buscan a los gitanos para ver si las encuentran. La Virgen viene vestida con un traje de alcaldesa, de papel de chocolate con los collares de almendras. San José mueve los brazos bajo una capa de seda.”

Relata, posteriormente, la llegada de la guardia civil y la masacre contra los gitanos. Y agrega en los últimos versos:

“En el portal de Belén los gitanos se congregan, San José, lleno de heridas, amortaja a una doncella. Tercos fusiles agudos por toda la noche suenan. La Virgen cura los niños con salivillas de estrellas”.

La devoción de García Lorca es evidente. Su mirada sobre la Sagrada Familia era de amor y no de odio. En el año 1936 fue asesinada por grupos fascistas que lo

condenaron por ser “rojillo” y homosexual. Fue una víctima más de la intolerancia de los que dividen el mundo en dos.

Yo pienso como el poeta, aunque no sepa expresarlo como él. Con sus palabras pude evadir la autocensura que la irracionalidad pretendió imponerme.

\* *Ex encargada de derechos humanos de la Cancillería.*

**EDUARDO GRÜNER \***

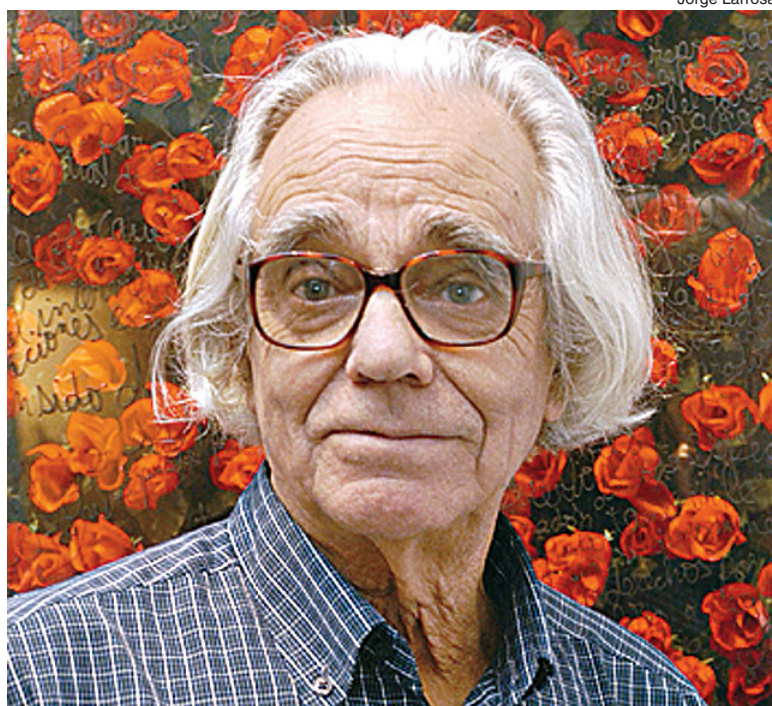
## Clausurar el debate

Ningún acto de censura permite discutir el fondo del problema, en todo caso sirve para desviar lo que podría tener de interesante el debate.

Hay un gigantesco malentendido en todo esto, personalmente creo que el arte de León Ferrari es profundamente religioso en el mejor sentido del término, es decir en aquel sentido que es capaz efectivamente de llevar su interés por el tema hasta la puesta en cuestión de lo que históricamente se ha hecho con eso, ahora en el peor sentido del término.

Cerrar la muestra es sencillamente dejar a la sociedad argentina sin la posibilidad de discutir, de debatir en profundidad un tema que sería extraordinariamente interesante. Clausurar la muestra es el producto de una gigantesca hipocresía porque históricamente el arte, incluido el arte religioso o de significación religiosa (que no siempre fue igual, sino que también está sometido a los cambios históricos), siempre se ha destacado por no privarse de hablar de ningún tema. La necesidad de la existencia misma del arte es esa.

En toda sociedad, en toda cultura hay obscenidades en el sentido



El artista León Ferrari. Hoy a las 18, abrazo solidario.

de aquello que no debería mostrarse y se muestra igual, que imponen límites por diversas y complejas razones, pero eso no puede ser un a priori ni de una decisión judicial ni mucho menos de ciertos sectores que se sienten atacados. Puedo comprender que haya sectores que se sientan atacados, menoscabados en sus sentimientos religiosos, morales o lo que fuese. Pero no es esta la manera de procesarlos, porque la Iglesia no es víctima en todo esto, la Iglesia es un factor de poder muy importante y como todo factor de poder tiene estar preparada para recibir críticas.

\* *Ensayista.*

**HERMAN SCHILLER \***

## La DAIA y la Iglesia

Buena parte de los judíos argentinos están indignados de la genuflexión que acaba de revelar la DAIA al correr a coincidir con la Iglesia en contra de León Ferrari.

El gran artista plástico no dijo nada más que la verdad respecto al antisemitismo eclesialístico porque históricamente ha sido en nuestro país un factor de hostilidad hacia la comunidad judía.

El la década del '30, frente al avance arrollador de Hitler y Mussolini, el credo oficial de nuestro país apostó muy fuerte a las “potencias nacionales” que estaban “poniéndole coto a la peste judeo-bolchevique”, según lo expresara *Criterio*, semanario oficioso de la Iglesia que dirigía monseñor Gustavo J. Franceschi. Otras publicaciones, como los diarios *El Pueblo* y *El Crisol* y la revista mensual *Sol y luna*, también apoyaron fervorosamente al fascismo y al nazismo. Y un escritor católico como Ramón Doll, que también consideraba que “la subversión comunista emanaba de la matriz judía”, solía alertar sobre la “sífilis judaica”, expresión que utilizó, por ejemplo, en el libro

*Hacia la liberación*, publicado en Buenos Aires por la Editorial del Renacimiento en 1939.

La Iglesia y el antisemitismo durante un largo trayecto fueron sinónimos, al punto que en 1940 la iglesia del Socorro, mientras avanzaba una larga columna nazi que había partido de Santa Fe y Callao rumbo a la Plaza San Martín entonando el clásico “haga patria, mate a un judío”, hizo repicar las campanas en señal de adhesión.

Esta manifestación, organizada por bandas de choque fascistas como Restauración, Afirmación argentina y, sobre todo, la Alianza Libertadora Nacionalista, tuvieron un inequívoco apoyo de la Iglesia a través de curas como Virgilio Filippio y Julio Meinvielle. Este último, autor del libro *El judío en el misterio de la historia* (que siempre contó con la aquiescencia de la Iglesia oficial) se convirtió veinte años después en ideólogo de grupos nazis como Tacuara y la Guardia Restauradora Nacionalista.

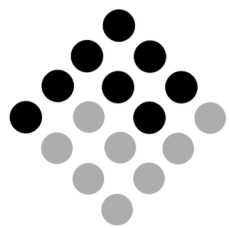
El tiempo y la derrota del Tercer Reich en Europa hicieron morigerar estas posiciones. Eso es cierto, pero la Iglesia nunca pidió perdón a sus víctimas (más aún, actualmente no pocos curas continúan con sus prédicas prejuiciosas desde los púlpitos) y básicamente sigue siendo la misma, más allá de las actitudes parciales correctas que han tenido algunas fuerzas cristianas progresistas.

Antes del derrumbe del Holocausto las masas judías de la Polonia progromista solían calificar con el vocablo irónico de “shtadlaním” (en hebreo, condescendientes con el poder) a aquellos dirigentes comunitarios judíos proclives a arrodillarse incondicionalmente ante los factores del Estado para mantener sus posiciones. La misma expresión le cabe hoy a una institución como la DAIA, que lo único que hace es ser coherente con su prontuario.

\* *Periodista.*

LICITACION PÚBLICA  
Nº30-CBAS-2004

BsAs10



Corporación  
Buenos Aires Sur

**“Construcción de 112 (ciento doce) Viviendas y Centro Comunitario en el predio sito entre la Avda. Riestra y prolongación de la calle Portela”.**

Precio Oficial: \$ 4.830.000.- (pesos cuatro millones ochocientos treinta mil)

Plazo de Obra: 195 (ciento noventa y cinco) días corridos.

Fecha de Apertura de Ofertas: Martes 25 de Enero de 2005 a las 15:30 hs.

Valor del Pliego: \$ 5.000.- (pesos cinco mil)

Consultas y adquisición de Pliegos:

A partir del día martes 21 de diciembre de 2004 en la sede de la Corporación Buenos Aires Sur S.E., Avda. Saenz Oeste 1480, Ciudad de Buenos Aires, Area de Compras, en días hábiles en el horario de 10 a 15 hs. Tel: 6314-1212. Consulta de Pliegos: página web: <http://www.cbass.gov.ar>

**[www.cbass.gov.ar](http://www.cbass.gov.ar)**

## Definiciones de Ibarra

“No se puede pedir un Estado censor que controle las obras que exhiben sus artistas”, expresó el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, tras cuestionar el fallo de la jueza Elena Liberatori que decidió clausurar la muestra de León Ferrari en el Centro Cultural Recoleta. Ibarra ratificó que la medida será apelada por el Ejecutivo y criticó la decisión de Liberatori asegurando estar en contra de que un juez defina “qué puede ver la gente y qué no puede ver”. Luego de hacer referencia a la trayectoria del artista plástico, el funcionario agregó: “Hay muchas otras cosas que pueden generar muchas sensibilidades, que entran y se meten en las casas por programas de televisión y, sin embargo, yo nunca vi que esta jueza

ordenara que dejen de ser exhibidas, lo cual me parece perfecto”. De esta forma dejó clara su postura frente a cualquier tipo de censura, a la cual consideró contraria “a la Constitución Nacional y a la Constitución de la Ciudad”. Por su parte Ferrari agradeció irónicamente a la jueza cuya decisión “demostró su intolerancia y la de una parte de la sociedad”.



CARLOS MENEM ANUNCIA SU CANDIDATURA A PRESIDENTE

# Nunca pierde la esperanza

El juez Oyarbide todavía tiene que resolver si acepta los bienes de terceros para cubrir la fianza. Pero Menem ya piensa en 2007.

**Aunque el juez federal Norberto Oyarbide analizará el lunes si acepta los bienes que familiares y amigos de Carlos Menem ofrecieron para cubrir la fianza del ex presidente, el riojano volvió a mostrarse confiado, ratificó su regreso para el próximo miércoles y confirmó su intención de lanzar su candidatura a presidente en 2007. Además, negó que su retorno sea producto de un acuerdo con el Gobierno, como había denunciado Elisa Carrió.**

“Mi situación no se destrabó judicialmente, todo lo contrario”, aseguró Menem en declaraciones a Radio Colonia. El ex presidente tenía dos pedidos de captura en su contra, ambos por no presentarse a declarar ante la Justicia. El juez Jorge Urso quería interrogarlo por irregularidades en la construcción de cárceles durante su mandato. Oyarbide, por haber omitido en su declaración de bienes la existencia de una cuenta en Suiza, entre otros bienes. La Sala I de la Cámara Federal le concedió la eximición de prisión en el primer expediente y Oyarbide terminó de abrirle el camino el jueves. A su regreso, el ex presidente tendrá que presentarse ante los dos magistrados.

“Pedir una eximición de prisión no significa llegar a un entendimiento con el Gobierno, porque esto pasa por el Poder Judicial”, señaló Menem y descargó su ira contra la líder del ARI, a quien calificó de “mitómana”.

Carrió había dicho que la decisión del magistrado que hace tres años zafó de un juicio político por ofrecer protección a prostíbulos era una muestra de un pacto “entre kirchne-

ristas y menemistas para garantizar la impunidad”.

Preparando el terreno para su regreso, el ex presidente se refirió a su futuro político y opinó sobre las candidaturas del año próximo. “Es muy difícil que me pueda presentar como candidato a senador, especialmente en mi provincia, donde está mi hermano intentando su reelección”, comentó. Aseguró que en cambio se reservará para 2007: “No hay dudas de que en 2007 volveré a presentarme como candidato a presidente”.

También dijo que no votaría ni por

**López Murphy: “Vamos a ver si hay coincidencias para que a partir de un frente podamos hacer una oposición muy fuerte y trabajar activamente”, dijo Menem.**

la senadora Cristina Fernández de Kirchner ni por la diputada Hilda “Chiche” Duhalde. “Yo votaría por un candidato más afín a nuestra forma de pensar las cosas. Ellas son mujeres que trabajan mucho en el mundo de la política, pero hay algunos aspectos que no me convencen”, enfatizó Menem, quien parece más cerca del ex ministro de la Alianza Ricardo López Murphy. Sobre un posible arreglo con el líder de Recrear, aclaró que “lo único” que había dicho era que había que “constituir un frente, no alianza” porque esa expresión le resultaba “duro de digerir”. “Vamos a ver si hay coincidencias para que a partir de ese frente podamos hacer una oposición muy fuer-



Menem negó que su regreso sea por un acuerdo con el Gobierno.

Su hermano prometió un anuncio “bomba” para la semana próxima.

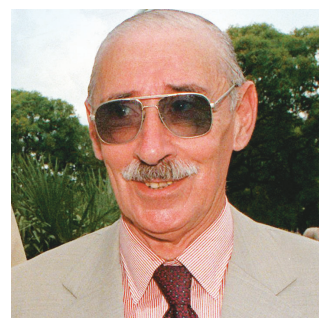
te y trabajar activamente para conseguir logros desde el punto político-partidario y también para la Argentina”, agregó.

El hermano Eduardo tampoco se privó de hacer declaraciones. Es más, anunció que la semana próxima, “probablemente el lunes”, los menemistas darán a conocer una “noticia” parecida a una “bomba” que “echará por tierra con toda una serie de falacias y mentiras tejidas por parte de sectores políticos, algunos periodistas y gente de la Justicia”. Eduardo Menem aprovechó los micrófonos para quejarse por el monto de la fianza de tres millones de pesos solicitada por Oyarbide. El senador dijo que el juez cometió “una grosería al po-

ner semejante caución real”. Pero él mismo, Zulemita y Armando Gostanian, entre otros, juntaron con rapidez esa cifra. Ahora hay que ver si el magistrado acepta los bienes de terceros como garantía de la fianza del ex presidente. Si la solución queda en manos de la Cámara Federal, Menem podría tener que atrasar su anunciado regreso.

VIDELA

## Fue dado de alta



El dictador Jorge Rafael Videla fue dado de alta ayer del Hospital Militar. Videla había sido trasladado allí el lunes pasado luego de un accidente cerebral transitorio que le había quitado el habla durante unos minutos. El represor, de 79 años, volverá a su casa, donde cumple arresto domiciliario por su responsabilidad en la apropiación ilegal de menores durante la última dictadura y por los crímenes del Plan Cóndor. La salida de Videla fue confirmada por la médica teniente coronel Alicia Mato. “La condición de salud era favorable. El paciente mostró una buena evolución”, dijo Mato para explicar la decisión médica. El dictador había ingresado al hospital a raíz de un accidente cerebral denominado “isquemia”, una disminución transitoria del riesgo sanguíneo provocado por un problema arterial, lo cual produjo una afasia, es decir una pérdida de la capacidad del habla, también temporal.

PRIMERA CARAVANA CULTURAL DE LOS BARRIOS

## "Hacer política de otra forma"

“La gente puede hacer política de otra forma” resumió Fabián Ferraro, titular de la Fundación Defensores del Chaco, una de las 200 organizaciones sociales, que ayer organizaron la primera Caravana Cultural de los Barrios que recorrió los partidos bonaerenses de Moreno, San Miguel, Malvinas y José C. Paz. Grandes muñecos de papel

maché, colectivos pintados, un coche disfrazado de barco pirata y hasta un camión Scania formaron parte de la original propuesta, que incluyó diferentes temas, pero con una única consigna: dar testimonio de la integración del centenar de organizaciones que realizan diversas acciones sociales en los barrios de la zona.

“Pasamos por todos los lugares en

Guadalupe Lombardo



La gente se reúne en la Caravana Cultural de los Barrios.

los que hace tres años, en diciembre de 2001, había saqueos, violencia. En donde nos enfrentábamos pobres contra pobres. Hoy la cosa es distinta”, cuenta Eduardo Balán, integrante de El culebrón Timbal, un grupo de rock que busca integrar la música con la acción social. “Hay otra manera de hacer cosas comunitarias. La caravana fue una buena excusa para unir, para hacer algo juntos”, agrega.

La iniciativa surgió hace dos meses y participaron en ella medios comunitarios de comunicación, grupos culturales y organizaciones —que en el último año— han buscado integrar sus proyectos. Las creativas carrozas recorrieron durante casi diez horas las rutas del conurbano, representando temas tan diversos como la tierra y la legalización del aborto.

“En esto no hubo involucramiento de ningún partido político”, aclara inmediatamente Fabián y aprovecha para criticar las políticas clientelistas. De fondo, acompañándolo, suena la marcha compuesta para la caravana que, en una verdadera mezcla de optimismo y utopía, anuncia: “La locura de los barrios ya arrancó. Lo nuevo viene por la ruta bonaerense”.

|  |  |  |
|--|--|--|
|  |  |  |
| <b>INSTITUTO DE ALTOS ESTUDIOS SOCIALES</b><br>Director: JOSE EMILIO BURUCUA   |  |  |
| <h2>Maestrías, cursos y programas 2005</h2>  |  |  |
| <b>Maestrías</b><br><b>Ciencia Política</b><br>Res. 888/99 MECyT CONEAU 335/99<br><b>Sociología Económica</b><br>Res. 889/99 MECyT CONEAU 646/99<br><b>Sociología de la Cultura</b><br>Res. 891/99 MECyT CONEAU 647/99<br><b>Historia del Arte</b><br>MECyT 2623/04 CONEAU 1590/04<br><b>Historia</b><br>MECyT 8232/04 CONEAU Proy. Pres. 08/04  | <b>Especializaciones</b><br><b>Gestión Cultural</b><br>MECyT 2624/04 CONEAU 1588/04<br><b>Educación, Lenguajes y Medios</b><br>CONEAU 539/04 | <b>Programas especiales</b><br><b>Cultura y Sociedad</b><br><b>Política y Economía</b> |
| CUERPO DOCENTE<br>GERARDO ABOY CARLES, PABLO ALABARCES, DANIEL AZPIAZU, EDUARDO BASUALDO, RUBENS BAYARDO, MARIA ALBA BOVISIO, JOSE EMILIO BURUCUA, FRANCO CASTIGLIONI, MARIO DAMILL, GABRIELA DELAMATA, SILVIA DELFINO, FERNANDO DEVOTO, RICARDO DOMINGUEZ, JORGE DOTTI, MARTA DUJOVNE, ANDREA GIUNTA, CECILIA HIDALGO, RICARDO IBARLUCIA, LAURA MALOSETTI, ALFREDO MONZA, OSCAR MORENO, HUGO NOCHTEFF, JOSE NUN, OSCAR OSZLAK, MONICA PINI, HILDA SABATO, JOSE SAZBON, OSCAR STEIMBERG, JUAN SURIANO, MARISTELLA SVAMPA, RUBEN SZUCHMACHER, SUSANA TORRADO, HUGO VEZZETTI, DIANA WECHLER, entre otros |  |  |
| <b>VACANTES LIMITADAS</b><br>Informes: Paraná 145, 5º piso, Buenos Aires<br>Tel/fax: 4374-7007/7300 de 15 a 20 hs.<br>Correo electrónico: <a href="mailto:idaes@unsam.edu.ar">idaes@unsam.edu.ar</a><br>Internet: <a href="http://www.idaes.edu.ar">www.idaes.edu.ar</a>   |  |  |



Rodrigo Herrera Bravo es uno de los operadores políticos de Macri.



Rodrigo Herrera Bravo admite el vínculo del macrismo con la fundación E-Ciudad y traspasa la responsabilidad por el beneficio recibido a la Legislatura.

## "La responsable de dar los subsidios es la Legislatura"

Por S. R.

El legislador macrista Rodrigo Herrera Bravo admitió a *Página/12* conocer a varios de los integrantes de la Fundación E-Ciudad, como a su tesoro, a quien identificó como apoderado del partido de Mauricio Macri. "Como en todos los casos, presenté el pedido sin tener una certeza de que luego saliera", explicó en un intento por diluir su responsabilidad y con ese propósito dijo también que "la responsable de dar los subsidios es la Legislatura".

—¿Por qué decidió otorgarle un subsidio a la Fundación E-Ciudad?

—Los pedidos se fueron generando a lo largo del año. Desde la Comisión de Relaciones Interjurisdiccionales auspiciamos un seminario sobre cambio climático que organizó la fundación. Nos conocimos ahí y ellos nos plantearon que tienen un trabajo con clubes de barrio. Como en todos los casos, presenté el pedido sin tener una certeza de que luego saliera.

—Usted dice que conoció a los responsables de la fundación en ese seminario, pero algunos de sus miembros fueron compañeros suyos en la lista de candidatos a legisladores de Compromiso para el Cambio...

—Alguna gente sí, sí... No, está bien, pero a la gente que trabajó el tema de medio ambiente no la conocía.

—¿Cómo explica haber concedido un subsidio a una fundación dirigida por personas que trabajan en Creer y Crecer y en Compromiso para el Cambio?

—Mire..., yo presenté el pedido; el subsidio lo otorgó la Legislatura.

—Bueno, pero fue usted quien presentó el pedido, quien lo avaló...

—No, no. Los diputados no avalamos los pedidos; presentamos los proyectos. La responsable de dar los subsidios es la Legislatura y las instituciones tienen que rendir informes de lo que gastan en lo que dice el otorgamiento del subsidio. La responsabilidad por el otorgamiento del subsidio es de la Legislatura.

—A usted le consta, entonces,

que el presidente de la Fundación E-Ciudad, Carlos Walter, trabaja en Creer y Crecer. Lo mismo el secretario, Germán Maldonado, quien oficia de apoderado de Compromiso para el Cambio.

—Sí, pero no trabaja en Creer y Crecer.

—Pero es el apoderado de Compromiso para el Cambio.

—Es el apoderado del partido, sí.

—¿Marta Maenza, la secretaria de E-Ciudad, trabaja con usted?

—No.

—En la base de datos de la Legislatura figura con un contrato en su despacho.

—Debe ser un error.

—¿El vocal de la fundación Marcelo Sanoner trabaja con el legislador Mario Morando?

—No lo sé.

—¿Al vicepresidente de la fundación, Julián Kopecek, lo conoce?

—Sí que lo conozco.

—¿Usted lo propuso para que siga en la Comisión para la Preservación del Patrimonio Histórico Cultural de la ciudad?

—No, pero... ¿de dónde salen estos datos? A Julián Kopecek, si no me falla la memoria, lo designó en su momento el legislador del cavallismo Pablo Caullier.

—En la página web de la Legislatura Kopecek aparece como asesor suyo...

—¿Julián Kopecek? Julián Kopecek... sí, sí, sí.

—Le repito una pregunta anterior: ¿cómo explica haber concedido un subsidio de 45 mil pesos a una fundación en la cual trabajan el apoderado y dirigentes de su propio partido y asesores suyos?

—Mire, yo propuse una cantidad de subsidios, porque soy el único representante de Compromiso para el Cambio en la Comisión de Presupuesto; por eso muchos diputados me plantearon la necesidad de presentar pedidos y lo hice. Ahora, presenté muchos pedidos de subsidios sin la expectativa de que salieran; o sea, para que los considerara la Legislatura. Los consideró la Comisión de Presupuesto en la que yo no soy un miembro influyente. La comisión la preside Jorge Giorno y de los seis integrantes que había designado el espacio del Frente Compromiso para el Cambio con la subdivisión en dos bloques, quedaron cinco del lado de Juntos por Buenos Aires y yo solo por el otro. La verdad es que si entre Giorno, Laura Moresi y Juntos por la Ciudad, se ponen de acuerdo, mi opinión no es muy importante.

UN MACRISTA CONSIGUIÓ UN

# Un incentivo

Por Santiago Rodríguez

Mauricio Macri se presentaba durante la campaña a jefe de Gobierno como una figura de "la nueva política". Así se promociona también en las recorridas que realiza por la provincia de Buenos Aires para tejer lazos políticos fuera de las fronteras de la ciudad y de las cuales Rodrigo Herrera Bravo es el principal artífice. Hombre fuerte del macrismo y pieza clave en el bloque de legisladores del empresario, Herrera Bravo es uno de los que benefició a varias organizaciones no gubernamentales con algunos de los subsidios cuya concesión fue aprobada días atrás, al filo de una medianoche, por la Legislatura porteña. Por pedido suyo el cuerpo otorgó unos 300 mil pesos, entre los que figuran 45 mil destinados a la Fundación E-Ciudad. Se trata de una institución a la cual en el ámbito del tercer sector no le conocen mayor trayectoria, pero que sí resulta muy familiar para Herrera Bravo y los macristas: su consejo directivo está integrado por dirigentes a los que a diario se puede encontrar trabajando en la sede central de Compromiso para el Cambio, ex candidatos de las listas de Macri y algunos que, incluso, cumplen funciones en el propio despacho del legislador. "Yo presenté el pedido; el subsidio lo otorgó la Legislatura", se justificó Herrera Bravo ante *Página/12*.

Desde su constitución en 1997 hasta ahora la Legislatura nunca había aprobado la utilización de los recursos públicos que le son asignados en el presupuesto para que sus miembros los repartieran discrecionalmente como subsidios. La decisión estuvo fundada en la necesidad de garantizar la transparencia en el funcionamiento del cuerpo y así terminar con la imagen de desprestigio heredada del viejo Concejo Deliberante, escenario de los más resonantes escándalos de corrupción de la historia de la política porteña.

Este año, sin embargo, la Legislatura modificó su conducta, a pesar del rechazo explícito de un reducido grupo de sus integrantes. En la sesión del pasado 9 de diciembre, cerca de la medianoche, fue-

Rodrigo Herrera Bravo, uno de los principales referentes de Mauricio Macri en la Legislatura porteña, obtuvo 45 mil pesos para la fundación E-Ciudad, donde trabajan asesores y ex candidatos de Compromiso para el Cambio. En total, los diputados porteños repartirán 2 millones 200 mil pesos.

ron aprobados 42 subsidios por un total de casi un millón ochocientos mil pesos. El afán de los legisladores por otorgar beneficios a instituciones dedicadas a las más variadas actividades, entre ellas clubes e iglesias, no distinguió banderías políticas (*ver aparte*). El último jueves se aprobó una segunda tanda de subsidios por un monto cercano a los 240 mil pesos y para la sesión de mañana está pedida la aprobación de otros dos beneficios que sumados llegan a los 160 mil pesos. Entonces, la Legislatura habrá repartido alrededor de dos millones doscientos mil pesos en función de los deseos de sus miembros.

El mecanismo que siguió cada uno de los que consiguió que le aprobaran subsidios a favor de alguien fue sencillo: presentó los fundamentos del caso y sus solicitudes fueron avaladas después por sus pares en la Comisión de Presupuesto. La aprobación de los respectivos proyectos de ley en el recinto fue

## La lista de benefactores y beneficiados

- ◆ **Norberto La Porta** (socialista): 8 mil pesos para el Rotary Club; 10 mil para el Club Bristol; 12 mil para la Cooperadora del Hospital Penna; 10 mil al Club Social Parque Patricios; 6 mil al Instituto de Arte Labardén.
- ◆ **Marcos Peña** (macrista): 63.900 pesos para el comedor Los Piletones; 80 mil para la parroquia Nuestra Señora de Fátima; 80 mil para la Asociación de Fomento Villa Juncal; 35 mil para el Comedor y Merendero Juntos Somos Más.
- ◆ **Silvia Majdalani** (macrista): 26.200 pesos para la Asociación Argentina de Sordomudas.
- ◆ **Sandra Dosch** (ibarrista): 100 mil a la asociación Lomas de Lugano.
- ◆ **Vilma Ripoll** (Izquierda Unida): 32 mil pesos para Los Chicos de Pompeya; 11 mil para Luesim; 23 mil para Elucam; 25 mil para Sonrisas del Once; 8600 para Trabagen.
- ◆ **Marina Pérez** (Partido de la Ciudad): 50 mil para la Sociedad Luz Universidad Popular; 24.900 para el Servicio de Paz y Justicia.

- ◆ **Carlos Almejeiras** (Partido de la Ciudad): 80 mil pesos para el Colegio San José; 45 mil para MAPA.
- ◆ **Alicia Bello** (macrista): 45 mil pesos para Cumpleaños Feliz.
- ◆ **Fernando Melillo** (ARI): 40 mil pesos para Avanzar por el Desarrollo Humano.
- ◆ **Santiago de Estrada** (macrista): 40 mil pesos para Aluba.
- ◆ **Rodrigo Herrera Bravo** (macrista): 25 mil pesos para la Asociación Civil Cultura Creativa; 100 mil para el Club Excursionistas; 45 mil para la Unión Argentina de Sordomudos; 55 mil para el Club Fénix; 45 mil para la Fundación E-Ciudad.
- ◆ **Gabriela Michetti** (macrista): 100 mil pesos para Manos Abiertas y Obras San Jo-

sé; 25 mil para Asistencia a la Niñez Desamparada.

◆ **Ricardo Bussaca** (macrista): 30 mil a la Casa del Veterano de Guerra; 30 mil para Fundamind; 80 mil para la Liga de Protección al Diabético; 30 mil para la Asociación Florencio Ameghino.

◆ **Marcelo Godoy y Helio Rebot** (macristas): 30 mil pesos para Descida.

◆ **Marta Talotti** (kirchnerista): 15 mil pesos para Bokitas de Boca.

◆ **Soledad Acuña** (macrista): 45 mil pesos para el Centro Cultural Génesis; 45 mil para un centro de jubilados.

◆ **Beatriz Baltroc** (interbloque de izquierda): 26 mil pesos para el Centro Tupi Guaraní.

◆ **Jorge Enríquez** (macrista): 12 mil pesos para la Asociación Entrerriana; 80 mil para la parroquia Nuestra Señora de Montserrat; 80 mil para la Basílica de San Fernando; 99.827 para las parroquias San Saturnino y San Judas.

◆ **Miguel Talento** (kirchnerista): 40 mil pesos para la Sociedad de Escritores.



SUBSIDIO DE LA LEGISLATURA PARA UNA FUNDACION VINCULADA A SU PARTIDO

# para la campaña de Mauricio

el trámite final y ahora sólo resta que el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, los promulgue para hacer efectivo el pago a sus beneficiarios.

“Es lamentable que se eche sombra sobre una iniciativa que debe ser perfeccionable, pero que tiende a financiar proyectos de interés social que merecen apoyo estatal en el marco de una política pública”, argumentó el kirchnerista Miguel Talento cuando arreciaron las críticas de sus pares que se opusieron a que la Legislatura otorgara subsidios. Así salió al cruce de voces como las de la ex bullrichista María Eugenia Estenssoro, quien consideró “inapropiado que demos subsidios a organizaciones sin un criterio claro de evaluación y análisis” y agregó que “no se puede hacer caridad con la plata de los vecinos para financiar el clientelismo político”.

Herrera Bravo fue de los que más dinero repartió: logró que le aprobaran la entrega de 270 mil pesos para distribuir entre cinco instituciones. Los argumentos que dio para justificar sus pedidos no fueron muy diferentes a los que expuso el resto de los legisladores para fundamentar los suyos: que las instituciones para las cuales solicitaba subsidios trabajan por el bien de la comunidad y que los recursos les serían de utilidad para extender el alcance de sus actividades.

Presidente de la Comisión de Relaciones Interjurisdiccionales y miembro del bloque Frente Compromiso para el Cambio—uno de los dos grupos en que se dividió el macrismo en la Legislatura—, Herrera Bravo es un hombre de confianza de Macri y junto a Horacio Rodríguez Larreta uno de sus principales operadores políticos. Es, de hecho, quien le organiza sus incursiones al territorio bonaerense y al interior del país en el marco de la estrategia del empresario de proyectar su partido en el plano nacional.

Aquellos que concurren a las reuniones de la Comisión de Labor Parlamentaria—donde se deciden los temas a tratar en el recinto de la Legislatura—son testigos del vínculo entre Macri y Herrera Bravo. “Es un proyecto que Rodrigo necesita”, le ha dicho más de una vez Macri por teléfono al jefe del también macrista bloque Juntos por Buenos Aires, Jorge Mercado, y destrabado así iniciativas de Herrera Bravo que las divisiones de su tropa en la Legislatura amenazaban con hacer naufragar.

Con 100 mil pesos, el Club Excursionistas aparece primero en la nómina de pedidos de Herrera Bravo. El legislador también solicitó 55 mil pesos para el Club Fénix, 45 mil para la Unión Argentina de Sordomudos, 25 mil para la Asociación Civil Cultura Creativa y 45 mil para la Fundación E-Ciudad.

En el ámbito de las organizaciones sociales no cuentan con muchos datos acerca de la Fundación E-Ciudad. **Página/12** pidió referencias sobre la institución al Grupo de Análisis y Desarrollo Institucional y Social (Gadis). Se trata de una entidad dedicada al estudio del tercer sector que cuenta con un registro en el que figuran cerca de 100 mil ONG. La fundación beneficiada por Herrera Bravo no aparece en sus archivos.

En los fundamentos de su pedi-



Varios miembros de la fundación beneficiada con 45 mil pesos trabajan para el partido de Macri.

do, Herrera Bravo explicó que la Fundación E-Ciudad tiene “varios programas de desarrollo social y deportivo que brindan asistencia a clubes de barrio” y agregó: “Este subsidio deberá ser utilizado para cubrir los costos relacionados con el equipamiento destinado a actividades sociales, deportivas y de difusión de diversas instituciones deportivas relevadas por la ONG”.

La Fundación E-Ciudad tiene una página web en la que curiosamente no menciona programa alguno de asistencia a clubes de barrio. En verdad, allí no informa acerca de demasiadas actividades y uno de los pocos trabajos que difunde es un estudio sobre productividad legislativa, que casualmente presenta a Herrera Bravo como el legislador que más proyectos impulsó entre aquellos que cumplen su primer mandato. Sí aporta, en cambio, algunos datos relevantes, como ser la integración de su consejo de administración. Es que un repaso de los nombres permite establecer que varios de sus miembros trabajan en Compromiso para el Cambio y la Fundación Creer y Crecer de Macri o al amparo del propio Herrera Bravo:

◆ **Carlos Walter**, presidente: se desempeña en el área económica de la Fundación Creer y Crecer.

◆ **Julián Kopecek**, vicepresidente: ocupa un cargo en la Comisión para la Preservación del Patrimonio Histórico Cultural del gobierno porteño, al que llegó hace unos años propuesto por legisladores del PJ. Los mandatos de esa comisión están vencidos y el macrismo ya le comunicó al Ejecutivo su decisión de que continúe en su puesto. Además, en la página web de Herrera Bravo de la Legislatura aparece mencionado entre sus asesores.

◆ **Germán Maldonado**, tesorero: integra la junta electoral de Compromiso para el Cambio y en los hechos se está desempeñando actualmente como apoderado del par-

tido. Empezó a cumplir esa función desde que José Torello, quien está acreditado como tal, fue designado como director de Asuntos Jurídicos del Instituto del Juego de la ciudad. Ocupó, además, el puesto 26° en la lista de candidatos a legisladores del partido de Macri.

◆ **María Marta Maenza**, secretaria: En el sitio web de la Fundación Creer y Crecer figura como coordinadora del vínculo con las ONG. Y en la base de datos de la Legislatura está registrada con un contrato T1/3 en el despacho de Herrera Bravo.

◆ **Marcelo Sanoner**, vocal: Fue candidato suplente a legislador de Compromiso para el Cambio y cumple funciones con un contrato T1/2 en el despacho del también macrista Mario Morando.

◆ **Thelma Vivoni**, directora ejecutiva: También está vinculada a Herrera Bravo con un contrato T1/3.

◆ **Elizabeth Leites**, directora de Educación: Figura con un contrato T4/2 en el bloque Frente Compromiso para el Cambio.

La Fundación E-Ciudad—tal co-

mo consigna también su página web—tiene su sede central en Uruguay 252 4° “16”. De acuerdo con la base de datos del Colegio Público de Abogados de la Capital Federal, ese es el domicilio profesional de Maldonado.

—Estudio Maldonado—respondió en primer término quien atendió el llamado telefónico que este diario realizó para tratar de aclarar la superposición de domicilios.

—¿No es la Fundación E-Ciudad? —¿Cómo? Ah..., sí, sí. Pero tiene que llamar más tarde.

CUESTIONAMIENTOS A LA ENTREGA DE BENEFICIOS

## Un estigma difícil de olvidar

Por S. R.

La decisión de aprobar la entrega de subsidios a entidades elegidas de manera discrecional generó una áspera discusión en la Legislatura. La mayoría de los legisladores estuvo de acuerdo en otorgarlos, pero hubo unos pocos que se opusieron y no sólo cuestionaron la concesión de los beneficios, sino puntualmente el método de favorecer con fondos públicos a instituciones designadas según el deseo de cada miembro del cuerpo, sin un criterio claro y transparente de selección.

“De la noche a la mañana se están entregando compulsivamente subsidios cuando la Legislatura, desde su fundación, nunca lo había hecho precisamente para dejar atrás el estigma del Concejo Deliberante y mantener la transparencia”, advirtió el legislador de Confluencia, Ariel Schiffrin. No sólo Schiffrin alzó su voz en contra del otorgamiento de los subsidios, ni tampoco fue el único que advirtió que “es fácil ganar prestigio individual, relacionarse y posicionarse con plata ajena”.

En contra de la aprobación de los subsidios votaron, además de Schiffrin, Jorge San Martino y Carlos Araujo, de Recrear; Daniel Betti y Héctor Bidonde, del Bloque del Sur; el kirchnerista Milcíades Peña y los ex bullrichistas María Eugenia Estenssoro y Juan Manuel Velazco.

El macrista Jorge Mercado sinceró la discusión y explicó cómo y cuándo se resolvió que los legisladores repartieran recursos del Estado a su gusto. Precisó que en el momento en que “el gobierno porteño envió a la Legislatura la ampliación presupuestaria por 421 millones de pesos, el macrismo hizo una serie de reclamos”, entre los que figuraba la asignación de una partida para dar “algunos subsidios a instituciones con fines sociales o solidarios”. Según reveló, el Ejecutivo “contestó que de todos los puntos planteados, ellos podían solucionar en lo inmediato el otorgamiento de subsidios”.

El acuerdo se plasmó en la Comisión de Presupuesto, a la que cada legislador llevó su pedido, y no fueron los macristas los únicos en

sacar provecho: a la hora de presentar las solicitudes se anotaron miembros de casi todos los bloques.

“No se deben mezclar cosas hablando de subsidios como los que se otorgaban en el antiguo Concejo Deliberante, que fueron duramente cuestionados porque las instituciones a las que decían que se otorgaban eran en realidad inexistentes”, se defendió el socialista Norberto La Porta, quien benefició a cinco instituciones. El macrista Jorge Enríquez, benefactor de varias iglesias, ensayó otra explicación: dijo que “si el Ejecutivo no atiende las necesidades de las ONG, no está mal que nosotros ayudemos”, y agregó que “no buscamos prestigio individual, sino que intentamos dar una mano en un espacio que el gobierno no atiende”. “Yo, si puedo dar una mano, lo hago”, se sumó Vilma Ripoll—en cuya última sesión en la Legislatura justamente se aprobó la primera tanda de subsidios, incluidos los suyos—y argumentó también que “antes de que la plata se la lleven las empresas por mayores costos, prefiero dársela a los comedores”.



El ranking de los barrios

| Homicidios dolosos |    | Muertes en robo  |   | Muertes en conflictos interpersonales |    |
|--------------------|----|------------------|---|---------------------------------------|----|
| Nueva Pompeya      | 19 | Palermo          | 6 | Barracas                              | 11 |
| Barracas           | 19 | Nueva Pompeya    | 6 | Nueva Pompeya                         | 10 |
| Palermo            | 13 | Caballito        | 5 | Balvanera                             | 9  |
| Balvanera          | 12 | Barracas         | 5 | Villa Lugano                          | 7  |
| Flores             | 11 | Flores           | 4 | Palermo                               | 7  |
| Caballito          | 11 | Villa Riachuelo  | 3 | Villa Soldati                         | 5  |
| Villa Lugano       | 10 | Villa Lugano     | 3 | Flores                                | 5  |
| Constitución       | 8  | Monserrat        | 3 | Constitución                          | 5  |
| Villa Soldati      | 7  | Boedo            | 3 | Villa Devoto                          | 4  |
| Retiro             | 6  | Boca             | 3 | Retiro                                | 4  |
| Boca               | 6  | Belgrano         | 3 | Caballito                             | 4  |
| Villa Devoto       | 5  | Balvanera        | 3 | Villa Luro                            | 2  |
| Villa Luro         | 4  | San Cristóbal    | 2 | Villa Gral. Mitre                     | 2  |
| San Cristóbal      | 4  | Retiro           | 2 | San Nicolás                           | 2  |
| Parque Patricios   | 4  | Paternal         | 2 | Parque Avellaneda                     | 2  |
| Parque Avellaneda  | 4  | Parque Chacabuco | 2 | Chacarita                             | 2  |
| Chacarita          | 4  | Villa Luro       | 1 | Boca                                  | 2  |
| Boedo              | 4  | Villa Pueyrredón | 1 | Villa Ortúzar                         | 1  |
| Villa Riachuelo    | 3  | Villa Devoto     | 1 | Villa del Parque                      | 1  |
| San Nicolás        | 3  | Villa del Parque | 1 | Villa Crespo                          | 1  |
| Recoleta           | 3  | Versailles       | 1 | San Cristóbal                         | 1  |
| Paternal           | 3  | Saavedra         | 1 | Recoleta                              | 1  |
| Montserrat         | 3  | Recoleta         | 1 | Liniers                               | 1  |
| Mataderos          | 3  | Parque Patricios | 1 | Floresta                              | 1  |
| Belgrano           | 3  | Mataderos        | 1 | Colegiales                            | 1  |
| Villa Ortúzar      | 2  | Liniers          | 1 | Boedo                                 | 1  |
| Villa Gral. Mitre  | 2  | Floresta         | 1 | Agronomía                             | 1  |
| Villa del Parque   | 2  | Chacarita        | 1 |                                       |    |
| Parque Chacabuco   | 2  | Constitución     | 1 |                                       |    |
| Liniers            | 2  |                  |   |                                       |    |
| Floresta           | 2  |                  |   |                                       |    |
| Colegiales         | 2  |                  |   |                                       |    |
| Almagro            | 2  |                  |   |                                       |    |
| Agronomía          | 2  |                  |   |                                       |    |
| Villa Pueyrredón   | 1  |                  |   |                                       |    |
| Villa Crespo       | 1  |                  |   |                                       |    |
| Versailles         | 1  |                  |   |                                       |    |
| Saavedra           | 1  |                  |   |                                       |    |

Total de homicidios

Las circunstancias

| Ocurrió en ocasión de                    | Cant. |
|--|-------|
| Robo                                     | 63    |
| Operativo de control policial y/patrulla | 10    |
| Conflictos interpersonales/particulares  | 93    |
| Se desconoce                             | 28    |
| Total                                    | 194   |

Franja horaria

|                  | Cant. |
|------------------|-------|
| De 24.00 a 03.59 | 31    |
| De 04.00 a 07.59 | 36    |
| De 08.00 a 11.59 | 20    |
| De 12.00 a 15.59 | 24    |
| De 16.00 a 19.59 | 30    |
| De 20.00 a 23.59 | 48    |
| Sin Datos        | 5     |
| Total            | 194   |

Edad de los imputados

| Menores de 18 años | 4%  |
|--------------------|-----|
| De 18 a 24 años    | 29% |
| De 25 a 34 años    | 31% |
| De 35 a 44 años    | 10% |
| De 45 a 54 años    | 6%  |
| De 55 a 64 años    | 5%  |
| De 65 años y más   | 2%  |
| Sin datos          | 13% |

Muertes en conflictos interpersonales

| Relación víctima-victimario |       | Las víctimas             |       |
|-----------------------------|-------|--------------------------|-------|
|                             | Cant. | Tipo de víctima          | Cant. |
| Padres/Hijos                | 6     | Civil                    | 89    |
| Hermanos/as                 | 1     | Civil detenido           | 6     |
| Otros parientes             | 2     | Policía en servicio      | 1     |
| Pareja                      | 11    | Otra fuerza de seguridad | 1     |
| Vecinos                     | 12    | Total                    | 97    |
| Relación comercial/laboral  | 4     |                          |       |
| Amigos                      | 3     |                          |       |
| Conocidos                   | 41    |                          |       |
| Sin relación                | 7     |                          |       |
| Victimario desconocido      | 11    |                          |       |

Muertes en robos

| Los lugares          |       | Los horarios         |       |
|----------------------|-------|----------------------|-------|
|                      | Cant. | Franja horaria       | Cant. |
| Tipo de lugar        |       | Vía Pública          | 17    |
| Vía Pública          | 17    | Domicilio particular | 22    |
| Domicilio particular | 22    | Comercio             | 21    |
| Comercio             | 21    | Interior de rodados  | 6     |
| Interior de rodados  | 6     | Otro lugar           | 2     |
| Otro lugar           | 2     | Total                | 68    |
| Total                | 68    | Sin datos            | 0     |
|                      |       | Total                | 68    |

Muertes en robos

| Los lugares          |       | Los horarios         |       |
|----------------------|-------|----------------------|-------|
|                      | Cant. | Franja horaria       | Cant. |
| Tipo de lugar        |       | Vía Pública          | 17    |
| Vía Pública          | 17    | Domicilio particular | 22    |
| Domicilio particular | 22    | Comercio             | 21    |
| Comercio             | 21    | Interior de rodados  | 6     |
| Interior de rodados  | 6     | Otro lugar           | 2     |
| Otro lugar           | 2     | Total                | 68    |
| Total                | 68    | Sin datos            | 0     |
|                      |       | Total                | 68    |

Edad de los imputados

| Grupo de edad      |  | Cant. |  |
|--------------------|--|-------|--|
| Menores de 18 años |  | 8     |  |
| De 18 a 24 años    |  | 35    |  |
| De 25 a 34 años    |  | 23    |  |
| De 35 a 44 años    |  | 8     |  |
| De 45 a 54 años    |  | 7     |  |
| De 55 a 64 años    |  | 6     |  |
| De 65 años y más   |  | 2     |  |
| Sin datos          |  | 15    |  |
| Total              |  | 104   |  |

Por Mariana Carbajal

En la ciudad de Buenos Aires, los homicidios en ocasión de robo representan sólo el 32% del total, pero en ellos se observa una participación creciente, tanto en calidad de víctimas como de imputados, de policías y de personal de otras fuerzas de seguridad y de agencias privadas. Los datos surgen de un profundo análisis de los expedientes judiciales de los hechos ocurridos durante 2002, en donde se destaca que en los últimos cinco años hubo un paulatino aumento de casos de asaltados que matan al asaltante. La investigación –a la que tuvo acceso en forma exclusiva *Página12*– revela quiénes matan, quiénes mueren y en qué circunstancias se muere y se mata en el territorio porteño, información que permite desentrañar un delito que es indicador por excelencia de la violencia urbana.

El trabajo, que acaban de finalizar especialistas de la Dirección Nacional de Política Criminal, la Dirección de Estadísticas y Censos del gobierno porteño y el CELS, derriba algunos mitos: muestra, en primer lugar, que la mayor parte de los homicidios dolosos –aquellos que no se producen en forma accidental– no suceden por la inseguridad; en segundo lugar, que la mayoría de los asesinatos no tienen lugar en los barrios donde hay más delitos; y en tercer lugar, que es pequeño el porcentaje de menores involucrados en este tipo de hechos: los adolescentes de menos de 18 años son apenas el 4% de los imputados. En cambio, resultan el 9% de las víctimas.

Los investigadores cruzaron la información judicial con la policial y hallaron que en 2002 hubo en el ámbito porteño 214 homicidios dolosos que dejaron 230 víctimas. Esta cifra significa que la cantidad de personas muertas por este delito se incrementó en un 111% a lo largo de la última década: en 1991 se habían producido 121 muertes menos que en 2002.

El estudio revela otros datos significativos:

◆ En la mayor parte de los casos hubo sólo una víctima mortal. Sólo se registró un 6% de hechos con dos víctimas mortales y un 1 % con tres.

◆ En dos de cada diez hechos hubo además personas heridas: en la mayoría sólo un lesionado por caso.

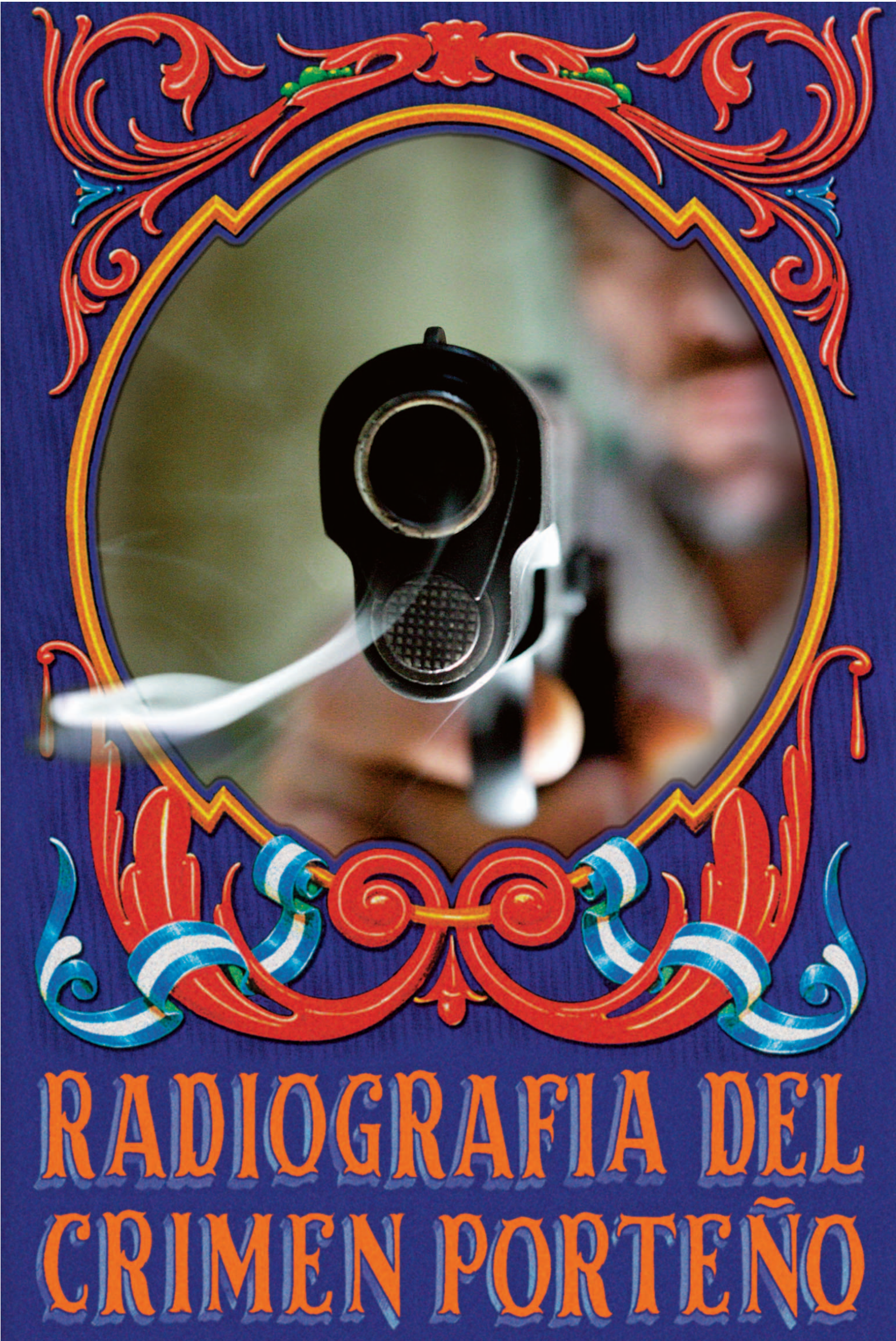
◆ Si se analizan sólo los homicidios dolosos ocurridos en villas y barrios linderos, se observa que conforman el 23% del total de los hechos registrados en la ciudad.

Las estadísticas de 2003 todavía no se terminaron de procesar, pero datos extraoficiales indican que se habrían registrado alrededor de 177 casos en la ciudad, es decir, el año pasado habría sido menos violento, con un descenso del 23% en el número de hechos. En el caso de los homicidios en ocasión de robo, se produjo un salto a partir de 1993 hasta el 1996, y luego la cifra se ha mantenido estable hasta hoy.

Homicidios en otros países

La tasa de homicidios dolosos para el año 2002 es de 7 hechos y 7,52 víctimas fatales cada 100 mil habitantes sobre el total de la población de la ciudad de Buenos Aires, una tasa levemente superior a la de Nueva York, donde en el mismo período se registraron 6,6 hechos cada 100 mil habitantes. Sin embargo, resultó significativamente más alta que en Madrid, donde fue de 3,3 cada 100 mil habitantes y que en Santiago de Chile, donde fue de apenas 2 cada 100 mil habitantes, según datos suministrados por la Dirección Nacional de Política Criminal. Otras ciudades latinoamericanas como México DF y Bogotá, en cambio, tienen tasas varias veces superiores a la porteña: 20,4 y 36, respectivamente.

En Estados Unidos, por ejemplo, hay gran disparidad: en Nueva Orleans es de 24,4; en Los Angeles, de 11,8; en Washington DC, de 9,4 y en Miami, de 8,7.



Los barrios con más homicidios dolosos son Nueva Pompeya, Barracas, Villa Riachuelo y Constitución. Los menos sangrientos son Saavedra, Recoleta, Almagro y Villa Crespo. Las muertes en robos son un tercio del total. Hay una participación creciente del personal de las fuerzas de seguridad. Un estudio realizado por especialistas derriba varios mitos sobre el crimen en la ciudad.

¿Dónde se mata?

El estudio muestra que los barrios más violentos se ubican de la avenida Rivadavia hacia el sur y son Nueva Pompeya, con 3,14 homicidios cada 10 mil habitantes, seguido por Barracas, con 2,59; Villa Riachuelo, con 2,14 y Constitución, con 1,91. Los menos sangrientos están en el centro y norte de la ciudad y son Saavedra, Recoleta, Almagro y Villa Crespo, con tasas que van de 0,20 al 0,12 asesinatos cada 10 mil habitantes (*ver aparte*). Es interesante señalar que la mayor parte de los homicidios dolosos no ocurren en los barrios con índices delictivos más altos. “Las dos comisarías con mayor cantidad de homicidios –la 36ª y la 32ª– no son las que presentan tasas de delitos más altas, sino que están por debajo dela media de delitos existentes en la ciudad”, indica el trabajo. Incluso, si se considera sólo los homicidios cometidos en ocasión de robo, de todos modos tampoco se observan semejanzas. Por lo que el estudio concluye que “los homicidios dolosos parecen presentar un comportamiento propio y diferente del observado en el resto de los hechos delictuosos”.

Según el Sistema Nacional de Información Criminal, en 2002 se registraron en la ciudad 202.315 delitos: considerando que hubo 214 homicidios dolosos, éstos representaron el 0,1% del total.

Al analizar el mapa de los homicidios, surge claramente que los que están vinculados con la resolución de conflictos interpersonales ocurren con mayor frecuencia en los barrios del sur de la ciudad: Barracas, Nueva Pompeya y Balvanera se reparten el 12, el 11 y el 10% de los hechos, respectivamente. En el caso de los homicidios en ocasión de robo, la mayor cantidad se registran en Palermo y Nueva Pompeya (9%) y Caballito y Barracas (7%).

La investigación fue realizada a partir del análisis minucioso de los expedientes judiciales. Así, los especialistas pudieron determinar que los homicidios dolosos más frecuentes en la ciudad de Buenos Aires son el resultado de “formas violentas de resolución de conflictos interpersonales”. Tiene esa característica el 49% de los hechos registrados en 2002 en el territorio porteño; pero en las villas son aún más recurrentes y trepan al 75%.

En todo el ámbito de la ciudad, los asesinatos ocurridos en ocasión de robo, en cambio, representan el 32% y aquellos sucedidos en operativos de control policial, el 5%. Estas dos variables conforman el segundo tipo más frecuente, con el 37% de los casos. En la mayor parte, se trata de “asaltantes que matan al asaltado”: sobre un total de 65 casos, 36 tuvieron esa característica. Pero la investigación destaca el “paulatino incremento” de casos de “asaltados que matan asaltantes”: estos últimos pasaron de ser un 12% de los casos en 1997 a un 17% en 2002, una cifra similar a la de “policías que matan asaltantes”. Resulta llamativo que no ha-

ya diferencias entre el número de asaltados que opusieron resistencia y el de aquellos que no lo hicieron: en ambos casos hubo 13 víctimas fatales, aunque hay 10 hechos en los que no se conoce este dato.

¿Quiénes matan?

El 95% de los imputados identificados por homicidio en ocasión de robo son varones; el rango de edad que concentra el mayor porcentaje (33%) es el que va de 18 a 24 años, seguido del de 25 a 34 años (22%); los menores de 18 años representan sólo el 8%. Sobre un total de 104 imputados, casi el 30% tenía algún vínculo con una fuerza de seguridad: el 17% eran policías en servicio; el 6%, retirados; 2 %, de franco, y otro 2%, personal de otras fuerzas de seguridad. En este punto los investigadores que participaron del estudio hacen una salvedad: cuando el homicidio se produce en un operativo policial, es habitual que al inicio de la causa judicial resulten imputados todos los uniformados que estuvieron presentes, lo que no significa que todos sean culpables. De ahí que tengan tanta presencia en los cómputos de presuntos culpables.

Pero los uniformados no sólo aparecen como victimarios sino también víctimas, aunque en menor medida: en el 17% por los casos. En este subuniverso de homicidios relacionados con un asalto, las víctimas son mujeres sólo en un 13% de los hechos. Una importante cantidad de los muertos en estas circunstancias estaban armados (43 %), la mayoría con armas de fuego.

En el caso de los homicidios relacionados con la resolución de conflictos interpersonales, el vínculo más repetido entre víctima y presunto victimario identificado es la de “conocidos” (43%), luego –aunque en un rango mucho menor– sigue la de “vecinos” (12%) y la de pareja (11%). En todos estos casos, en una abrumadora mayoría, las víctimas no estaban armadas (92%) y las armas causantes de sus muertes fueron principalmente las de fuego y las blancas (50 y 30%, respectivamente) (*ver aparte*). Las mujeres tienen en este tipo de homicidio doloso una mayor presencia como víctimas y también como victimarios: constituyen el 20% de los asesinados y el 9% de los asesinos.

Los investigadores concluyen que en la ciudad de Buenos Aires “los homicidios dolosos no son, fundamentalmente, resultado de la dinámica delictiva (consecuencia de la comisión de otros delitos) y por ende parte de la cuestión criminal”. No sólo su peso cuantitativo, sino especialmente el análisis de las modalidades de su ocurrencia “permiten señalar la necesidad de analizarlos también en su carácter de fenómeno resultante de formas sociales violentas, lo cual por cierto no deja de referir a un escenario pre-ocupante, pero sí, notablemente más heterogéneo del que postula el discurso de la seguridad”.

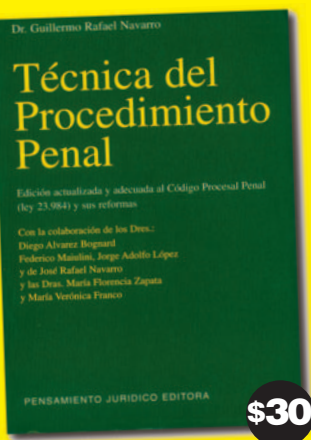
Dónde se mata y se muere

¿En qué escenario se mata? En los casos vinculados a conflictos interpersonales, el 41 por ciento de los hechos ocurrieron en la vía pública y el 37 por ciento en un domicilio particular. Ahora bien, en general, los casos en la vía pública, en este tipo de homicidios, “refieren a lugares próximos a los domicilios de las víctimas y/o victimarios o a zonas de uso común y/o de la vida social de un barrio o villa, es decir, lugares como la cancha de fútbol de un barrio, los pasillos internos de una villa, la vereda de un maxikiosco o de un bar, o la puerta de la casa”, puntualiza el estudio. Los homicidios en ocasión de robo, en cambio, tienen lugar con mayor frecuencia en domicilios particulares y comercios (32 y 31 por ciento, respectivamente). En la última década los homicidios

en locales comerciales vienen sufriendo un constante incremento: entre 1993 y 2002 casi se triplicaron.

La vía pública, en tanto, presenta una incidencia del 25 por ciento. En relación con la franja horaria también se observan algunas diferencias entre ambos tipos de hechos. Los horarios en los que se contabilizan más homicidios por conflictos interpersonales son los que van de las 20 a las 23.59 y de 24.00 a 3.59: entre ambas franjas se concentra el 47 por ciento de los casos (23 y 24 por ciento, respectivamente). Los asesinatos en ocasión de robo, en tanto, comienzan en horas más tempranas: de 16.00 a 19.59 se concentra el 22 por ciento, y siguen entre las 20 y las 23.59, donde se registra el 28 por ciento de los hechos.





## Técnica del Procedimiento Penal

Un libro del Dr. Guillermo Rafael Navarro, Juez de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Criminal y Correccional de la Capital Federal.

Una obra-herramienta imprescindible para estudiantes y abogados. Un tratado práctico de toda la actuación del abogado penalista. Contiene todos los modelos de escritos y actuaciones judiciales con jurisprudencia y legislación. Edición actualizada.

- La instrucción
- Instrucción sumaria y juicio abreviado
- El imputado
- El defensor
- Declaración indagatoria
- Su defensa técnica
- Excarcelación y exención de prisión
- Autorización para salir del país
- Prueba - Documental
- Pericias
- Informes
- Confesional
- Testimonial
- Actos judiciales: Resoluciones judiciales
- Actas judiciales
- Reserva de actuaciones
- Muerte dudosa
- Rebeldía
- Testimonios
- Prescripción de la acción
- Sobreseimiento
- Notificaciones
- Citaciones
- Vistas suplicatorias
- Exhortos
- Mandamientos y oficios
- Inhibición y recusación
- Nulidades
- Excepciones
- Embargos e inhibiciones
- Queja por retardo de justicia
- Queja por recurso denegado
- Rectificación o aclaratoria
- Actor civil y civilmente demandado
- Hábeas Corpus
- Extradición
- Honorarios
- Procesamiento y falta de mérito
- Crítica instructoria
- Juicio - Juicio correccional
- Juicio de menores
- Juicio por delitos de acción privada
- Querella por calumnia
- Querella por injuria
- Recursos

**ADQUIERALO  
UNICAMENTE  
EN AV. BELGRANO 673  
Tel. 6772 - 4422**

Cada libro lleva una etiqueta donde se pide al que lo encuentra que lo lea y lo vuelva a liberar.

Por Andrea Ferrari

La chica deja un libro en un banco de Plaza Francia y se aleja. Observa desde una prudente distancia. Al rato, un hombre lo ve: lo toma, lo observa un momento, mira a su alrededor y se lo lleva. No es un intento de levante ni una forma de pagar el rescate de un secuestro. Es un episodio más de una actividad denominada *bookcrossing*. La idea, ya impuesta en Estados Unidos y Europa, consiste en “liberar” libros para que otros los encuentren, los registren en una página de Internet, los lean y vuelvan a soltarlos. Aunque en otros países cobró vuelo, en Argentina cuesta un poco más imponerla y lograr que los libros encuentren su lector entre gente que prefiere venderlos o cartoneros en busca de material de reciclaje. Aun así, hay más de 1200 personas inscriptas y algunas siembran con persistencia sus libros en cafés, plazas y estaciones de subte con la esperanza de que al fin la tendencia prenda.

La idea fue del norteamericano Ron Hornbaker, quien la registró e inauguró en abril de 2001 el sitio *bookcrossing.com*. Al principio se unían unas cien personas por mes, pero una vez que el proyecto empezó a difundirse a través de los medios, creció a toda velocidad. Hoy hay en el mundo unos 300.000 miembros, si bien no todos se mantienen activos. Entre los más fanáticos está un tal Richard Loeffler, ex dueño de una librería y asistente en una biblioteca, quien ya liberó unos 4000 libros. El sistema funciona así: a cada libro que se libera se le pega una etiqueta que se baja de Internet donde se le escribe un número, algo así como el DNI del libro. Quien lo encuentra lee en la etiqueta de qué trata el asunto: puede entrar al sitio de Internet y anotar que ha “cazado” el libro suelto. El que lo liberó entonces recibirá un mensaje.

La cosa ha logrado –al menos en Estados Unidos y algunos países europeos– convertirse en moda, y desde el sitio hasta se venden remeras, tazas y otros objetos con el logo del librito con patas, supuestamente para obtener recursos que financien el sitio, ya que registrarse es –y siempre será, dicen ellos– gratuito.

Desde agosto pasado, la palabra figura en el diccionario Oxford de inglés y se define así: “Bookcrossing: sustantivo. La práctica de dejar un libro en un lugar público para que sea recogido y leído por otros, quienes luego actúan de la misma manera”. Pero en los hechos es más que eso. Existen variantes como el *bookring* y el *bookray*, que consisten en que alguien ofrece un libro en uno de los foros de *bookcrossing* y los interesados en leerlo se apuntan en una lista para pasárselo, incluso de país en país. Según las dos variantes, puede o no volver a su dueño original. En los foros, además, se conversa sobre libros y afines. También se organizan reuniones de *bookcrossers* los segundos martes de cada mes. La idea es conocerse, hablar de libros, hacerse amigos, conseguir novio/a, es decir lo mismo que en cualquier reunión. Acá hubo una sola, en el Tortoní, pero la asistencia no brilló: apenas tres personas. Ese día liberaron en el café unos 20 libros. También en Córdoba hay gente intentando con ciertos tropiezos que la cosa avance.

¿Y por qué alguien puede querer



EL FENOMENO BOOKCROSSING EN ARGENTINA

# Los liberadores de libros

Dejan libros en cafés, plazas y subtes.

Antes, les pegan una

etiqueta donde se

pide a quien los

encuentra que lo

registre en una

página web, lo lea y

vuelva a soltarlo. En

algunos países

prendió, pero aquí,

con la crisis, cuesta

un poco más.

desprenderse de un libro? ¿Pura generosidad? Las respuestas son diversas. Laura López Vandam, estudiante de Física de la UBA, dice que le interesó la idea y que ha liberado “algunos libros que no me gustaron demasiado, pero también otros que me gustaron mucho y pensé que a otros también podrían disfrutarlos”. Lo hizo en plazas, en colectivos, en bares y en la facultad. Pero lo de los colectivos no lo recomienda “porque la gente se lo da al chofer, y termina en una oficina de la terminal sin que nadie lo agarre”. El primero que le “cazaron”, explica, fue uno de Richard Bach, *El puente hacia el infinito*, que dejó en la Plaza del Avión, en El Palomar. “Ese no me había gustado mucho –dice–, pero el tipo que lo cazó me mandó un mensaje donde me agradecía. Decía: ‘Soy un hombre enamorado y me gustó mucho el libro’”. En otros casos no recibió respuesta. “Uno lo dejé en la facultad y se lo llevó el señor de la limpieza. Fui a buscarlo, me lo devolvió y lo dejé en otro lado. Ahí sí, vi que se lo llevaba un chico, pero nunca lo registró.”

## Así funciona el sistema

Si alguien encuentra un libro “liberado”, lo puede reconocer por la etiqueta que tendrá en la primera página y tal vez también en la tapa. Junto con el logo de *bookcrossing* (el librito con brazos y pies), aparece una explicación breve sobre el sistema y remite a una página de Internet. Como no hay una versión argentina, aquí se suele remitir a la página española: *bookcrossing-spain.com*. En la etiqueta también figurará el BCID (número de identificación) que permite darle entrada al libro. Así, quien lo encontró lo anota y el que lo liberó recibe un mensaje automático y sabe que su libro siguió viaje. La idea es que luego de leerlo, quien lo encontró vuelva a liberarlo.

Según la información del sitio, sólo entre un 20 y un 25 por ciento de los libros “liberados” reaparecen en el sistema cuando alguien notifica el encuentro. En el mundo se han registrado 313.000 personas y un millón y medio de libros.

Hasta ahora, en Argentina hay 1264 personas registradas, lo cual parece poco comparado con las 15.000 de España, pero mucho si se piensa en las 1900 de Brasil, un país con mucha más población, o los apenas 26 miembros de Uruguay.

“Salir de caza” significa en esta comunidad ir en busca de los libros liberados. A quienes están registrados les llega un mail cuando alguien suelta un libro. “Yo fui un par de veces –dice Laura–, pero nunca los encontré. Una vez alguien había dejado un libro de Chomsky en la estatua de la plaza San Martín. Fui, busqué y hasta le pregunté al guarda si lo había visto, pero nada.”

Se podría decir que pueden cazarse libros para todos los gustos, vista la disparidad entre los que se ofrecen. La propia Laura liberó desde títulos como el *Ulises*, de Joyce, o *El perfume*, de Patrick Susskind, hasta *Química general e inorgánica* o una guía visual de Buenos Aires. Si se surfea por Internet, entre los que fueron soltados en Buenos Aires en las últimas semanas aparecen: *Hay unos tipos abajo*, de Antonio dal Masetto, en la estación Olleros del subte D, *Q*, de Luther Blisset, en la plaza del Obelisco, o *Los demonios de Loudon*, de Aldous Huxley, en la Iglesia Santa María de los Angeles, de Saavedra.

¿Y qué hace el que lo libera? ¿Le da la espalda a su libro y se va? En realidad, para la mayoría la tentación de ver al que se lo lleva es grande. Mariano Nucci, geólogo de 42 años, ya liberó cuatro libros. En un caso, dice, lo dejó en una plaza de Hurlingham. “Cuando subí al auto para irme vi que un muchacho lo agarraba. Pero después no recibí respuesta.” Para Nucci la cosa viene siendo un poco frustrante: “Liberé cuatro y ninguno fue registrado”. Parte del problema parece ser que aún no se engancha mucha gente: en Argentina hay registradas 1264 personas, pero un bajísimo porcentaje aportó algún libro al sistema. Otra cuestión es que parte de los libros “cazados” emigran quien sabe hacia dónde. “Es probable que los agarren los cartoneros”, dice Nucci.

Laura pudo ver cómo un linyera recogía un libro que ella había dejado en Plaza Francia. “Era *Rebecca*, de Daphne du Maurier, y estaba en inglés –cuenta–. Yo lo llevé ahí porque pensé que había muchos turistas y tal vez a alguien le interesaba.” Cuando vio que lo agarraba el linyera se lo acercó.

–¿Lo va a leer? –le preguntó.

–No sé leer –le respondió el hombre–, lo voy a vender.



El juez declaró culpables a dos empleados por homicidio culposo porque “vieron el fuego y no avisaron”, y dictó falta de mérito para los encargados de seguridad. El abogado de las víctimas pidió investigar a los responsables de la conducción empresaria anterior.



El entierro de los 14 muertos por el desastre de junio en las minas de Río Turbio. Unos cincuenta mineros lograron salir, pero esos 14 quedaron atrapados y murieron.

FALLO SOBRE LA TRAGEDIA DE RIO TURBIO

# Dos operarios, responsables

En una decisión que generó polémica, el juez federal de Río Gallegos Gerardo Caamaño procesó a dos operarios como responsables de la muerte de 14 mineros en la tragedia ocurrida el 14 de junio en la mina de carbón de Río Turbio. El magistrado dijo que los trabajadores rasos Tomás Rodríguez y Ramón Pazos deben responder por el delito de “homicidio culposo en concurso real en 14 oportunidades” y trabó un embargo sobre sus bienes en la suma de cinco mil pesos. Estimó que los nombrados fallaron en los “minutos decisivos” dado que “advirtieron el fuego y no avisaron” a los encargados de la seguridad. Caamaño liberó de toda culpa a los jefes encargados del mantenimiento y de la seguridad de la mina, que además del incendio sufrió derrumbes. El abogado Bernardino Zaffrani, que representa a las familias de las víctimas, sostuvo que en la causa “el hilo se cortó por lo más delgado” e insistió en que se investigue “a los responsables de la conducción empresarial anterior a la tragedia”.

El juez Caamaño dictó la falta de mérito para Eduardo Schabner, ex jefe del área seguridad del Yacimiento de Río Turbio (YCRT), de Fermín Garnica, jefe del turno del área de Seguridad y de Gregorio Tola, jefe de Electromecánica. Los tres eran los máximos responsables de la seguridad del personal del yacimiento y del mantenimiento de las instalaciones. Esos dos puntos fueron los más cuestionados por las familias de las víctimas, por entender que las condiciones del lugar eran inadecuadas.

La decisión judicial fue rechazada por Bernardino Zaffrani, uno de los abogados querellantes, quien anticipó que apelará el fallo. El juez interpretó que hubo “minutos decisivos” que pudieron evitar la peor

tragedia ocurrida en una mina de carbón en el país. Caamaño procesó a los dos operarios porque “los minutos en que Pazos y Rodríguez advierten el fuego y no avisan son a todas luces decisivos en el curso de los acontecimientos que se desataron esa noche”.

El abogado Zaffrani expresó su desacuerdo con la medida por interpretar que “en este caso el hilo se cortó por lo más delgado y el fallo confirma que la Justicia cayó sobre los mínimos responsables, dos trabajadores que no tienen ningún grado de responsabilidad importante”. El letrado dijo que “se está condenando a dos operarios que ahora serán apuntados por la sociedad de Río Turbio”. Según Zaffrani, el problema radica en que la investigación “no apuntó a los responsables

de la conducción empresarial, anterior a la tragedia”.

Por eso insistió en que “hay que investigar las responsabilidades de los ex interventores Eduardo Arnold y Esteban Loncaric”. Para Zaffrani, el homicidio culposo de los 14 mineros “no puede recaer sólo en quienes estaban esa noche” y recalcó que “hay que investigar las condiciones en que trabajaban”. El abogado querellante adelantó que el próximo 16 de febrero será citada a declarar “una profesional clave”, experta en minas, que integró una de las gestiones anteriores.

“Esta técnica realizó informes trimestrales del yacimiento y en marzo advertía claramente que la mina podía colapsar debido al estado crítico de la estructura operativa”. Por otra parte, aludiendo a las pericias

judiciales realizadas en el socavón, aseguró que “llama poderosamente la atención que los resultados aún no se hayan dado a conocer”. Zaffrani afirmó que la comunidad de Río Turbio “quiere saber cuáles fueron los motivos del incendio que se produjo esa noche en interior de mina, pero aún no hay nada oficial que lo determine”.

La tragedia del 14 de junio se produjo por un derrumbe seguido de un incendio en el corazón de la mina de Yacimientos Carboníferos de Río Turbio. Eso ocurrió cuando decenas de obreros se encontraban trabajando en el interior. Unos cincuenta mineros lograron salir, pero 14 quedaron atrapados y murieron. El rescate de los cuerpos se prolongó durante días y fue seguido paso a paso por la opinión pública del país.

MATARON A UNA ANCIANA DE 87 AÑOS

## Asesinada a machetazos

Una anciana de 87 años fue asesinada a machetazos en su casa de la localidad bonaerense de San Francisco Solano, en el partido de Quilmes, y la policía detuvo como sospechosas a dos chicas de 16 años. Las menores, según la información policial, fueron sorprendidas cuando estaban por escapar con distintos objetos robados presuntamente en la casa de la víctima. Los investigadores creen que las dos chicas habían trabajado en el domicilio como domésticas, hasta hace muy poco tiempo. La víctima, que fue degollada con un machete, fue identificada como Anita Ramírez de Fernández, una jubilada de nacionalidad paraguaya.

El crimen ocurrió en la casa ubicada en la calle 842, número 1778,

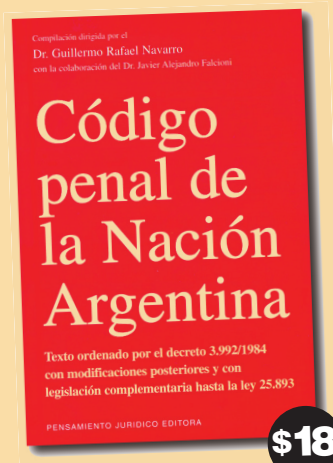
de San Francisco Solano. En la noche del viernes, un vecino advirtió que la anciana estaba siendo asaltada y llamó a la policía. Al lugar llegó una comisión de la comisaría cuarta de Quilmes. Los policías encontraron cerradas la puerta y las ventanas cerradas, a la vez que escucharon en el interior voces de mujeres que parecían mantener una discusión.

Cuando se decidieron a entrar, los efectivos policiales encontraron el cuerpo de Ramírez, tendido en medio de un charco de sangre, cerca del baño. Los uniformados recorrieron la casa y encontraron en su interior a dos adolescentes que habían reunido distintos objetos de valor. “Era obvio que estaban listas para esca-

par con varios electrodomésticos que estaban apilando junto a la puerta”, dijo un vocero policial.

Sobre la mesa encontraron un machete ensangrentado con el que se cometió el crimen y que fue enviado a peritar para determinar si tiene huellas digitales que puedan confirmar la autoría del hecho. Ramírez había sido degollada y tenía cortes en otras partes del cuerpo. Un vecino relató a los periodistas que las dos chicas detenidas “son vecinas que hasta hace poco trabajaban para la víctima”. El testigo dijo, además, que las menores “entraban tranquilamente a la casa porque tenían llave del portón y se dedicaban a cuidar a la anciana, para quien realizaban tareas domésticas”.

YA ESTA  
EN TODOS  
LOS KIOSCOS



CODIGO  
PENAL DE  
LA NACION  
ARGENTINA

DECRETO 3.992/1984  
CON MODIFICACIONES  
Y LEGISLACION  
COMPLEMENTARIA  
HASTA LA LEY  
25.893 - 25.928 y 25.930

COMPILACION  
DIRIGIDA POR EL  
DR. GUILLERMO RAFAEL NAVARRO

ACTUALIZADO  
NOVIEMBRE 2004  
1 tomo 226 pgs.

VENTAS  
AL POR MAYOR  
6772-4422

Excelente local  
ALMAGRO

DUEÑO VENDE

2 plantas 860 m2 cubtos. Lote 8,75 x 37,24 Ideal PYME - Impecable

A. Gallardo y Corrientes

A mts. Subte “B” Tel.: 15-5183-4599

estilo urbano - rent

Para turistas y extranjeros  
Billinghurst y Soler

8º piso a la calle. 2 ambientes. Muy luminoso.  
Totalmente equipado y amoblado.

Amplio balcón terraza. Lavadero.

US\$ 450 / paq. (54) 11-15 5499-1815



INTERNARON A PINOCHET ALEGANDO UNA DOLENCIA CEREBROVASCULAR

# El regreso del enfermo imaginario

Cuarenta y ocho horas antes de que la Corte de Apelaciones deba confirmar o revocar su arresto domiciliario, el ex dictador chileno fue internado por un presunto "accidente cerebrovascular".

El asesino millonario vuelve a tratar de escaparse. El ex dictador chileno Augusto Pinochet fue internado ayer a causa de un accidente cerebrovascular, justo dos días antes de que la Justicia decida si suspende o no su orden de arresto domiciliario por los crímenes del Plan Cóndor. Por otra parte, el gigante de defensa británico BAE Systems podría estar relacionado con varias compras de armas incluidas en sus cuentas millonarias descubiertas en Estados Unidos, afirmó ayer el diario *The Guardian*. Así, el general coronó una semana movida en la que se pidió su desafuero por esas cuentas secretas y casi queda arrestado.

El director médico del Hospital Militar, doctor Lyonel Gómez, informó que Pinochet sufrió un nuevo "accidente cerebrovascular con pérdida de conciencia, déficit neurológico y alteración de su motricidad". El ex dictador permanecerá internado por tiempo indeterminado, precisó Gómez, quien emitirá un nuevo parte médico hoy a las 11 horas. El médico agregó que Pinochet "ha evolucionado con signos vitales estables y recuperación parcial de conciencia y permanecerá hospitalizado para exámenes y control de su evolución". "Se sintió mal y el médico tomó la precaución de llevarlo al hospital para un examen. Eso es todo", dijo uno de sus más estrechos colaboradores, el general retirado Guillermo Garín. Garín se ocupó de aclarar que la situación médica por la que atraviesa Pinochet "no tiene nada que ver con la parte judicial". El vocero agregó que "la verdad es que una persona de 89 años y con las enfermedades que tiene, lo más probable es que tenga problemas de salud permanentemente".

Pero muchos medios especulaban con que las complicaciones de salud de Pinochet coinciden con su situación judicial y, específicamente, con el dictamen de la Corte de Apelaciones. Este tribunal debe decidir mañana si suspende o no el arresto do-

miciliario que ordenó el juez Juan Guzmán Tapia tras el hábeas corpus (recurso de amparo) presentado por su defensa. El juez, que accedió a que Pinochet cumpliera el arresto en su finca costera de Los Boldos, estudia su responsabilidad en los crímenes del Plan Cóndor, un plan represivo aplicado en los años 70 por las dictaduras militares sudamericanas para eliminar a sus opositores.

El comandante en jefe del ejército, general Juan Emilio Cheyre, estuvo en el hospital luego del ingreso de su ex jefe y salió horas más tarde sin hacer declaraciones. Uno de los hijos de Pinochet, Marco Antonio, declaró que el infarto que sufrió su padre fue "más fuerte que los anteriores, debido al estrés que ha sufrido". Y desafió: "Me gustaría que (el juez Guzmán) viniera a verlo para que se cerciore de lo mal que está".

El ex hombre fuerte chileno afronta, además, una investigación y demandas por fraude al fisco chileno y por enriquecimiento ilícito tras el descubrimiento de cuentas secretas en el Banco Riggs de Estados Unidos, el juez Muñoz está a cargo de la causa. Según *The Guardian*, en esas cuentas aparecen transacciones ligadas a la compra de armas a la empresa Royal Ordnance, una subsidiaria de BAE, que al parecer fueron llevadas a cabo por Pinochet cuando ya no era el jefe de gobierno de facto en Chile. Un documento obtenido por el diario incluye un apartado llamado "Comisiones de servicio al extranjero realizada por el señor Augusto Pinochet Ugarte", donde se resumen una serie de viajes al extranjero del ex dictador. El primer registro, que data de septiembre de 1995, incluye la cifra de tres millones de dólares en referencia a un viaje al Reino Unido de Pinochet para visitar a una serie de compañías, además de a Malasia y Brasil. El diario británico recuerda que ése fue el momento en que se firmó el fallido proyecto del ejército chileno llamado "Rayo", un cohete de mediano alcance que el ejército chileno fabricó en conjunto con Royal Ordnance. Otra anotación del do-

cumento fue hecha en 1997 y se refiere a una visita a China e Inglaterra del ex dictador, bajo el título "Invitación industria Royal Ordnance", junto a la cifra de 2,5 millones de dólares. Según una investigación del Senado estadounidense Pinochet llegó a acumular en el Riggs una fortuna de hasta doce millones de dólares. La prensa local informó que el ex dictador declaró que está cercano su fin y que quiere que se aclare el caso de las cuentas secretas, razón por la cual desea declarar ante el juez. "No soy ladrón, no he robado y quiero declarar ante el juez", le dijo Pinochet a su abogado de acuerdo a *El Mercurio*. Según este diario, la querella utilizará este argumento para probar las buenas condiciones mentales en que se encuentra Pinochet, y de esta manera echar por tierra la postura de la defensa que insiste en que no puede ser procesado por razones mentales. "Eso sólo lo puede decir una persona que tiene discernimiento, que puede distinguir el bien del mal", aseguró Contreras y acotó que es extraño que la defensa quiera que Pinochet declare ante el juez Muñoz pero que lo califique de incapacitado para comparecer en una causa de derechos humanos.



Pinochet saliendo de un restaurante en abril último.

Un vocero dijo que tendrá problemas de salud permanentemente.

POLEMICA POR UNA AMENAZA DE URIBE EN COLOMBIA

## El apriete de la extradición

Es la mano dura en un guante de terciopelo. "Simón Trinidad", el guerrillero colombiano de más alto rango en prisión, será extraditado después del 30 de diciembre si las FARC no liberan antes de esa fecha a 63 secuestrados, según un ultimátum del presidente Alvaro Uribe que generó angustia en las familias de los rehenes. El gobierno autorizó la extradición la noche del viernes, pero señaló su disposición de revocarla si son liberados 59 colombianos y cuatro extranjeros que integran una lista de secuestrados de carácter político, a cambio de los cuales las FARC piden a unos 500 rebeldes, entre ellos Trinidad, actualmente en prisión.

Aunque el gobierno no identificó a los rehenes, se trataría de 22 políticos, entre ellos la ex candidata presidencial Ingrid Betancourt —también de nacionalidad francesa—, cerca de 40 militares y policías, tres estadounidenses y un alemán. "El gobierno tenía dos opciones: la opción de simplemente ordenar la extradición y la opción de buscar, explo-

rar, la posibilidad de una liberación de los secuestrados. Por el bien de Colombia, el gobierno una vez más dio un paso y escogió esta última opción", declaró ayer Uribe. La decisión provocó este sábado diversas reacciones en sectores políticos, pero los familiares de los secuestrados rechazaron que el presidente pusiera una condición que —estiman— no deja espacio a la negociación de un acuerdo de intercambio humanitario. "De ninguna manera pueden condicionar el acuerdo humanitario a ese tipo de hechos. Una cosa es el intercambio y otra una negociación política. Las FARC dicen que si proceden a extraditarlo no hay acuerdo, y el presidente pone la regla al contrario: si los liberan no lo extradita", lamentó Fabiola Perdomo, portavoz de las familias de 12 diputados provinciales cautivos.

Marleny Orjuela, portavoz de los parientes de los uniformados en poder de las FARC, expresó también su preocupación por el ultimátum de Uribe, pero dijo tener la esperanza de que la guerrilla acepte liberar a los rehenes. Una vez más, las familias de los secuestrados pidieron al gobierno y a las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) que negocien cara a cara el pacto humanitario. Pero la decisión tuvo sus partidarios. Zulema Jattin, presidenta de la Cámara de Representantes, opinó que Uribe trata de llevar a las FARC hacia un diálogo. "Ojalá respondan con la misma buena voluntad y olvidando la indolencia que han mostrado en los últimos tiempos", afirmó. "Veíamos con preocupación que se diera la extradición de Trinidad sin una

posible liberación de los secuestrados. La decisión del presidente acerca la posibilidad del acuerdo humanitario", opinó el congresista Carlos Chavarro. Sin embargo, y para el legislador Fernando Velasco, el gobierno le ha puesto un precio a la libertad de los rehenes. "Se equivoca, porque la decisión de extraditar no puede ser un mecanismo de presión o de negociación, tiene que ser una decisión soberana del Estado", añadió.

Trinidad, requerido por la Corte del Distrito de Columbia por narcotráfico y toma de rehenes, se halla en la cárcel de máxima seguridad de Cúmbita (120 kilómetros al norte de Bogotá) tras ser capturado el 2 de enero en Quito. Su extradición fue autorizada por la Corte Suprema de Justicia el 24 de noviembre, al igual que la del líder de las paramilitares Autodefensas Unidas de Colombia (AUC), Salvatore Mancuso, también pedido por narcotráfico y cuyo envío a Estados Unidos quedó el jueves condicionado a que cumpla con un proceso que busca desmovilizar a unos 20.000 combatientes antes de 2006. Uribe dio el aval a la extradición de Trinidad dos semanas después de indultar a 23 miembros de las FARC, según él como un gesto unilateral en busca de la liberación de los secuestrados. Tras el indulto, el embajador de Washington en Bogotá, William Wood, dijo esperar que la extradición de Trinidad fuera autorizada en breve; pero en el país diversos sectores, incluidas las AUC —ultraderecha—, se manifestaron en contra. Mancuso dijo incluso que la entrega del rebelde era como "tirar las llaves de la paz al mar".

### JOSE PABLO FEINMANN

FORMACIONES IDEOLOGICO-POLITICAS EN LA ARGENTINA  
Del Primer Centenario a la utopía del Segundo

Comienzo: 4 de enero.

Ocho clases teóricas.

TE: 4822-4690 - 4823-4941

¿Ud. nos conoce?

CARYBE-EDITARE

¿Ud. nos conoce?

Pida su presupuesto al  
4361-2162 / (15)5401-9232  
e-mail: carybeeditare@yahoo.com.ar

Nosotros somos  
una fábrica de libros

Imprimimos  
FORMATOS GRANDES

hasta 100 x 140 cm a 1 color  
hasta 82 x 118 cm a 2 colores  
hasta 43 x 65 cm en 4 colores

Administración y Ventas:  
Carlos Calvo 351 - PB "D" Capital Federal  
Talleres: Udaondo 2646 - Iauy O. Tel.: 4241-9323

ONCE

Corrientes e/Boulogne  
Sur Mer y Ecuador

Depto. 1 ambiente Amplio.  
Hall - Baño y Cocina Completos  
Piso 12 LUMINOSO

28 m2.

VENDE - 155-499-1815



Página/12 presenta

# Al gran pueblo argentino ¡pianos!

# Enrique *Mono* Villegas



But not for me (George Gershwin)  
The preacher (Horace Silver)  
Blue waltz (Bobby Timmons)  
Profundamente enamorado -Deeply in love-  
Indostan (Wallace Weeks)  
In a sentimental mood (Duke Ellington)  
Improvisaciones sobre un tema de Ellington  
Honeysuckle Rose (Thomas Fat's Waller)  
Blue Monk (Thelonious Monk)

Compra opcional \$8.  
El próximo domingo con

## Página/12



Cinco oleoductos fueron atacados ayer en Irak mientras el gobierno interino procesaba a un criminal de guerra de la época de Saddam y el país iba a unas elecciones signadas por una violencia en aumento.



Un oleoducto arde ayer en la ciudad iraquí de Samarra, en el norte del país.

La actividad insurgente dista de haber cesado pese al triunfo proclamado por EE.UU. en Faluja.

## Cómo es la elección donde pocos van a votar y todo seguirá igual en Irak

Por Patrick Cockburn \*

Desde Bagdad

La elección iraquí del 30 de enero, cuya campaña empezó la semana pasada, será una de las más secretas de la historia. La televisión iraquí sólo muestra los pies de los funcionarios electorales en vez de sus caras, porque están aterrados de que su identidad se revele. Va a ser una compulsa gobernada por el miedo.

Ese miedo quedó ampliamente justificado ayer cuando insurgentes lanzaron ataques contra oficinas electorales en el norte de Irak. Dos personas fueron muertas y ocho resultaron heridas por el lanzamiento de morteros contra una oficina electoral en Dujail, una de las muchas que están registrando y educando a potenciales votantes en todo el país. Dos iraquíes fueron ejecutados por disparos y cuatro contratistas norteamericanos fueron heridos por una bomba caminera en otros incidentes, mientras

se registraba el quinto ataque a oleoductos en 24 horas.

Cuando Iyad Allawi, el primer ministro interino, anunció su lista de candidatos para la Asamblea Nacional de 275 miembros en Bagdad la semana pasada, lo hizo ante una pequeña audiencia de guardias de seguridad norteamericanos. La sede del evento había sido cambiada a último momento para confundir a posibles asesinos y los periodistas extranjeros decidieron no acudir por considerar que hacerlo era demasiado peligroso. Los comerciantes distribuyeron formularios de empadronamiento, pero disimulados en las bolsas de raciones mensuales de que la mayoría de los iraquíes depende para su supervivencia. En los distritos sunnitas de Bagdad algunos comerciantes, que temían ser ejecutados por la resistencia, suplicaban a sus consumidores no revelar dónde habían obtenido sus formularios.

Quedan pocas dudas de que las elecciones ocurrirán. Los poderes

políticos sunnitas, que temen una abstención masiva de sus votantes, quisieran una postergación. Pero no han podido entregar ninguna prueba convincente de que la situación de seguridad será mejor dentro de seis meses. Hoshiyar Zebari, el poderoso canciller del país, ha argumentado que "una demora en realizar las elecciones sería tomada como un signo de debilidad", y el gobierno interino está haciendo todo lo que puede para manipular a la opinión pública. Los procesamientos de ex miembros del régimen de Saddam, que empezaron con el tristemente célebre "Alí el Químico" ayer, son vistos como maniobras electorales más que otra cosa.

Es dudoso si las elecciones, por lo menos en un primer momento, marcarán un verdadero cambio en el balance de poder entre las tres principales comunidades en Irak: los chiítas, los sunnitas y los kurdos. Ni es probable que produzca una transferencia de autoridad de EE.UU. El resultado puede ser simplemente una fotocopia del actual gobierno. Pocos votos serán emitidos en las ciudades y pueblos sunnitas junto a los ríos Tigris y Eufrates al norte de Bagdad. Incluso si los votantes quisieran ir a las urnas, les sería extremadamente peligroso hacerlo en lugares donde cualquiera que sea visto como colaborando con EE.UU. es un blanco. Los funcionarios norteamericanos y británicos subestiman en forma persistente el grado de inestabilidad de todo Irak. El presidente George Bush y Tony Blair parecen creer genuinamente que sólo hay puntos aislados de conflicto en Irak y que el resto del país está en paz. Desde el comienzo de la insurgencia, Washington y Londres la han retratado como si estuviera confinada al llamado "triángulo sunnita" al oeste y norte de Bagdad. La frase está destinada a minimizar la amplitud del levantamiento, pero en realidad hay guerra de guerrillas en todos los pueblos y ciudades sunnitas, así como en Bagdad.

Mientras los generales estadounidenses emitían triunfantes proclamaciones de victoria en Faluja, con una población de 300.000 habitantes, el mes pasado perdieron el control de Mosul, 325 kilóme-

tros al norte, con una población de 1.200.000. El inesperado levantamiento insurgente del 10 de noviembre, que llevó a la desintegración de la fuerza policial de 8000 personas, claramente estuvo planeado para sacar ventaja del asalto estadounidense contra Faluja el 8 de noviembre. En las ciudades más militantes no hay señales de disminución de la actividad insurgente. Cada día hay ataques contra fuerzas estadounidenses y del gobierno interino en Baiji, Baba, Ramadi, Samarra y Tal Afar. Faluja misma está lejos de hallarse tranquila. Ayham al-Samarrai, el ministro de Electricidad, dijo a este diario que será difícil celebrar elecciones limpias en provincias con una población de un total de 8 millones: un tercio de la población iraquí.

La situación más grave de todas es en Bagdad. Las conferencias de prensa militares norteamericanas dan la impresión de que Faluja ha sido el centro del levantamiento desde la invasión. En realidad la

**Ventaja: El inesperado levantamiento insurgente del 10 de noviembre claramente fue planeado para sacar ventaja del asalto estadounidense contra Faluja el 8.**

posición más letal para un soldado estadounidense es en Bagdad, donde 240 tropas estadounidenses han sido muertas desde marzo del año pasado: más del doble que en Faluja. Es la capital la que verá más violencia a medida que la elección se acerca.

Cualquiera sea el resultado de los comicios, los cinco millones de sunnitas de Irak son lo suficientemente numerosos para seguir el levantamiento. La sensación de que su comunidad está siendo privada de sus derechos puede alimentar el apoyo a la insurgencia. Y como todo Irak está siendo tratado como un solo distrito electoral, los sunnitas terminarán teniendo pocos representantes.

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12.

LA HISTORIA

# Vivir,

Por Andrew Buncombe \*

Desde Washington

Pat Tillman era el típico héroe americano. Bien parecido y vigoroso, la estrella de deportes de la universidad rápidamente se hizo conocida como un jugador de fútbol americano profesional. En 2000 impuso un nuevo record defensivo para su equipo, los Cardinales de Arizona, y le ofrecieron un contrato por 3,6 millones de dólares. Rechazó la oferta y en lugar de eso, inspirado por los ataques terroristas del 11 de septiembre, Tillman y su hermano, Kevin, se alistaron en el ejército norteamericano y se unieron a la llamada guerra antiterrorista del presidente George W. Bush.

Estuvo en combates en Irak y luego fue trasladado a Afganistán, donde él y sus compañeros Rangers tuvieron la tarea de rastrear a Osama bin Laden y sus combatientes de Al Qaida en la salvaje región fronteriza con Pakistán. Y fue allí, el 22 de abril de 2004, donde murió el joven de 27 años. De la misma manera en que vivió, Pat Tillman murió como un héroe. Según un informe del Comando de Fuerzas Especiales del Ejército, la unidad de Tillman fue emboscada mientras realizaba patrullajes, y dice que lideró a sus hombres sin miedo, mientras disparaba al enemigo con su ametralladora liviana M-249. "A través de los disparos se escuchó la voz de Tillman dando órdenes para combatir contra el enemigo", decía el informe. Tillman recibió póstumamente un Corazón Púrpura y la Estrella Plateada por Valor. La Casa Blanca hizo una declaración diciendo que el presidente mismo estaba rezando por su familia.

Pero a la ex estrella de la Liga Nacional de Fútbol no lo mató el enemigo. Esta semana, en una serie de revelaciones sorprendentes, surgió que el Pentágono había abierto en silencio una nueva investigación sobre la muerte de Tillman después de quejas de su familia. La verdad es que el 22 de abril, en las penumbras del atardecer, en un cerro rocoso cerca del pueblo afgano Sperah, Tillman no murió a manos de combatientes de Al Qaida sino en un incidente de "fuego amigo" a manos de miembros de su propia unidad. Las órdenes a las cuales se refería la declaración del ejército eran en realidad un intento desesperado y fallido para aclarar a sus compañeros que él era amigo y no el enemigo. Peor aún, la muerte de Tillman hubiera sido fácilmente evitable si no hubiera sido por una serie de errores básicos de los comandantes superiores de la unidad. Es más, es bastante probable que nunca haya habido combatientes enemigos presentes esa noche que murió.

Errores y equivocaciones ocurren todo el tiempo en combate y Tillman no será el último soldado que muera accidentalmente a manos de sus colegas. Pero la forma en que el Pentágono reinterpretó a su conveniencia la muerte del voluntario más famoso en la "guerra antiterrorista" de Estados Unidos dice mucho sobre la disparidad entre lo que la administración Bush quiere que el público norteamericano crea sobre lo que está ocurriendo y la realidad en el terreno. Al igual que con la distorsionada historia de Jessica

**VERANO 2005**

**Mucho más divertido**

- Departamento equipado con vista al mar y piscina.
- Carpa en playa privada con piscina y solarium
- Entretenimientos, deportes, show y espectáculos.
- Terma Marina y Spa de Mar. • Centro de Estética.

**Consulte alojamiento en CABAÑAS y DORMIS en el CLUB de MAR.**

- 6 pagos con tarjeta sin interés o descuentos por pago en efectivo •

Reservas: Buenos Aires:  
Tel.: (011) 4372-9260/9360  
info@manantiales.com.ar  
Mar del Plata:  
Tel.: (0223) 486-2222 Fax: 486-2340  
manantiales@manantiales.com.ar

**Torres de MANANTIALES**  
Apart Hotel - Spa & Club de Mar  
Mar del Plata - Argentina

**www.manantiales.com.ar**

**CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES**



DE UN SOLDADO A QUIEN EL PENTAGONO LE FALSIFICO SU MUERTE

# *morir y mentir en las guerras de W2*

Durante la invasión de Irak, el Pentágono y la Casa Blanca falsificaron el rescate de la soldado Jessica Lynch por unidades de la Fuerza Delta. Pero no fue el único caso de falsificación en una guerra plagada de mentiras. Esta semana estalló el caso de Pat Tillman, quien murió en un falso combate inventado por el ejército en Afganistán.



Las tropas norteamericanas en Irak y Afganistán carecen de blindaje, equipamiento apropiado y superiores responsables.

Lynch, la prisionera de guerra “rescatada” por las tropas de la Fuerza Delta norteamericana en Irak, la diferencia entre la verdad real y la verdad retratada por los asesores de imagen es a menudo considerable.

La familia de Tillman acusó al Pentágono de mentir y de difundir una serie de declaraciones confusas y poco consistentes. “La investigación es una mentira”, dijo a *Los Angeles Times* el padre de Tillman, también llamado Patrick, esta semana. “Es un insulto a Pat.”

Pat Tillman nació el 6 de noviembre de 1976 en San José, California, y empezó a jugar fútbol americano en la Universidad del estado de Arizona en 1994. A pesar de su relativamente poca estatura, se destacó como defensor y en su último año fue votado como el Jugador Defensivo Regional del Año. Pero Tillman era mucho más que un deportista. A pesar de que consiguió una beca deportiva, se graduó cuatro años después con una especialización en marketing y con un alto promedio académico. Era más que una cara bonita. Después de graduarse en 1994, Tillman fue a jugar para los Cardinales de Arizona, donde también se destacó. “No se encuentran muchos tipos que tengan esa combinación de inteligencia y rudeza”, dijo su entrenador universitario, Phil Snow, en 2002. Cuando los Cardinales le ofrecieron un contrato de US\$ 3,6 millones, era claro que tenía por delante un brillante y lucrativo futuro.

Pero, como ocurrió con tantas otras personas, la vida de Tillman cambió con los ataques de Al Qaida contra Nueva York y Washington. Sin bombos ni platillos, Tillman y su hermano decidieron enrolarse en el ejército respondiendo a un llamado a las armas en lo que muchos creían que era la hora más oscura de Estados Unidos.

Tillman no quería tratamientos especiales y no dio entrevistas sobre su decisión de enrolarse. La úni-

ca perspectiva real y pública sobre sus sentimientos fue el mismo día de los ataques del 11-S, cuando le dijo a un canal estadounidense lo que pensaba. “Mi bisabuelo estuvo en Pearl Harbor y muchos de mis familiares han ido y han peleado en guerras”, dijo. “Y realmente yo no me he jugado de esa manera.” Según los informes, finalmente tomó la decisión de enrolarse después de volver de su luna de miel con su nueva esposa, Marie.

Tillman y su hermano completaron su entrenamiento a fines de 2002 y fueron desplegados en Irak durante la invasión del año pasado. No queda claro cuándo fueron re-desplegados en Afganistán, pero en la primavera de 2004 estaban en la

**Jugarse: “Mi bisabuelo estuvo en Pearl Harbor y muchos de mis familiares han ido y han peleado en guerras”, dijo el 11-S. “Y realmente yo no me he jugado de esa manera”.**

región fronteriza considerada como una ruta clave para Al Qaida y los combatientes talibanes que circulaban entre Afganistán y Pakistán. En la mañana del 22 de abril, su pelotón se había dividido después de que se rompió su camioneta blindada. El comandante, presionado por un superior para que empezara a moverse, decidió dividir al grupo en dos, una decisión luego criticada por los investigadores del ejército. El hermano de Tillman fue con el segundo grupo.

En un momento el grupo de Tillman pensó que estaba bajo ataque. El sumario del Pentágono dijo que una emboscada enemiga gatilló un combate de fuego feroz que duró 20 minutos y que “aproximadamente 10 o 12 rebeldes atacaron en un terreno estrecho y en malas condiciones de iluminación”.

Cuando escuchó el fragor del combate, el segundo grupo volvió a la escena y comenzó a disparar, dijo el Pentágono. Uno de los comandantes creyó que un combatiente miliciano afgano con barba parado al lado de Tillman era en realidad un rebelde y abrió fuego, indicándoles a sus compañeros que hicieran lo mismo. Tillman y el afgano murieron. Su hermano, Kevin, estaba entre los que habían recibido órdenes de vigilar la escena del combate, sin saber que su hermano había muerto.

El informe inicial sobre la muerte de Tillman no hizo ninguna mención sobre el incidente de fuego amigo. En lugar de eso, los escasísimos detalles del incidente fueron tapados con elogios de sus amigos y oficiales. Era el primer futbolista profesional que caía en combate desde Bob Kalsu de los Buffalo Bills, que murió en Vietnam en 1970. Un vocero de la Casa Blanca dijo en ese momento: “Pat Tillman era una inspiración dentro y fuera del campo de juego. Al igual que todos los que han hecho el gran sacrificio en la guerra contra el terror, su familia está en los pensamientos y las plegarias del presidente y la Sra. Bush”.

Más de un mes después del incidente, el Pentágono dio a conocer un nuevo informe en el que admitía que era probable que Tillman hubiera muerto por fuego amigo. Sos-tuvo que esta conclusión era el resultado de una nueva investigación, a pesar de que sus compañeros inmediatamente se dieron cuenta de que ellos eran los que lo habían matado. No se hizo mención de los errores cometidos por la unidad de Tillman ni del oficial que estaba dando las órdenes.

Esta semana, una extensa investigación llevada a cabo por el *Washington Post* reveló una serie de errores evitables que llevaron a la muerte de Tillman. El diario concluyó que la ex estrella de fútbol

“murió innecesariamente después de comunicaciones erradas, una decisión equivocada de dividir a su pelotón a pesar de las objeciones de su líder y disparos negligentes por parte de jóvenes Rangers impulsivos”.

La familia de Tillman ha expresado su enojo. Su madre, Mary, dijo a los periodistas que cuando se enteró de que su hijo había sido muerto por fuego amigo tuvo que aceptar el hecho. “Estaba furiosa por eso, pero pensé, ‘bueno, los accidentes ocurren’”, dijo. “Pero luego, cuando descubrí que había sido por culpa de enormes negligencias en toda la operación, ahí tuve tiempo de procesarlo y me puse realmente muy mal.”

La familia dijo que el hermano de Tillman, Kevin, insistió en que la unidad había sido atacada por insurgentes. Pero incluso eso puede no ser cierto. Las investigaciones del *Post* y del *Times* sugieren que la unidad de Tillman puede haber gatillado una mina o una bomba caminera y que el segundo grupo, confundiendo esas explosiones con fuego de mortero, empezó a disparar en esa dirección. La milicia afgana en la región, citada en las investigaciones, dijo que no había habido fuego enemigo. Karim Khan, jefe de seguridad para el área en torno a la ciudad de Sperah, declaró: “Se trató sólo de los norteamericanos y los milicianos disparándose mutuamente, sólo un terrible error”. Su segundo, Yusef Din, agregó: “Hubo una explosión y ambos pensaron que era un ataque talibán. No lo era, eran solamente ambos lados atacándose mutuamente”.

El Pentágono ha anunciado ahora que se abrirá una nueva investigación sobre el incidente, diciendo que la investigación original no había tocado ciertas cuestiones. “La familia Tillman también tenía algunas preguntas que no fueron respondidas en la primera investigación. El ejército comparte la

tristeza de los Tillman y otras familias que han perdido a sus seres queridos durante este esfuerzo de guerra y extendemos el profundo agradecimiento y las condolencias de nuestra nación.”

Para su familia y sus amigos, Pat Tillman siempre será un héroe. Sin contar una columna en el diario estudiantil que criticó a Tillman por ir a la guerra—el autor luego se disculpó—, solamente ha habido halagos hacia el ex jugador de fútbol americano.

Su familia está intentando sacar algo positivo de su muerte y han establecido una fundación que busca inspirar a la gente “para hacer cambios positivos en ellos mismos y en el mundo que los rodea”. Es-

**Nuevo: Más de un mes después del incidente, el Pentágono sacó un nuevo informe en el que admitía que era probable que Tillman hubiera muerto por fuego amigo.**

tán juntando fondos y armando un programa para ayudar “a los líderes del mañana para que identifiquen problemas y males sociales que los afectan”.

Pero después de los esfuerzos por proteger la memoria y el legado de su hijo, parece claro que su familia ahora pensará dos veces sobre las historias que le cuentan sobre lo que ocurrió tan lejos de su casa. Su madre ha acusado al ejército de quemar el uniforme de su hijo en un esfuerzo por ocultar las circunstancias de su muerte.

“Estoy asqueada por las cosas que han ocurrido en el Pentágono desde la muerte de mi hijo”, dijo. “No confío en ellos ni un poco.”

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para **Página12**. Traducción: Ximena Federman.



## Ronaldinho lo salvó

Con un gol de penal de Ronaldinho, Barcelona le empató como local al Valencia por 1-1 en un adelanto de la decimosexta fecha del campeonato español que tiene como líder al equipo catalán. Su escolta, Real Madrid, ganó como visitante por 3-2 al Racing Santander, en un dramático encuentro que fue definido por un gol del francés Zinedine Zidane, señalado en el segundo minuto del descuento. Michael Owen y Raúl anotaron los otros goles del Real Madrid, que en el próximo año tendrá al italiano Arrigo Sacchi como entrenador en reemplazo de Mariano García Remón, de acuerdo a lo publicado por el diario Marca. En otro de los partidos de ayer, Levante igualó 1-1 con Albacete. La jornada se completará hoy con Mallorca-Osuna, Numancia-Espanyol, Real Sociedad-Getafe, Villarreal-Málaga, Zaragoza-Athletic de Bilbao, Sevilla-Betis y Atlético Madrid-La Coruña.

## Empate entre los líderes

El líder, Juventus, y su escolta, Milan, igualaron sin goles, en Turín, en un adelanto de la decimosexta fecha del campeonato italiano disputada ayer. Milan, a partir de la tarea del argentino Hernán Crespo y la actuación de los brasileños Cafú y Kaká, estuvo más cerca del gol, pero Juventus se defendió con mucho orden. El otro adelanto, Messina-Atalanta, se suspendió por lluvia. La decimosexta fecha se completará hoy con los partidos entre Bologna-Reggina, Fiorentina-Chievo, Inter-Brescia, Lecce-Sampdoria, Roma-Parma, Siena-Livorno, Udinese-Lazio y Palermo-Cagliari.

El mendocino cumplió una muy buena actuación, pero no le alcanzó para superar en Hungría al local Nagy, que se llevó la victoria por puntos. Ahora el futuro del argentino es complicado.



En una pelea pareja, Pablo Chacón no pudo con Janos Nagy.

# Chacón perdió su chance en una pelea muy ajustada

Por Daniel Guinazú

Dejó todo Pablo Chacón. Y ni siquiera su corazón puesto sobre el ring del Salón de los Deportes de la Universidad de Gyor, en Hungría, le evitó una derrota por puntos ante el local Janos Nagy. Ahora su futuro quedó complicado. Una victoria lo hubiera instalado en la antesala de una pelea por el título superpluma de la Organización Mundial ante el ganador de Mike Anchondo-Jorge Rodrigo Barrios, quienes se enfrentarán en Los Angeles el próximo 5 de marzo, y hasta lo hubiera ubicado bien de cara a una chance por la corona de la Asociación. Como Chacón perdió en un combate de trámite parejo, quizás se hayan terminado para él los días de las peleas grandes en lo más alto del boxeo internacional.

Se sabe que ganar por puntos como visitante es casi imposible. Y lo que sucedió ayer lejos estuvo de ser una excepción a esa regla no escrita que parece respetarse a rajatabla. No

puede hablarse de que a Chacón lo robaron. Las diferencias no fueron tan amplias e incuestionables como para afirmar que en Hungría se perpetró un atraco, y, de última, tampoco está tan mal que Nagy haya terminado con los brazos en alto y haya conservado su invicto en 20 peleas. En todo caso, para despejar cualquier duda y volcar para su lado los números de los jurados, Chacón debió haber hecho antes lo que sólo hizo en los tres últimos asaltos: llevarse por delante al húngaro y hacerle sentir el rigor de sus manos.

En esos nueve minutos que fueron del 10º al 12º round, Nagy (58,550 kg) sintió en sus piernas la profundidad y el vigor de los ganchos al hígado que Chacón (58,850 kg) le fue aplicando. Al comenzar el 10º, inclusive, el húngaro se fue al piso con una derecha en apertura que el mendocino le conectó en la cabeza sin recibir cuenta de parte del árbitro. Y en el 11º, una izquierda ascendente de Chacón le quebró las rodillas a Nagy y lo obligó a amarrar y a congelar. Pero fue la única vez que Chacón pu-

do mostrarse superior a su adversario. En las nueve vueltas anteriores, todo fue más o menos equilibrado y en los rounds, 5º, 6º, 8º y 9º, Nagy estuvo más fuerte y áspero que Chacón, a quien llevó sobre los cuerdas e impactó con poderosas izquierdas ascendentes.

De nada vale criticarle ahora a Chacón lo de siempre: su tendencia a irse en aprontes y a lanzar menos manos que las que se necesitan para ganar en lo más alto del boxeo internacional. El mendocino llegó a campeón mundial pluma OMB y a aspirante al cetro superpluma interpretando el pugilismo de esta manera y resulta ingenuo suponer que, a los 29 años, puede cambiar su manera de pelear. Ayer estuvo mucho más activo que otras veces, dio batalla hasta lo último y terminó entregando una mejor imagen que Nagy. Pero ni siquiera eso le alcanzó. Perdió por tercera vez en el año y por séptima en su carrera, una señal más que clara, de que quizás, sus mejores tiempos en el boxeo ya hayan pasado de largo.

JORGE "CHINO"

## Con la

Se mostró muy tranquilo. En ningún momento exhibió euforia desmedida ni intentó presionar a partir del logro conseguido. Luego de obtener su primer título como entrenador de Primera División y recibir una gran ovación de parte de la hinchada de Boca, que pidió efusivamente que se mantuviera en su cargo de entrenador, Jorge Benítez se limitó a señalar que cumplió con el trabajo que le habían encomendado los dirigentes. "Me voy muy tranquilo por ello", aseguró el por ahora entrenador interino, que mañana puede ser confirmado en su puesto para el próximo año.

"Tengo la tranquilidad de que la labor que me encomendó la comisión directiva está cumplida", remarcó Benítez, que resaltó apenas algunas cuestiones muy puntuales de sus méritos en la campaña que culminó con el festejo del título en la Copa Sudamericana. "Siento la tranquilidad de no haber cometido errores con respecto a la disciplina, lo que me había recomendado la comisión, y nada más. De lo demás, hago un análisis tranquilo. Uno está acostumbrado a estar dentro del club, sé lo que la gente quería. Se los mostré a ellos, les dije lo que la gente quería", señaló Benítez.

Sobre su función a partir de haber llegado para reemplazar al renunciante Miguel Brindisi, el análisis también resultó cauto. "En estos casos, cuando los jugadores pasan momentos difíciles como los que pasaron ellos, con un técnico que se va porque no había logrado los éxitos, lo que se busca es tener un equilibrio y darles una tranquilidad. Eso se logró a través de la comisión directiva, que les dio el tiempo que ellos necesitaban. Les mostré equilibrio, que esto era una cosa normal, que podía pasar, y que ellos lo podían levantar. Que las vi-

10  
AÑOS  
TyC Sports

PERIODISTA DE TyC SPORTS

ARIEL  
RODRIGUEZ



PASION Y COMPROMISO.



BENITEZ, TRAS EL FESTEJO EN LA COPA SUDAMERICANA

# serenidad del deber cumplido

El entrenador interino de Boca, que mañana puede ser confirmado en el cargo, resaltó su felicidad por haber respondido frente al trabajo que le encomendaron los dirigentes. “Me quedo con la tranquilidad de no haber cometido errores.”

trinas de Boca están llenas de copas gracias a ellos. Y que ellos tenían que volver a ser lo que habían sido antes, nada más”, completó.

Benítez reveló los pormenores de la charla previa al partido. “Les dije que ellos tenían la suerte de jugar el último partido del año y que estaban haciendo feliz a casi la mitad del país. Que dependía de ellos para que esto terminara bien y que, sin duda, la mejor satisfacción que iban a tener era llegar a su casa y que su familia los abrazara antes de las Fiestas. Fue una motivación muy linda para ellos”, indicó el ex volante derecho campeón de todo con Boca en los finales de los ’70.

Benítez dejó en claro que hubo dos situaciones que en la noche del viernes lo emocionaron muchísimo. Por un lado, los cantos de apoyo que le dedicó el público y, por otro, el agradecimiento que le hicieron los futbolistas. “Me sentí bien. Yo disfruto mucho porque sé del afecto que me da no solamente la gente que estaba en el estadio, sino la cantidad de gente del interior que ha llamado y que ha dejado mensajes. A toda esa gente le estoy agradecido. Después de muchos años, entrar a la Bombonera y que coreen tu nombre es una de las alegrías más lindas que me quedan.” Y sobre los jugadores expresó: “Una de las cosas que yo normalmente hablo con el plantel, y lo hacía con los juveniles, es que no hay mejor abrazo ni mejor apretón de manos que cuando uno llega al vestuario y lo abraza el compañero. Y eso me pasó a mí. No va a haber plata en el país ni en el mundo que me pueda dar la alegría que me dieron los muchachos cuando vinieron a decirme gracias”, expresó Benítez, que ahora estará a la espera de la que comisión directiva tome una decisión, con la satisfacción de haber cumplido su tarea.



Jorge Benítez saluda ante el apoyo de la gente en la Bombonera. “Que coreen tu nombre es una de las alegrías más lindas”, dijo.

## Otras voces campeonas

- ◆ “A pesar de no irnos bien en el torneo local, haber ganado esta copa es importante porque sirve para terminar bien el año. Es más, todos los equipos argentinos que participaron también la querían. Estábamos seguros de que por el resultado que nos trajimos de La Paz podía ser nuestra. Se la dedicamos a Brindisi. Se fue por los malos resultados, pero en el grupo tenemos un gran afecto por él.” (Guillermo Barros Schelotto.)
- ◆ “Ser campeón es una gran alegría, pero me duele irme de este club. Yo quería despedirme en junio, pero tengo que irme ahora, no por lo futbolístico. Ojalá pueda volver pronto. Esta copa es para mi familia y para mis amigos.” (Carlos Tevez.)
- ◆ “Los últimos seis meses fueron muy duros. Esta conquista la merecíamos. Es mi primer título en la Argentina. Ahora, espero quedarme en Boca.” (Andrés Guglielminpietro.)
- ◆ “Este es mi décimo título en Boca. Hicimos un esfuerzo enorme y conseguimos la recompensa que merecíamos, porque en los momentos más difíciles, en la semifinal y final, apareció este gran equipo.” (Roberto Abbondanzieri.)



## Piletazo de celebración

Los festejos del plantel de Boca tras la obtención de la Copa Sudamericana se extendieron mucho más allá de lo que se vio en la cancha, con la entrega de premios, la tradicional vuelta olímpica, los cantos de los hinchas y el ya clásico avioncito de los campeones. Luego de abandonar la Bombonera, los jugadores se dirigieron a la piletta del club y celebraron desde los trampolines, en una iniciativa que fomentaron Raúl Cascini y Rolando Schiavi, dos de los referentes del grupo. Con diferentes estilos, los jugadores se fueron arrojando uno a uno a la piletta, en un festejo al menos particular. Y para darle un toque aún más pintoresco, también utilizaron un bombo, con el que arengaban a sus compañeros a tirarse a la piscina. Lo curioso del caso es no se salvaron ni los dirigentes más importantes del club. Con pantalón de vestir y zapatos, el presidente del club, Mauricio Macri, fue tirado al agua por los jugadores, aunque al menos alcanzó a sacarse la camisa y el saco. En cambio, José Beraldí, uno de los integrantes del departamento de fútbol, ni siquiera tuvo esa chance y fue lanzado al agua con toda su ropa.

OTRO EQUIPO ROSARINO CAMPEON DEL FUTBOL ARGENTINO

# Fue el turno de Tiro Federal

El 2004 parece haber sido el año del fútbol rosarino. A los títulos que obtuvieron Newell's en Primera División y unos meses antes Argentino en la primera C, se sumó ahora el éxito de Tiro Federal, que tras golear ayer por 4-0 a Godoy Cruz en el Coloso del Parque Independencia, se quedó con el Torneo Apertura de la B Nacional. El equipo de Barrio Ludueña se aseguró así un lugar en la final de la categoría frente al ganador del Clausura 2005, donde se definirá el primer ascenso al fútbol grande, pero si repite la gesta en ese certamen ascenderá en forma directa. Los dirigidos de José María Bianco terminaron en el primer puesto con 36 unidades, dos por encima de Huracán, que igualó 1-1 con Talleres y cuatro

sobre Nueva Chicago, que no logró vencer a Belgrano, en Córdoba, y se tuvo que conformar con un 0-0.

Con una contundente producción ofensiva, Tiro Federal logró minimizar las noticias que llegaban desde Parque Patricios y Córdoba, donde Huracán y Nueva Chicago jugaban sus chances de campeón. Pero la flojísima tarde de la defensa de Godoy Cruz facilitó el prematuro desenlace en una tarde que se presumía dramática por la diversidad de resultados posibles. Rubén Ramírez, goleador del Apertura con 12 tantos, abrió el camino a la consagración a los 10 minutos al tomar en el área un rebote. A través del toque corto y preciso en velocidad, el local desbordó cuantas veces se lo propuso a una estática defensa mendocina. An-

tes del descanso, una nueva combinación de la dupla de ataque del campeón puso a Ramírez frente a la chance de convertir el segundo, algo que el delantero no desperdició. En el complemento, Tiro Federal jugó con más soltura y profundizó las diferencias ante un deslucido rival. A los 4 minutos, el ganador logró el tercer gol. García recorrió en soledad los últimos 15 metros del campo con la pelota dominada y convirtió a centímetros de la línea de gol. Así, cuando todo era festejo, llegó el cuarto gol por medio del ingresado Saad, que pareció ser el corolario ideal de una soñada consagración que colocó en el umbral de la máxima categoría del fútbol argentino al conjunto rosarino. Para Huracán quedó toda la frustración por haber dilapidado una gran chance.

## Tigre sigue con su racha

Tigre, ganador del Torneo Apertura de la Primera B, extendió su racha triunfal al derrotar 1-0 a Flandria, en un partido de la segunda fecha del Clausura, y se mantiene líder junto a Platense, que superó 2-0 a Morón. La jornada tuvo su nota de color en Floresta, donde Néstor Fabbri jugó su último partido como profesional en la victoria de All Boys 1-0 sobre Argentino de Rosario. Para que la fiesta sea completa, el ex defensor de Racing y Boca anotó el único tanto del encuentro. El resto de los resultados: Español 1-Temperley 1; Central Córdoba 2-Armenio 1; Laferrère 2-Italiano 3; y San Telmo 2-Atlanta 2. Hoy juegan Estudiantes-Almirante Brown y Talleres-Brown de Adrogué. Mañana completan Los Andes-Cambaceres.

## En Vélez se habla Russo

Miguel Angel Russo será el nuevo entrenador de Vélez, según lo confirmó ayer el presidente del club, Raúl Gámez. El titular velezano indicó que las dos partes ya llegaron a un acuerdo de palabra y que sólo resta que el técnico firme su contrato, lo que está previsto para mañana. Russo asumirá en enero de 2005 de cara al torneo Clausura, que se iniciará en febrero, mientras que el hasta ahora entrenador de Vélez, Alberto Fanesi, retornará a las divisiones inferiores del club.

## Las chances son del Tata

Gerardo Martino aparece con las mayores posibilidades de convertirse en el nuevo entrenador de Lanús, en lugar de Carlos Ramacciotti, que se desvinculó recientemente de la entidad. El ex técnico de Libertad de Paraguay ya mantuvo contactos con los dirigentes de Lanús, por lo que sólo restan resolver algunos detalles para que el ex volante de Newell's se transforme en el nuevo técnico del equipo.

### CARPA EN PLAYA PRIVADA

Alquile una carpa en el Club de Mar y disfrute del balneario más completo de la costa atlántica.

Piscina, deportes, recreación  
Terma Marina y Spa de Mar.

Un Verano a pleno



TORRES DE  
MANANTIALES  
MAR DEL PLATA

(011) 4372-9260  
www.manantiales.com.ar

### ESCOLASO

#### Quiniela Nacional (F-G-V-W) Matutina

|   |      |    |      |    |      |
|---|------|----|------|----|------|
| 1 | 0484 | 8  | 4504 | 15 | 2943 |
| 2 | 5328 | 9  | 6620 | 16 | 3957 |
| 3 | 2807 | 10 | 6016 | 17 | 5643 |
| 4 | 2873 | 11 | 3835 | 18 | 6366 |
| 5 | 2579 | 12 | 8095 | 19 | 9464 |
| 6 | 3537 | 13 | 4832 | 20 | 1663 |
| 7 | 4597 | 14 | 7306 |    |      |

#### Quiniela Bonaerense Matutina

|   |      |    |      |    |      |
|---|------|----|------|----|------|
| 1 | 6195 | 8  | 6099 | 15 | 6063 |
| 2 | 4769 | 9  | 9966 | 16 | 9561 |
| 3 | 2578 | 10 | 1234 | 17 | 2787 |
| 4 | 3013 | 11 | 3097 | 18 | 8258 |
| 5 | 5683 | 12 | 5249 | 19 | 3382 |
| 6 | 3003 | 13 | 7733 | 20 | 7747 |
| 7 | 3876 | 14 | 6762 |    |      |


#### Quiniela Nacional (U-G-N-Q) Nocturna

|   |      |    |      |    |      |
|---|------|----|------|----|------|
| 1 | 6757 | 8  | 4628 | 15 | 0188 |
| 2 | 9102 | 9  | 8952 | 16 | 1931 |
| 3 | 1377 | 10 | 2772 | 17 | 3797 |
| 4 | 5690 | 11 | 8729 | 18 | 2508 |
| 5 | 5338 | 12 | 4176 | 19 | 6960 |
| 6 | 5980 | 13 | 3125 | 20 | 7202 |
| 7 | 1457 | 14 | 6994 |    |      |

#### Quiniela Bonaerense Nocturna

|   |      |    |      |    |      |
|---|------|----|------|----|------|
| 1 | 4698 | 8  | 7089 | 15 | 1204 |
| 2 | 8431 | 9  | 1762 | 16 | 0892 |
| 3 | 4387 | 10 | 0392 | 17 | 9484 |
| 4 | 5001 | 11 | 5492 | 18 | 9409 |
| 5 | 9280 | 12 | 7540 | 19 | 0913 |
| 6 | 4406 | 13 | 7753 | 20 | 2020 |
| 7 | 8869 | 14 | 2609 |    |      |





Por **Verónica Condomí** (cantante)

**PRIMERA PERSONA**

Raly Barrionuevo acaba de editar **Ey Paisano**: es un músico sumamente talentoso, con una mirada muy particular, que se posa en la gente del interior. El es de un pueblito del límite entre Santiago y Catamarca, y observa a la gente no desde la capital sino desde donde él es. Está mucho más cerca de la gente campesina que nosotros. Me parece que eso es muy interesante. Y, además, tiene el talento suficiente para que su música enmarque sus letras de una manera conmovedora.

**TEATRO** MANUEL SANTOS Y EL ARTE

# Sobre la realidad y las preguntas

Manuel Santos Iñurrieta adelanta las obras 2005 del C. C. de la Cooperación.

POR HILDA CABRERA

Que el teatro sirva al diálogo con la sociedad es una de las premisas de Manuel Santos Iñurrieta, actor, director y dramaturgo egresado de la Escuela Municipal de Arte Dramático de Mar del Plata (donde nació) y quien hoy coordina el área Teatro del C. C. de la Cooperación, cuyo asesor artístico es Raúl Serrano. Ambos acaban de recibir distinciones de Teatro del Mundo, otorgado por la UBA. Serrano, por su trayectoria, y Santos, una mención por la dramaturgia de *Charly (detrás de la sonrisa)*, que estrenó este año con el grupo El Bachín, compitiendo en las nominaciones con obras de Gri-

selda Gambaro, Eduardo Pavlovsky y Mauricio Kartun. Santos dice interesarse por esa línea épica del teatro que propicia la participación del espectador “desde un plano más intelectual que emocional”. Su postura es “pensar el teatro desde Stanislavski y transitarlo desde Brecht, comprometerse con la época y con la propia realidad”. No adhiere al arte por el arte mismo sino al que “se carga de preguntas”, que no equivale a “teatro social explícito ni catártico”, aclara. Un componente importante de su dramaturgia es “el diálogo con lo que nos sucede” y ejemplifica esto con la actitud reflexiva de Bertolt Brecht en un poema de 1938 sobre “los tiempos sombríos” (...;Qué

tiempos estos en que/ hablar sobre árboles es casi un crimen/ porque supone callar sobre tantas alevosías!...).

La apuesta de Santos –autor de *Desde el pie, El apoteótico final organizado, Fas Tras! Historias de un boxeador, Siberia* (sobre la disyuntiva de “irse o quedarse”) y *Charly*...– es, en tanto programador, equilibrar oportunidades entre artistas ya afirmados y los nuevos. De la cartelera para 2005, adelanta algunos títulos: *La muerte de Danton*, dirigida por Roberto Villanueva; *Variaciones Meyerhold*, con texto y actuación de Eduardo Pavlovsky, y una versión de *El balcón*, de Jean Genet, conducida por Lorenzo Quinteros. Con su grupo prepara *El Lucientes*, inspirado en

una pintura de Francisco de Goya y Lucientes (1746-1828) sobre los fusilamientos del 3 de mayo de 1808 en el monte Príncipe Pío, en Madrid. Es probable que al futuro espectador de *El Lucientes* lo asombre la relación de aquellas poderosas imágenes con un tema laboral. Goya retrató en ese óleo de 1814 la ejecución de un grupo de pobladores que se alzó contra la invasión del 2 de mayo de 1808 por las tropas napoleónicas. “En mi obra, los que fusilan y sus víctimas son policías desocupados que necesitan inventar un conflicto interno para hacer uso de sus armas”, aclara Santos, sensibilizado por los resquebrajamientos sociales, como lo demostró en *Charly*..., “una historia de vencedores y vencidos, y un juego de apariencias”. Allí imaginó sustitutos de Betty Boop, el Gordo y el Flaco, Greta Garbo y Chaplin, convertido en un personaje “medio facho, como esos líderes que muchos andan buscando en nuestra sociedad”. Una actitud que considera vigente, debido, en parte, a “la dificultad que tenemos para organizarnos y ser protagonistas de los acontecimientos”.

Se reconoce como “un actor que escribe” y no disocia su trabajo del grupo El Bachín, que integra junto a Gonzalo Alfonsín, Marcos Peruyero, Julieta Grinspan, Carolina Guevara, Roberto Puissegur y Claudio Solino (en música). El aporte del equipo importa, y mucho. Con estos artistas, coordina La Comuna-Teatro de Operaciones (Roque Sáenz Peña 1069), donde da clases de teatro y se reúne con los vecinos en asamblea: “Nuestra intención es inaugurar ese espacio en marzo de 2005”, apunta. También imparte clases en un espacio cooperativo del Movimiento de Trabajadores Desocupados, que reúne a chicos, jóvenes y adultos. Proyecta además la dramaturgia de *La noche se prolonga*, del periodista Jorge Ricardo Masetti, que estrenó en 1959 Rubens Correa (entonces como actor), en un ciclo de Teatro Combativo organizado por Alejandra Boero. La personalidad de Masetti lo apasiona. Este periodista que entrevistó al Che Guevara y Fidel Castro en Sierra Maestra, entre abril y mayo de 1958, y en 1963 encabezó el Ejército Guerrillero de los Pobres, en Salta, era –sostiene Santos– de los que “se preguntaban qué hacer, cómo era esta lucha guerrillera bajo una democracia. En 1963, Arturo Illia era presidente”, resume.

A Santos la historia le inspira espectáculos. También la historia cotidiana: el disparador de *El Lucientes* fue una reproducción de *Los fusilamientos*... que lo impactó en la primaria y, más cerca, otra ilustración sobre esas ejecuciones en la tapa de un disco de Los Redondos (*Bang! Bang! Estás liquidado*).

**TEATRO** RAUL

# "Yo no

POR HILDA CABRERA

“No estoy diciendo nada nuevo, pero ésta no es una democracia que se relacione con las bases. Hay una tradición de votar o elegir por miedo, por falta de conocimiento o por lo que sea, pero generalmente en contra de lo que realmente debería interesarnos. No les damos importancia a los contenidos ni tampoco a la necesidad de construir una subjetividad que enfrente a la hegemónica, tan superficial y tan utilizada por las industrias culturales y educativas.” Quien así se expresa es el director y docente teatral Raúl Serrano, a quien se le acaban de otorgar dos premios por trayectoria (Pablo Podestá y Teatro del Mundo). En la entrevista con **Página/12**, Serrano aporta algo más que sus impresiones sobre la materia teatro. Entrega, para ser discutido –dice–, el número 0 de la cuarta etapa de *Cuadernos de Cultura*, una revista “para los estudiosos marxistas y no marxistas, para los que aspiren a articular una cultura y un arte crítico en una sociedad plural”, precisa.

Autor y director de innumerables obras y dramaturgias, Serrano conduce actualmente (con la colaboración de Justo Gisbert) el Teatro del ArteFacto (Sarandí 760), en cuya cartelera se viene ofreciendo *Morir tres veces* y *En banda*, y se desempeña como asesor artístico en el Centro Cultural de la Cooperación. Entre los últimos y más destacados trabajos que produjo recuerda *La revolución es un sueño eterno*, adaptación de la novela de Andrés Rivera sobre la vida de Juan José Castelli (dirigida por Serrano y Rafael Ganzantti); *El solitario de la provincia flotante* (escrita por Serrano y conducida por éste y Ernesto Falcke), y una traslación escénica de *La madre*, novela de Máximo Gorki que presentó en varias salas del conurbano y

**“El arte tiene que ser “artístico”, pero no hay que olvidar el contexto en que se genera. Alguien paga, alguien compra, alguien difunde.”**

en funciones solidarias. De su buena camaradería con Manuel Santos Iñurrieta (coordinador del área Teatro del C. C. de la Cooperación) es indicio el *Don Juan* que preparan para estrenar en el 2005. Respecto de Santos, lo atrajo su obra *Charly (detrás de la sonrisa)*. “Me impresionó”, confiesa. “Allí vi reflejadas algunas de las imágenes políticas más impactantes del teatro joven.” El título completo del espectáculo previsto para el 2005 es *Paralipómada del Don Juan*, de Molière. “Ésta es una palabra que utiliza (Theodor Wiesengrund) Adorno en su teoría sobre estética.



## sin escala

### domingo 14 hs.

Acción y adrenalina...turismo aventura, deportes extremos, alternativa cultural.

Con Nara Ferragut y Rocío Cortizo



canalsiete, Argentina



## Lysy, a beneficio

El eximio violinista Alberto Lysy ofrecerá un concierto a beneficio del Centro para el Tratamiento de las Adicciones (Cetra), institución dedicada a la recuperación de personas y familias con problemas de droga-dependencia. El concierto se realizará el próximo martes, a las 20.30, en el templo de Libertad 769, donde el maestro se presentará junto a la pianista Paula Peluso.



## La orquesta puede tocar

La Secretaría de Cultura de la Nación entregará el martes 21, a las 15, en el Centro Nacional de la Música, el equipamiento instrumental para ocho orquestas infantiles ya existentes y para otras cuatro nuevas. En el acto, que contará con la presencia del secretario de Cultura, José Nun, se otorgarán violines, violas, violoncellos, contrabajos, flautas travesas, clarinetes, trompetas y otros instrumentos. Las pioneras orquestas infantiles de Villa Lugano y Retiro actuarán durante la jornada.

## Investigando a Seinfeld

Esta noche, a las 21, por Sony, los televidentes tendrán oportunidad de acercarse a la historia de *Seinfeld*, la sitcom que en sus nueve temporadas fue señalada por críticos y público como "la mejor comedia de la historia de la televisión". El especial, titulado *The Seinfeld story*, cuenta el detrás de escena de la serie protagonizada por el *stand up comedian*.



SERRANO ANALIZA EL ROL DEL TEATRO EN LA CULTURA ARGENTINA

# concuerto con un arte 'puro'"

**Está preparando *Don Juan* de Molière, pero la charla excede ese tema: el director explica por qué cree en un teatro comprometido, sin que eso signifique "bajar línea o asentar dogmas".**



Serrano acaba de recibir dos premios por su trayectoria, el Pablo Podestá y el Teatro del Mundo.

Se refiere a lo no escrito pero sugerido en un texto. Pensé en todas las escenas que Molière no pudo dar a conocer por la censura, escenas insinuadas. No inventé todo. Y de ahí salió el título", puntualiza Serrano.

—¿Cuáles serían esas escenas?

—Una es la del mendigo. El pobre pide "una limosnita por el amor de Dios", y Don Juan se pregunta dónde está ese amor. Ofrece al mendigo dinero a cambio de que escupa sobre una cruz. El hombre se resiste y llora. Don Juan, cansado, le tira la bolsa de dinero y le dice que se la da por amor al hombre. El otro le pregunta entonces qué clase de amor al hombre es ese que tiene que humillarlo. Otra escena es la del reproche de Doña Elvira y la reacción de Don Juan. Ella se muestra indignada porque la abandonó, y él le responde que no la dejó, que él está buscando a Dios en la belleza del mundo, y empieza a acariciarle el rostro, abrirle la blusa... Busco a Dios aquí, le dice, y le desarma el discurso moral. Detenerse en el *Don Juan*, de Molière, es hablar también del cuerpo, que está tan de moda y tan maltratado por la literatura de autoayuda, por el doctor Bucay y sus aprendices, y en general por la *new age*.

—¿Qué es el cuerpo en esta versión suya?

—En esta obra y en la vida, el cuerpo es para mí el lugar del combate primero. Todas las pulsiones se dirimen en él: las pulsiones primitivas, el deber ser... Esto lo descubrí en las técnicas teatrales. Ese combate es tremendo en el *Don Juan* de Molière. Cuando preparaba este personaje, me di cuenta de que podía "estructurarlo", pero que no iba a resolver la deconstrucción. Entonces me pregunté por qué no trabajar con un autor joven.

—¿Acaso los jóvenes demuestran ser más hábiles en ese procedimiento?

—En general, ellos tienen una sintaxis distinta. Lo mío tiende a ser muy

racional: trato de encontrarle una lógica a todo. Trabajar con un autor joven me plantea otra dramaturgia, más abierta, y el espectáculo termina ganando. La idea y los textos son míos, pero la puesta es compartida. Pienso, incluso, alejarme unos días de los ensayos para que Manuel se sienta más libre. Después revisariamos todo en conjunto.

—¿Cómo elige el elenco?

—De los protagónicos, Don Juan y su criado Sganarelli, ya tengo elegido al criado. El problema es Don Juan. Necesito un actor para un personaje agresivo, no lindo.

—¿Por qué agresivo?

—En el sentido de desafiante, de quebrar los límites de una moral establecida. A mí nunca me cuadró la idea de que uno de los maestros de Molière fuera un sacerdote. Pero resulta que este hombre era Pierre Gassendi, un teólogo, matemático y filósofo que adhería al pensamiento de Epicuro. Los epicúreos veían en la armonía de la naturaleza y en la capacidad del humano para percibir la prueba de la existencia de Dios. Leyendo sobre estos temas, descubrí la existencia, en España, de una secta que se hacía llamar "Los Alumbrados", y entonces imaginé algunas de las escenas amorosas de Don Juan. Los epicúreos bus-

caban a Dios en la belleza del mundo, y de paso se daban los gustos. Podían ser desafiantes, como nuestro Don Juan.

—¿Cuál es hoy su idea del teatro y cuál su propuesta para el Centro de la Cooperación?

—Quiero aclarar que hasta ahora soy asesor artístico de la dirección. Floreal Gorini, el director, falleció, y es probable que se produzca una reorganización. Hasta hoy el repertorio era convalidado con la firma de Floreal, Juano Villafañe y la mía. Cuando murió Gorini, puse mi cargo a disposición, porque no soy asesor de la comisión artística. El Cen-

tro no tiene todavía un perfil claro, aunque estuvimos trabajando con el propósito de articular una cultura y un arte crítico respecto de la sociedad y la época. Creo que en el 2005 tendremos obras más urticantes. Esa es también mi idea sobre el teatro que necesitamos: un teatro comprometido, activo. Para esto no hay que bajar línea ni asentar dogmas. Me gusta el teatro de Bertolt Brecht, la escritura de Griselda Gambaro, de Andrés Rivera...

—Cuando usted habla de construcción de subjetividad, ¿a qué se refiere?

—A una izquierda que no tiene en

cuenta esa construcción y se engrampa en teorías como la del arte por el puro arte. Que el arte tiene que ser "artístico" no cabe duda, pero no hay que olvidar el contexto en el que se genera. Alguien paga, alguien compra, alguien difunde, y esos son elementos que no deben despreciarse cuando evaluamos una obra. Reivindico el arte crítico, que además tiene tradición en nuestro país, y de Sarmiento a nuestros días. No concuerdo con el arte puro, sino con el arte que se reconoce sucio de realidad, sucio de afectividad, sucio de humanidad.

—Pero existe un arte "puro" que llega a conmover...

—En el mejor de los casos, conmueve intelectualmente, pero yo insisto en el arte crítico. Nos hemos cansado de ver, también aquí, entre nosotros, en el teatro, a gente que dice que el arte no se relaciona con la política ni con otros temas que le incumben a la sociedad, aunque a partir de 2001 algunos cambiaron de opinión y decidieron interpretar canciones de Brecht, por ejemplo, de las que tomaron sólo la forma, y a veces ni eso. Era Brecht en el formato de un cabaret o de un musical que no inquietaba a ninguno. ¿Quién puede creer en eso? Todo era demasiado lindo. A Brecht las canciones le servían para cortar la empatía y no para prolongarla. He visto, en una función del Berliner Ensemble en Alemania, cómo el actor que componía a Mackie Cuchillo cantaba su canción a cara de perro, y no lindamente como Louis Armstrong; y cómo el elemento formal pasaba a un segundo plano en *La ópera de tres centavos*, donde lo importante era rescatar que el jefe de policía, el de los mendigos y el de los ladrones formaban una única sociedad.

—¿Cómo se llega a ese teatro crítico?

—En primer lugar—como intentamos hacerlo en La Cooperación— ayudando a producir sin ningún tipo de censura, pero organizando seminarios, charlando con los autores, propiciando la aparición de expresiones artísticas no satisfechas con el estado actual del país y del mundo. Porque si de algo estoy seguro es de que hoy solamente los indiferentes pueden sentirse satisfechos.

**TERMA MARINA**  
**SPA DE MAR**

**Programa Especial de Verano**

Ahora Usted puede disfrutar de los beneficios de la Talasoterapia y de Tratamientos Estéticos Corporales exclusivos en Manantiales Spa de Mar.

*El Mar cambia la Vida*

**TORRES DE MANANTIALES**  
MAR DEL PLATA

(011) 4372-9260  
www.manantiales.com.ar

**Referencia Buenos Aires**

**Centro de Estudios en Psicoanálisis con Niños y Adolescentes**

**SEMINARIOS 2005**

● **PSICOANÁLISIS Y PENSAMIENTO CONTEMPORÁNEO**  
Coordinador: M. Waserman.  
Organización: Lic. B. Zambianchi.  
Participarán: Dr. R. Forster, Prof. C. Cullen, Dra. M. Pelento, Dr. R. Rodulfo, Prof. J. Monteleone, Dra. D. Torres, L. Felipe Noe, Dr. N. Casullo, Dr. L. Hornstein, Lic. H. Vezzetti, Dr. R. Efron, Dra. D. Maffia, Dr. I. Berenstein, entre otros.

● **CLÍNICA DE LA NIÑEZ**  
Coordina: Dra. M. Cena  
Participarán: Dra. I. Vardy, Lic. B. Janin, miembros de Referencia Bs. As.

● **CLÍNICA DE LA ADOLESCENCIA.**  
Coordinador: M. Waserman.  
Psiquiatría y Psicoanálisis. Dra. P. Frieder. / La Adolescencia Hoy. Teoría y Clínica. Dres.: R. Rodulfo, L. Kancyper, R. Gaspari.

**Inf. e Inscripción: 4827-2133 / E-mail: cavacal@movi.com.ar**



De un tiempo a esta parte, la orquesta El Arranque logró posicionarse como la agrupación de mayor prestigio en la nueva guardia del tango, con presentaciones en la Argentina y alrededor del mundo. Hay un par de factores que se conjugan para lograr tal suceso. El primero es la calidad interpretativa y compositiva de sus integrantes (Camilo Ferrero y Juan Ramiro Bero en bandoneón, Ramiro Gallo y Pedro Pablo Pedrosa en violín, Ariel Rodríguez en piano, Ignacio Varchausky en contrabajo, Martín Vázquez en guitarra, Ariel Ardit en voz). Un grupo de músicos que ronda los treinta años, lo suficientemente formados y curiosos para aprehender los estilos de las grandes orquestas y definir el suyo propio. El otro factor de peso es su capacidad para generar y concretar nuevos proyectos, un laborioso management que no todas las agrupaciones tienen —y que no tienen por qué tener—, sea cual fuere el género que cultivan, del que está al frente Ignacio Varchausky. Alrededor de El Arranque hay proyectos como la Orquesta Escuela de Tango y la asociación civil Tango Vía de Buenos Aires, además de las iniciativas de cada uno de los músicos (Ariel Ardit canta junto al guitarrista Hernán Reinaudo, Ramiro Gallo tiene su quinteto, Rodríguez, Ferrero y Gallo integran el Cuarteto Decarísimo).

Después de un par de discos de calidad (el último, *En vivo en la Rete Due*, obtuvo un premio Gardel), la orquesta lanza una propuesta diferente: *Maestros*. Decidieron interpretar la obra de cuatro referentes de la generación intermedia del tango,

# Los "maestros intermedios" del tango, según El Arranque

**En su nuevo disco, la orquesta invitó a Raúl Garelo, Mauricio Marcelli, Julio Pane y Néstor Marconi, pero no se trata de una simple colaboración.**

Raúl Garelo, Mauricio Marcelli, Julio Pane y Néstor Marconi. Gente que, aseguran ellos, es muy reconocida en su rol de intérpretes, directores o arregladores, pero no tanto como compositores. Lo que hicieron fue tomar las obras de los maestros (algunas nunca antes grabadas, como *Kenny*, de Garelo, o *Sol y noche*, de Pane) y mostrarlas desde su mirada, con arreglos originales de Ramiro Gallo. El proyecto nació de una invitación del Festival Internacional Génova 2004, donde la or-



El Arranque con Néstor Marconi, postal futbolero-tanguera.

questa participó con los maestros invitados, en junio pasado, e incluye un homenaje a Emilio Balcarce, director de la Orquesta Escuela de Tango, del que participan todos los maestros del disco. La producción de fotos del CD muestra a los miembros de El Arranque alrededor de una mesa de pool con Pane, de un metegol con Garelo, del *Simon* con Marcelli, de un partido de fútbol con Marconi, muy alejados de la estética tanguera.

"En el tango no hay una tradición

de cruce de artistas, como existe en otros géneros, donde hay cientos de discos de colaboraciones de distintos artistas", subraya Varchausky. "La falta de esa tradición le costó mucho al tango, son pocos los casos en que se juntaron tangueros. Nosotros reunimos a Garelo, Marcelli, Pane y Marconi, pero no simplemente como invitados: los hicimos laburar, y mucho. Tuvieron que estudiar, viajar, estar una semana de gira con nosotros, ensayar para la grabación..."

—¿Por qué los eligieron como maestros?

—Desde el Festival de Génova nos habían pedido que armáramos un proyecto con maestros invitados. Nos pusimos a pensar en quiénes son los nuestros, que son muchos, y en el reconocimiento que tenía cada uno. De ahí salió la idea de interpretar la obra de los maestros que fueron un poco postergados desde su lugar de eternos jóvenes, sobre todo desde el punto de vista de la creación, como compositores. Todos son arregladores, directores e instrumentistas reconocidos, pero como compositores todavía no se les dio el lugar que merecen. De ellos todos dicen "qué grandes, qué maestros", pero nadie les toca los temas. Lo peor es que cuando lo hacen siempre es con arreglos de los propios compositores. Si yo toco *Tiempo cumplido* con el arreglo de Marconi, por ejemplo, artísticamente no genero nada, más que el placer de tocarlo. Nosotros quisimos dar nuestra propia mirada de sus obras, y al mismo tiempo tener la oportunidad de tocar con los compositores en el escenario, tocando nuestros arreglos. Es más interesante eso que tocar con ellos como invitados.

—¿Hubo algún reparo por parte de los compositores?

—No, porque lo primero que preguntaron todos fue: "¿Ramiro hace los arreglos?" "Ah, genial". Semejante músico da la garantía de que el proyecto va a ser creativo y técnicamente impecable. Todos tenían mucha expectativa y alegría de escuchar su obra en otras manos y con otra estética, eso fue lo que enseguida los enganchó. Pero además fue una colaboración de verdad, no fue sólo invitarlos a tocar un tema. Eso es algo poco frecuente en el tango, y ojalá que pronto se haga costumbre.

**¡Se acerca el final de la Comedia del Año!**

La boda está muy cerca y Tito tiene que tomar una decisión: ¿Cecilia o Yoli? Y Agustina, la mamá de Uriarte, viene a rescatar a su bebe de las garras de Roldán.

**LOS Roldán**

MAÑANA 21.00HS. ●●● | **telefe siempre**



# Hola, te estamos llamando

POR JULIAN GORODISCHER

Al call center del Comfer llegan a diario historias de gente indignada con la tele, o de madres espantadas por no poder irse “a planchar tranquilas” (*sic*), y hasta de algún alma solitaria en busca de compañía, o al menos de una voz en el teléfono. “Hola, mis pollitos”, saluda Laura, la veterana telespectadora que se pasa el día fiscalizando la radio y la TV, con una copia de la Ley de Radiodifusión, y que con el tubo en la mano se define como “una de ustedes, una informante de lujo”. Desde el 18 de noviembre hubo un record de 2200 llamados, un monitor ideal para saber en qué está pensando el escandalizado argentino promedio, ése al que desvelan “los avances impúdicos”. Dicen las señoras (una mayoría de mujeres entre 49 y 75 años son las habitué) que ya no pueden dejar tranquilas al nene porque aparece el anticipo de *Locas de amor* a la hora de *Floricienta*. La propuesta es insólita: “Que los hagan sin imagen, como en la radio”.

¿Explicaciones para el aluvión de llamados? “Un país que baja su conflictividad social hace que la gente ponga el ojo en temas más suntuarios”, dice un directivo del Comfer. “En diciembre de 2001 nadie llamaba porque la violencia estaba en la esquina, la muerte en la Plaza de Mayo. Ahora vuelven a mirar la tele.” El escandalizado promedio odia que le llenen la tarde de “escenas de sexo y violencia” (en el tope de los reclamos), y ya está anticipando lo que pasará en enero. “Hoy, por ejemplo, me llamaron mucho por un avance de *Zona roja*”, cuenta Susana Fanzeri, una de las “orejjas” del organismo. “Es un programa de Canal 13 que todavía no está en el aire, y anticipan imágenes de prostitutas ingresando a los autos por la ventanilla.”

—¿Pero ya se están quejando antes del estreno?

—Es que el que llama, en general, se fija en el detalle.

Los teléfonos orden y muchas de las “chicas” del otro lado son madres indignadas por la muerte de Juan Gil Navarro en *Floricienta* (en

**“Un país que baja su conflictividad social hace que la gente ponga el ojo en temas más suntuarios”, dice un directivo del Comfer.**

el segundo puesto), con el argumento repetido de que sus hijos no se pueden dormir y se quedan pensando. Otras mujeres atacarán la desnudez en todas sus gamas, seguida de cerca por la abundancia de la fórmula “tipo, nah”, que ya no las deja vivir tranquilas. “Las madres notan que sus hijos se despiertan y no se pueden volver a dormir”, dice Sebastián Ruiz, otra de las orejas que, después de ocho horas al teléfono, termina con la cabeza inflada. “Y también llaman muchos docentes quejándose de *No hay 2 sin 3*. Piden una regulación de ese vocabulario, que lo que ellos construyen de día se destruye a la noche.”

Y por fuera del ranking de los más votados (a los que habría que agregar la desnudez perpetua de Luciana Salazar, la sola presencia en pantalla de Florencia de la V y la violencia de *Telenoche*) llegan

**Página/12** pasó una tarde en el call center del Comfer, donde se reciben reclamos del público sobre la TV: madres indignadas, fundamentalistas cristianos y... solos en busca de compañía.



La consigna de las “orejjas” del Comfer es la paciencia: nunca levantarle la voz a nadie.

insólitos reclamos colectivos que hacen más amena la tarde de “las orejas” del Comfer. Es ese minuto en el que a alguien se le extiende una semisonrisa. “Más de veinte profesores de tenis mandaron cartas documento para protestar contra un aviso de Volkswagen en el que un profe seduce a su alumna: dicen que ofende su buen nombre y trayectoria”, recuerda Diego Cabra, del equipo. Cuando retrocede el factor moral, las líneas del Comfer —que no son gratuitas para que nadie “se cuelgue hablando”— parecen guionadas por la imaginación febril de un novelista.

“Familiares de quemados se ofendieron por la publicidad de SMG Seguros en la que un tipo se enciende”, recuerda Cabra. “Y los amantes de los animales están indignados con Marley. ¿Cómo puede ser que maltraten así a un chanchito en *Odisea*?”, agrega Ruiz. Por lo visto, las rarezas, al menos, entretienen más que el cliché del escándalo. Según Anabella Dragone, “un hombre me llamó para que un programa de Radio Mitre de solos y solas le pida disculpas por haberle presentado a una mujer que no era de su nivel”. Por un código interno, los que atienden nunca pueden rebatir el argumento fascistoide, ni levantarle la voz a algún pesado. Aplacan al que pide “que vuelvan los militares”, lo van llevando a un lugar más conveniente para no putearlo: de vuelta a la TV. ¿A ver señor, diga usted...? Y el tipo (un abogado salteño) vuelve a quejarse como todas las semanas de que “la homosexualidad se presente en *Los Roldán* como algo natural. ¡Es preocupante!”. Juan Manuel (otra oreja) acaba de cortar con expresión de asombro. “Recién atendí a una señora que se quejaba de la promo de un libro sobre homosexuales en el horario de *Contato*, *contato*. No le parece bien que no pueda dejar a su hijo solo frente a la tele.” Sin que el Comfer se lo proponga, la línea es el imán del ultraconservador, un tipo o su mujer que presionan con extraños métodos.

La Asociación Argentina del Mañana, que también lidera una campaña contra la retrospectiva de Le-

## Los números del reclamo

- Hubo **2200** llamados desde el 18 de noviembre.
- El número para quejarse, atacar, maltratar o felicitar a la TV es el **0810-222-6633**. No es gratuito para “que la gente no se cuelgue contando sus problemas”.
- **427** denuncias fueron dirigidas al avance de contenidos “impropios” en horario de protección al menor. Es el reclamo que lleva la delantera entre los escandalizados criollos.
- **353** denuncias aludieron a un exceso de escenas de sexo en la pantalla, en el segundo puesto del ranking.
- Y **255** se refirieron al uso de “malas palabras”, en el tercer puesto. En el plano del lenguaje también se menciona con frecuencia el “perjuicio” que provoca la fórmula “tipo nah” de *Ricos y mocosos*.
- **89** reclamos fueron dirigidos a Canal 13, en el tope de los canales más mencionados, seguido de lejos por América con **33**, Canal 9 con **32** y Telefé con **31** referencias.
- **870** llamados se ocuparon de criticar o mencionar problemas en los contenidos, seguidos de lejos por **73** llamados sobre interferencias y **18** denunciando algún tipo de clandestinidad de emisión.
- Un **37%** de los llamados sólo manifiesta una opinión, seguidos de cerca por un **36%** que formula un reclamo más enérgico.

ón Ferrari, satura las casillas del organismo con 400 mails diarios pidiendo “sanciones ¡ya!”. Hace poco, fueron la presión más eficaz para que Antonio Gasalla levantara un sketch de Soledad y pidiera disculpas por bromear con la Virgen. “Reaccionan con mucha fuerza cuando se toca a colectividades”, dice Diego Cabra. Los italianos están muy enojados porque se dijo “italianos de mierda”, en una broma de *Com-patriotas* de Canal 7. Pero llamativamente no hubo reclamos por *Mosca y Smith*: el que lo vio asumió que el discurso era muy evidente.

En cambio, la publicidad cada vez congrega a más escandalizados. Como la Sociedad Protectora de Animales, que lidera una acción colectiva para levantar avisos que se burlen de las mascotas: el de la nafa que se carga al perro en vez de al tanque, o el comercial en el que se mete a un gato en un microondas. Entre tanta ira, allí donde a diario se pelean el bien y el mal, suena simpático el llamado de Nilda, en defensa de su ídola de los mediodías. “¡No puede ser que en radio La Red el periodista Guillermo Blanc nunca dé a conocer el rating de la señora Mirtha Legrand!”



TELEFE

## Cortos premiados

Luego de emitir los doce cortos finalistas, el Primer Concurso Nacional de Cortometrajes de la TV Abierta llegará a su fin. Durante la emisión de *Telefé cortos*, que tendrá lugar al término de *Trato hecho*, el jurado entregará los premios a los tres cortos ganadores de entre los más de seiscientos trabajos recibidos, teniendo como tema el futuro. El corto vencedor recibirá 10 mil pesos y el traspaso de la obra a soporte fílmico de 35 mm a cargo del Instituto Nacional de Cinematografía y Artes Audiovisuales, en tanto que el segundo trabajo se alzará con 5 mil pesos y el tercero con 3 mil. Además de emitir un compendio con los trabajos finalistas, al final del programa se exhibirá el cortometraje elegido por el jurado, integrado por los cineastas Pablo Trapero, Daniel Burman y Carlos Sorín; la productora Lita Stantic; los periodistas Pablo Scholz, Diego Batlle y Sandra Russo; y el programador de Telefé, Claudio Villarruel. Ante el buen recibimiento que tuvo un género desconocido para el público masivo, Telefé mantendrá el espacio de los domingos a la medianoche para la exhibición de distintos cortometrajes premiados en festivales nacionales e internacionales, desde el primer domingo del 2005.

## YOGA

- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

**Zona Palermo**  
Una clase sin cargo

**Marina Ferrari Hardoy**  
4963-5098 / 15-4175-0260

Entrada \$5 colaboración

Grupo Scout 253 Inmaculada Concepción presenta concierto de

# FONTOVA

a beneficio de la comunidad Wichi de Misión Chaqueña (Salta)

HOY 18.30 hs.

**Asociación Mutual Sentimiento**  
Av. Federico Lacroze 4181 - Capital

## MADERA NORUEGA & COMPANY



bibliotecas  
escritorios  
vajilleros  
barras de bar  
muebles de computación  
equipamientos para empresas  
trabajos sobre planos profesionales

**MUEBLES ARTESANALES DE MADERA**  
Camargo 940 (1414) Cap. Fed. Tel./Fax: 4855-7161  
maderanoruega@fibertel.com.ar  
CONSÚLTENOS



## CARTELERA

# CINES

### ATRAPADOS EN EL FIN DEL MUNDO.

Dir.: Eduardo Sánchez. P/13. **Palais de Glace.** Libertador 1248. Tel.: 4806-8222. Hoy: 16, 18 y 20 hs.

#### BLADE

(Trinity), con Wesley Snipes, Jessica Biel y Ryan Reynolds. P/16.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15,30, 18, 20,30 y 22.55 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

#### BRIDGET JONES

(Al borde de la razón), con Renée Zellweger, Hugh Grant y Colin Firth. P/13.

**Atlas Santa Fe II.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13,35, 15,40, 18, 20,15 y 22,30 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14,45, 16,45, 18,45, 20,45 y 22,45 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.

#### ¿¿BAILAMOS??

Dir.: Peter Chelsom, con Richard Gere, Jennifer López y Susan Sarandon. S/R.

**Atlas Santa Fe I.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13,50, 15,55, 18,10, 20,25 y 22,40 hs.

**Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13,30, 16, 18,10, 20,30 y 22,40 hs.

**BRIGADA 49** Dir.: Jay Russell, con Joaquín Phoenix y John Travolta. P/13.

**ElectricIII.** Lavalle 836. Tel.:4322-1846. A las 14,55, 18,45 y 22,35 hs.

**CARTAS DE PARIS** (Francia) Dir.: Juliet Bertuccelli. S/R.

**Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,10 y 20,20 hs.

**CELULAR** (La llamada final) Dir.: D. Ellis, con Kim Basinger y Chris Evans. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 21 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

**DIARIOS DE MOTOCICLETA** Dir.: Walter Salles, con Gael García Bernal y Rodrigo de la Serna. P/13. **Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18,10 y 22,30 hs.

**DIARIO DE UNA PASION** con Gena Rowlands. P/13.

**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16,30 y 20,30 hs.

### EL DIA MAS BELLO DE NUESTRAS VIDAS

(Italia) Dir.: Cristina Comencini, con Vima Lisi. P/13.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20,10 hs.

**EL ESPANTA TIBURONES** S/R. Dir.: Vicky Jonson. (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14,30, 16,10, 17,50 y 19,30 hs.

**EL EXPRESO POLAR** Dir.: Robert Zemeckis S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,40, 14,40, 16,40, 18,40, 20,40 y 22,40 hs. (En castellano) Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,30, 14,10, 15,50, 17,40, 19,20 y 21.10 hs. (En castellano)

**Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. (En castellano)

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12,50, 16,45, 19,45 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

**EL LAPIZ DEL CARPINTE-RO** (España-Portugal-U.K.) Dir.: Antón Reixa, con Tristán Ulloa. P/13.

**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13,45, 15,45, 19,25 y 23,05 hs.

**EL LUGAR DONDE ESTUVO EL PARAISO**

Dir.: Gerardo Herrero, con Federico Luppi, Gastón Pauls y Elena Ballesteros. P/13.

**Gaumont I.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12,50, 15, 17,10, 19,20 y 21,30 hs.

**EL PERRO**

Dir.: Carlos Sorin. S/R.

**Complejo “Tita Merello”.** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,20, 15,20, 17,10, 19,10 y 21,25 hs. hs. (Sala “Mirtha Legrand”).

**EL RESTAURANTE** (Francia) Dir.: Pierre Salvatore, con Daniel Auteuil. S/R.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565.

Tel.: 4374-2113. A las 14,10, 18,20 y 20,30 hs.

**EN PRESENCIA DE UN PAYASO**

(Suecia-1996) Dir.: Ingmar Bergman. P/13.

**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 19,30 hs.

**ESCUADRONES DE LA MUERTE** (Francia) Dir.: Marie Monique Robin. S/R.

**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16,50 hs.

#### EXORCISTA

(El comienzo) Dir.: Renny Harlin. P/13.

**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15,05, 19 y 22,55 hs.

#### EXTRAÑO

Dir.: Santiago Loza, con Julio Chávez y Valeria Bertuccelli. P/13.

**Complejo “Tita Merello”.** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14,50, 18,25 y 21,55 hs. (Sala “Delia Garcés”).

#### FAMILIA RODANTE

Dir.: Pablo Trapero. S/R.

**Complejo “Tita Merello”.** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14,45, 18,20 y 22 hs. hs. (Sala “Amelia Bence”).

#### HEROE

Dir.: Zhang Yimou. S/R.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12,55, 16,55 y 20,55 hs. y sáb. trasn. 1 h.

#### HOY Y MAÑANA

Dir.: Alejandro Chomski, con Antonella Costa y Romina Ricci. P/16.

**Complejo “Tita Merello”.** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 16,40 y 20,20 hs. (Sala “Amelia Bence”).

#### LA MALA EDUCACION

Dir.: Pedro Almodóvar, con Gael García Bernal. P/16.

**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 18,40 y 22,40 hs.

### LA QUIMERA DE LOS HERODES

Dir.: Daniel Rosenfeld. S/R.

**Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13,10, 16,30 y 20,30 hs.

### LA TERAPIA DEL PLACER

(Francia) Dir.: Jean-Pierre Sinapi.

**Microcine Godard** (Hotel Elevage). Maipú 960 Tel.: 4891-8000.

Lunes a viernes: 20 hs., sábado y domingo: 18 y 20 hs.

#### LISBOA

Dir.: Nêstor Lescovich. P/13.

**Complejo “Tita Merello”.** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,10, 16,35 y 20,10 hs. hs. (Sala “Delia Garcés”).

### LOS INCREIBLES

Dir.: B. Bird. S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,30, 13,20, 15, 15,50, 17,30, 18,20, 20 y 22,30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14,20, 15,40, 17, 18,20, 19,40 y 21 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14, 15,15, 16,15, 17,30, 18,30, 19,45, 20,45 y 22 hs. (En castellano) Viernes y sáb. trasn. 0.15 hs.

**MADAME SATÁ** (Brasil) Dir.: Karim Ainouz. P/18.

**Cosmos II.** Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14,40 y 22 hs.

**MANCHESTER 1976-1990:** (La fiesta Interminable) Dir.: Michael Winterbottom, con Steve Coogan. (U.K.) P/16.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15,30, 18, 20,20 y 22,40 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

**MARIA, LLENA**

**ERES DE GRACIA** (Colombia) Dir.: Joshua Marston, con Catalina Sandino Moreno. P/13.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. 14, 18,10 y 22,30 hs.

### MISTERIOSA OBSESION

Dir.: Joseph Ruben, con Julianne Moore. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,30, 14,30, 16,45, 18,45, 20,45 y 22,30 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12,50, 14,30, 16,15, 18, 21,40 y 23,25 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

### NO SOS VOS, SOY YO

Dir.: Juan Taratuto, con Diego Peretti, Soledad Villamil y Cecilia Dopazo. S/R.

**Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14,30, 18 y 21,25 hs.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,20 y 22,40 hs.

### PELIGROSA OBSESION

Dir.: Raul Rodríguez Peila, con Pablo Echarri y Mariano Martínez. P/13.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14,40, 18,40 y 22,45 hs.

**PRIMAVERA, VERANO, OTOÑO, INVIERNO... Y OTRA VEZ PRIMAVERA** (Corea del Sur) Dir.: Kim Ki-duk. P/16.

**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14,40, 17,35 y 21,15 hs.

**RESIDEN EVIL 2** (Apocalipsis), con Milla Jovovich. P/13.

**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13,15, 17 y 20,50 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.:

**RIOS COLOR PURPURA 2** (Los angeles del apocalipsis) (Francia) Dir.: O. Dahan, con Jean Reno y Benoit Magimel. P/16.

**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13,10, 17,05 y 21 hs. Sáb. trasn. 0.55 hs.

#### SARABAND

(Suecia-2003) Dir.: Ingmar Bergman, con Liv Ullman y Erland Josephson. S/R.

**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14,30, 16,30, 18,30, 20,30 y 22,30 hs.

### SEPARACIONES

(Brasil) Dir.: Domingo Oliveira. S/R.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,30, 18,30 y 22,40 hs.

#### SHREK 2

Dir.: Andrew Adamson-Kelly Asbury-Conrad Vernon. (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,50 y 21,10 hs.

#### SIMBIOSIS

(U.K.) Dir.: D. Green, con J. Whalley. P/16.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12,50, 14,45, 18,45, 20,45 y 22,45 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.

**TRELEW** (Documental). Dir.: Mariana Arruti. S/R.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,40 y 20,40 hs.

**UNA DE DOS**

Dir.: Alejo Taube, con Jorge Sesán. S/R.

**Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14,50, 16,40, 18,30, 20,20 y 22,10 hs.

# SHOPPINGS

#### PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorta. Tel.: 503-ATLAS (28527).

**MISTERIOSA OBSESION:** 13, 17 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

**¿BAILAMOS?:** 14,50, 18,50 y 21 hs. S/R.

**LOS INCREIBLES:** 13,20, 15,40, 18, 20,20 y 22,50 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**BRIDGET JONES** (Al borde de la razón): 13,10, 15,20, 17,30, 20 y 22,30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

**EL EXPRESO POLAR:** 12,50, 15,10, 17,10, 19,10, 21,10 y 23,10 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 1.05 hs.

**PATIO BULLRICH** Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527).

**BRIDGET JONES** (Al borde de la razón): 12,20, 14,20, 16,20, 18,20, 20,10 y 22,20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

**CARTAS DE PARIS:** 12,40, 14,40, 16,40, 18,40, 20,40 y 22,40 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs.

**¿BAILAMOS?:** 12,50, 14,50, 16,50, 18,50, 20,50 y 22,50 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs.

**EL LAPIZ DEL CARPINTERO:** 12,20, 14,20, 16,20, 18,20, 20,20 y 22,20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

**EL EXPRESO POLAR:** 12,30, 14,30, 16,30, 18,35, 20,35 y 22,40 hs.S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs.

**ANTES DEL ATARDECER:** 20,20 y 22,20 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.

**LOS INCREIBLES:** 13, 15,20 y 17,50 hs.(En castellano) S/R.

#### CINEMARK

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

**EL LUGAR DONDE ESTUVO EL PARAISO:** 10,45, 13, 15,10, 17,20, 19,45 y 22,15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**BRIDGET JONES** (Al borde de la razón): 13, 15,25, 17,45, 20,10 y 22,30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**CELULAR** (La llamada final): 10,20, 12,20, 14,20, 16,30, 18,40, 20,45 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**CELULAR** (La llamada final): 20,40 y 23,15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**LOS INCREIBLES:** 11,30, 12,20, 13,55, 14,50, 16,25, 17,25, 19 y 21,40 hs. (En castellano) S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**BLADE** (Trinity): 12,50, 15,20, 17,50, 20,15 y 22,40 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**MISTERIOSA OBSESION:** 12, 14,10, 16,15, 18,30, 20,40 y 22,50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**EL EXPRESO POLAR:** 12, 14,10, 16,30, 18,45 y 21 hs. (En castellano) S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**CINEMARK** (Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

**EL EXPRESO POLAR:** 12,40, 14,55, 17,25, 19,45 y 22,10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**¿BAILAMOS?:** 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**BRIGADA 49:** 17,50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**BLADE** (Trinity): 13,15, 15,35, 17,55, 20,15 y 22,40 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**SIMBIOSIS:** 12,55, 15,15, 17,35, 20,05 y 22,20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**LOS INCREIBLES:** 12,30, 13,45, 15,05, 16,25, 17,40, 19,05, 20,25 y 21,45 hs. S/R.

**UNA DE DOS:** 13,20, 15,30, 17,45, 19,50 y 22 hs. Viernes y sáb. trasn.

**MISTERIOSA OBSESION:** 13,05, 15,25, 20,20 y 22,45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**BRIDGET JONES** (Al borde de la razón): 12,35, 15, 17,30, 20 y 22,30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**ABASTO DE BUENOS AIRES** (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

**EL LUGAR DONDE ESTUVO EL PARAISO:** 11, 13,10, 15,30, 17,55, 2



Formas de pago: En efectivo, con cheques personales o con tarjeta de débito o de crédito (American Express, Cabal, MasterCard y Visa) en cuotas. El abonado deberá concurrir con el recibo de titularidad de la temporada 2004 y documento de identidad. Informes: Tel.: 4378-7344/7315, Fax: 378-7305. abonos@teatrocolon.org.ar-www.teatrocolon.org.ar. Segundo período de renovación: del 14 de febrero al 18 de marzo de 2005 (sin descuento)

**EL CASCANUECES**, ballet en dos actos. Coreog. y puesta en escena: Rudolf Nureyev (según Petipa e Ivanov). Música: Piotr Ilich Tchaikovsky. Con principales figuras del Ballet Estable del Teatro Colón. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir.: Bruno D’Astoli. Coro de Niños del Teatro Colón. Dir.: Valdo Sciammarella. Pl.: \$ 40 (jueves: \$ 10)

**Martes: 20.30 hs.** Abono Nocturno.

**Miércoles:** 20,30 hs. (Unicamente por invitación)

**Jueves:** 20,30 hs. Abono Estudiantes Secundarios.

**Domingo 26:** 17 hs. Abono Vespertino. **Sala CETC.**

Espectáculo coreográfico. “34 METROS”, de Diana Szeimblum y Luciano Suardi sobre la perspectiva y la luz. Música original: Ulises Conti. Bailarines: Noelia Leonzio y Lucas Condoré. Violoncello: Claudio Peña. Ulises Conti en electrónica. Hoy: 17 y 18.30 hs. Loc.: \$ 5.

**VERANO MUSICAL** 2005 (Febrero/Marzo): Venta de Abonos en Seis Cuotas (unicamente en efectivo). Orquesta, Coro y Ballet Estable del Teatro Colón y Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Títulos: 1) “Doña Francisquita”, zarzuela de A. Vives; 2) “El Conde de Luxemburgo”, opereta de F. Lehár; 3) “Misa de Réquiem”, de G. Verdi. Conciertos sinfónicos OFBA: 4) “Programa 1 Tango Sinfónico”; 5) “Programa 2 Música Pop”. “Abonos A y B” (cinco funciones: títulos 1, 2, 3, 4 y 5); “Abono C” (tres funciones: títulos 1, 2 y 3); “Abono D” (dos funciones: títulos 1, 2) en vta. en la Boletería-Viamonte 1168. Tel.: 4378-7344/7304.

**CENTRO CULTURAL RECOLETA**

Junín 1930. Tel.: 4803-1041. **CORO POLIFONICO DE LA MATANZA.**

“Ciclo de música 2004”. Hoy: 12.30 hs. Ent. libre. (Auditorio)

**BOEDO XXI**

Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400.

**EL ANDADOR**, de Norberto Aroldi. Dir.: Vicente Fancolino. Hoy: 20 hs. Ent.: \$ 5.

**DEL ABASTO** Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.

**ARS HIGIENICA.**

Cía. teatral “La Fronda”. A partir de “Manual de urbanidad y buenas maneras”, de Manuel Antonio Carreño (1853). Dramaturgia y dir.: Ciro Zorzioli. Hoy: 20.30 hs. (Despedida). Ent.: \$ 10.

**DEL CENTRO** Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644. Con Refrigeración.

**EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO**

“18 años de éxito...” De y por “Pablo Misacantano”. Para reirse de todo. Viernes: 23.30 hs., sábado: 22.30 y trasn. 1 h., domingo: 21.30 hs. (Sala 1) Ent.: \$ 7 y \$ 5.

**MONOLOGOS DEL PENE**, de y por “Pablo Misacantano”. Viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23.45 h., domingo: 20.30 hs. (Sala 2) Ent.: \$ 7 y \$ 5.

**DEL VIEJO PALERMO** J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.

**EL MUNDO DE LA LUNA**, de Carlo Goldoni. Con Javier Montu, Carlos Casabal y elenco. Dir.: Diego Cosín. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 8.

**DE LA CASONA** Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.

**LAS TONTAS:** Gimena Riestra, Verónica Díaz y Julián Caeiro. Domingo y martes: 20 hs. Ent.: \$ 8.

**GRAN REX** Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.

**AL DI MEOLA.** El mejor jazz del mundo en argentina. Mario Parmisano, Ernie Adams, Gumbi Ortiz, Víctor Miranda. En concierto. Pl.: \$ 80, \$ 75 y \$ 65. (Función suspendida, diferida para el mes de febrero)

**IFT** Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.

**granDESILUSIONES**, de y por “Tangorditos”. Integrantes de Payasos sin Fronteras. Hoy: 20 hs. Pl.: \$ 6. (Sala II)

**FLAMENCO DE MIL COLORES** (Encuentro coreográfico). Estudio “Alas”. El flamenco en su mayor expresión. 150 personas en escena. Con Emiliano Cabrera (guitarra), Adela Díaz (cante). “Instituto Andalucía de San Juan”; “Grupo Olé”, de Bartolomeo

Bavio; “Estudio Alejandra Picer-no”. Dir. gral.: Hugo Salvatierra. Hoy: 20 hs.

**KORINTHIO** Junín 380. Tel.: 4951-3392.

**... Y TU NOMBRE ME GUIARA** (Musical ambientado en Israel días previos al nacimiento de Jesucristo). Con María Núñez Cortéz, Geraldina Farjat, Gabriel Yamil, Sergio Macal y elenco. Musica original y dir.: Fabrizio Origlio. Domingo: 19 hs. Ent. a la gorra.

**LA CARBONERA** Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.

**ANTIGONA**, de Jean Anouilh. Dir.: Dora Milea. Lunes: 20.30 hs. (Despedida) Ent.: \$ 10.

**LA FABRICA** (Ciudad Cultural). Querandíes 4290. Tel.: 4983-5786.

**KABUM**, de Natalia Pizzuto. Grupo “El Desborde”. Con Abian Vainstein y Pablo Rinaldi. Dir.: Rubén Balles-ter. Hoy: 20 hs. Ent.: \$ 7.

**LA MANUFACTURA PAPELERA**

Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167.

**CONCIERTO DE NAVIDAD.**

Cantatas. Concierto “Brandembur-gués” N°5 en Re menor para flau-ta, violín y piano. Dir.: Alfredo Corral. Hoy: 18 hs. Loc.: \$ 10.

**LA PLAZA** Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Informes: 6320-5350.

**PEQUEÑOS CRIMENES CON-YUGALES**,

de Eric Emmanuel Schmitt. Con Jorge Marrale y Mercedes Morán. Dir.: Rubén Szuchmacher. (Reposición: Enero de 2005)

**LA SCALA DE SAN TELMO** Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.

**DUO ORIGEN:**

Pablo Depaoli (piano) y Edgardo Palotta (clarinete). Música contemporánea argentina. Hoy: 17.30 hs. Bono contrib.: \$ 5.

**OSCAR ALBANESE y GRACIE-LA VERON.** Recital de piano. Hoy: 20 hs. Ent. libre a la gorra.

**MUSICA EN ESCENA** pla.: “Recital de obras de composi-tores argentinos”. Ensamble vocal femenino, orquesta de cuer-das y la pianista Rosana Santoro. Dir. musical: Rosana Santoro y Sil-vana D’Onofrio. “Ciclo de música de cámara”. Martes: 20.30 hs. Ent. libre a la gorra.

**LA TERTULIA** Gallo 826. Tel.: 6327-0303.

**OMISION**, de Hugo Men. Con Raquel Albe-niz, Laura Raggio y Alejandro Duf-fau. Dir.: Marcelo Mangone. Lunes: 21 hs. (Despedida) Ent.: \$ 8.

**LICEO** Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745/4291.

**SOLO TANGO** “El Show”. El tango como nunca se vio!!!. Sensual, deslumbrante, impactante. Con la presencia ester-lar de María Graña. Miércoles a domingo: 21.30 hs.

**LORANGE** Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.

**“5 GAYS.COM”.** Despedida de soltero. “No todo es color de rosa”. Con Germán Kraus, Fernando Lúpiz, Diego Olivera, Gonzalo Urtizberea, Roberto Antier y elenco. Libro y dir.: Rafael Pence. (Reposición: 5 de enero)

**LUNA PARK** Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.

**BABASONICOS** plan.: “Infame”. Hoy: 20 hs. Super pull.: \$ 60; campo: \$ 20.

**PREMIER** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.

**MARIONETAS DEL PENE**, de Simon Morley y David Friendly. Con Alejandro Paker y Martín Piñol. Dir.: Campi. Vier-nes: 22 hs., sábado: 22.30 y trasn. 0.30 h., domingo: 21.30 hs. Prohibido men. de 18 años. Pl. desde: \$ 15.

**REGINA** Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.

**LA BRISA DE LA VIDA**, de David Hare. Con María Leal y Rita Cortese. Dir.: Alejandra Ciur-lanti. (Reposición: 7 de Enero)

**TALLER DEL ANGEL** (Sala “Nini Marshall”). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.

**MADEJAS**, de Beatriz Mosquera. Con Aldo Pastur, Stella Maris Closas y Julio Ordano. Dir.: Helena Tritek. Domingo: 20 hs., lunes y martes: 21 hs.

## CHICOS

**CENTRO CULTURAL RECOLETA**

Junín 1930. Tel.: 4803-1041. **CHICOS, LLEGARON LAS TIAS!**

“...y algunos sobrinos!”. Con Car-men Braun Campos, Andrea Mauri, Mercedes Palacio y Rosana Abeledo. Para niños de 4 a 12 años. Hoy: 17 hs. Ent. libre. (Patio de los Naranjos)

**RISAS DE LA TIERRA.**

Música, ritmos, videos y acrobacia. Dir.: Magdalena Fleitas (voz, flauta y guitarra). Para chicos y toda la flía. Hoy: 17 hs. Despedida. Ent.: \$ 6.

**ABECEDARIO** Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: \$ 5)

**PINOCHO Y EL HADA AZUL.** Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado y domingo: 16 hs.

**LA CENICIENTA.** Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado y domingo: 17 hs.

**EL GATO CON BOTAS.** Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado y domingo: 18 hs.

**LA GALERA** (Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.

**C.NICIENTA.** Versión libre de Héctor Presa. Con Sol Ajuria, Alejandra Ballvé y Aníbal Dinaro. Dir.: Héctor Presa. Hoy: 16 hs.

**LIBER/ARTE** (Sala “Javier Villafañe”). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

**ALADINO.** Una mágica historia, llena de aventuras y canciones para dis-frutar en familia. Grupo

“Cofradía en Pro-testa”. Dir.: Gabriel Gestal. Domingo: 17 hs. Ent.: \$ 6.

**MUSEO DE LOS NIÑOS**

Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117). Espacio interactivo y temático que reproduce una ciudad a escala. Para chicos de 3 a 12 años. Martes a domingo y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 7 (menores de 3 años gratis)

**MUSEO SAAVEDRA** Crisólogo Larralde y Av. General Paz. Tel.: 4571-5655.

**DE LA FONOLA AL WINCOFON** (La historia de los inventos). Por “El Museo Viajero”. Libro y dir.: Héctor López Girondo y Fabián Uccello. Domingo: 17 hs.

**SPINETTO SHOPPING** Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61)

**PIRULITA Y PIRULON CON EL MONO ESPACIAL.** Autor y dir.: Daniel Fabri. Hoy: 18.30 hs. Ent.: \$ 3.

# CONCERT

**ALMATANGO** Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761. Tanguería-Restaurante-Show...

**LELIA SOSA.**

Junto a destacados interpretes de la canción popular. Ciclo “Domingos de música argentina”. Parejas de baile: tango y folclore. Domingo: 20 hs.

**BAR SUR**

Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299.

**TANGO-DANZA-SHOW.**

37 años... “Ricardo Montesino” pta. su show “Tradicional y participati-vo”. Unicamente con reservas anti-cipadas 24 hs. Diariamente: 20 a 3 hs.

**CLUB DEL VINO** Cabrera 4737. Tel.: 4833-0048/9.

**TINTA ROJA** (Los poetas del tango-“José María Contursi”). Dir. musical: José “Pepo” Ogivieki. Hoy: 20.30 hs. Ent. desde: \$ 10.

**ORQUESTA AMARILLA:** Daniel Mele (set 15 tambores y dir. gral.), Jorge González (tim-baleta-redoblante), Pablo Iglesias (Aerófonos-kalimba), Ariel Viale (zurdo-tumbadoras). Ensamble de percusión. Hoy: 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

**ESQUINA TANGO** Balcarce 749 (San Telmo). Tel.: 4300-8221.

**Cena-Show** “El mejor espectáculo de Bs. As.!!!”. Con Alberto Podestá, Juan Carlos Godoy, Carlos Paiva, Ricar-do Marín, Karim Paiva y Reinaldo Martín. Recital exclusivo: Jorge Sobral. Dir. musical: Roberto Pan-zerá. Dir. coreog.: Graciela Cabre-ra. Dir. artística: Reynaldo Momp-el. Jueves, viernes y sábado: 21.30 hs.

**GOLDEN** Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323.

**Show exclusivo para mujeres.** Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 20... y desde “mediano-che”, para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclu-sivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.

**LA REVUELTA** Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.

**ESTRADA DO SOL:** Gabriela Waiciarz (voz), Sergio Ferrigno (guitarra), Nahuel Taber-nise (bajo) y Patricio Cavanagh (batería); MALANDRAGEM: Ramiro Soler (cavaquinho-voz), Gonzalo (bajo eléctrico), Adrián Bota (pan-deiros) y otros. Festival “Primavera brasileira”. Hoy: 20.30 hs. Ent. libre.

**MALUCO BELEZA** Sarmiento 1728. Tel.: 4372-1737.

Es Brasil en Buenos Aires!!!

**DISCO-SHOW-RESTO-BAR** Toda la música popular brasileira y danzas brasileiras. Miércoles a domingo. (Miércoles y sábado Cena-show)

**MITOS ARGENTINOS** Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub-Boliche. Tel.: 4362-7810. Rock nacional...

**Viernes y sábado**

Después de las 2 hs. !!! Todos a

la pista... y a bailar hasta las 7 hs.!!! Entrada: desde las 0 h. Damas: \$ 5, Caballeros: \$ 8 c/con-sunción.

**NICETO CLUB**

Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.

**ALEJANDRO SOKOL.** Invitados: “La Simona Rock” y “Acido Profundo”. Hoy: 20 hs. Ent.: \$ 10.

**NOTORIOUS** Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.

**JORGELINA ALEMAN** pta. su 1er. CD: “El jazz en las venas”.Con Néstor Barbieri (guita-rra), Daniel Cossarini (piano), Sebastián Casaccio (contrabajo) y Matía Goytia (batería). Invitado: Adrián Lucio (guitarra). Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**PLANET MUSIC** Av. Cabildo 857 y Federico Lacro-ze (Belgrano).

**INTIWATANA** Despide el año. Jueves 30 de diciembre: 22 hs.

**UN GALLO PARA ESCULA-PIO** Uriarte 1795. Tel.: 4677-6939.

**ROMANTICANTES:** José M. Celiz (tenor), Eduardo Gómez (barítono bajo), Horacio Felamini (bajo) y Juan Carlos Aul-man (barítono alto y dir.) “Bole-ros a cuarteto”. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 6.

**UNO Y MEDIO** (Club de Jazz-Restaurante). Sui-pacha 1025. Tel.: 4313-0255.

**RUBEN FERRERO KONZERT** (piano y dir.) con Ludavico Mori (saxo), Marcelo Lupis (violín), Marcelo Meza (guitarra) y Germán Ancillotti (bajo). pta. su nuevo material: “Amerindia”. Jue-ves 30 de diciembre: 21 hs. Ent.: \$ 10.

## ETC

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN** Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251. **DANZA CONTEMPORANEA.** “Ilí Festival Buenos Aires”: “Watt”, por “Rampoldi-Manzor”. Hoy: 20 hs., Ent. libre. (Sala “Ernesto Bian-co”)

**CENTRO CULTURAL KONEX** Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.

**HAMLET HA MUERTO**, de Edgardo Scorza. Dir.: Rodolfo Graziano. Lunes: 21.30 hs. (lunes 27 despedida). Ent.: \$ 7.

## COSTA ATLANTICA

**PINAMAR** (02254)

**BAHIA** Bunge y Burriquetas. Tel.: 48-2747.

**CHICAS UNICAS** (Francia) Dir.: Pierre Jolivet. Hoy: 17 hs.

**COMPETENCIA DESLEAL.** Dir.: Ettore Scola. Hoy: 18.45 hs.

**LEON Y OLVIDO.** Dir.: Xavier Sánchez Bermúdez. Hoy: 21 hs.

**PASION EN EL VIENTO** (Italia) Dir.: Silvio Soldini. Hoy: 23.15 hs. “Pantalla Pinamar 2004-2005. Primer encuentro cinema-tográfico Argentino-Europeo”.

**EL EXPRESO POLAR.** Dir.: Robert Zemeckis S/R. Lunes: 18, 20.15 y 22.30 hs.

**LOS INCREIBLES** (En castellano). S/R. Martes: 17.40 y 20 hs.

**PELIGROSA OBSESION**, con Pablo Echarrí y Mariano Martí-nez. P/13. Martes: 22.20 hs.

**PINAMAR** Bunge y Burriquetas. Tel.: 48-2747.

“Pantalla Pinamar 2004-2005. Pri-mer encuentro cinematográfico Argentino-Europeo”.

**EL CORAZON DE LOS HOM-BRES.** Dir.: Marc Eposito. Hoy: 17.20 hs.

**LAS CONSECUENCIAS DEL AMOR** (Italia) Dir.: Paolo Sorrentino. Hoy: 19.25 hs.

**EN LA PALMA DE MI MANO.** Dir.: Rouven Blankenfeld. Hoy: 21.25 hs.

**CARRUSEL 1950** (España 2004) Dir.: José Luis Garcí. Hoy: 23 hs.

**VILLA GESELL** (02255)

**ATLANTIC** Paseo 105 (entre 2 y 3). Tel.: 46-2323.

**LOS INCREIBLES** (En castellano). S/R. Hoy: 17 y 19.20 hs.

**PELIGROSA OBSESION**, con Pablo Echarrí y Mariano Martí-nez. P/13. Hoy: 21.40 hs.

**EL RESTAURANTE.** (Francia) Dir.: Pierre Salvatore, con Daniel Auteuil. S/R. Lunes: 17 hs.

**PRIMAVERA, VERANO, OTOÑO, INVIERNO... Y OTRA VEZ PRI-MAVERA**

(Corea del Sur) Dir.: Kim Ki-duk. P/16. Lunes: 18.45 hs.

**NO SOS VOS, SOY YO**, con Diego Peretti y Soledad Villa-mil. S/R. Lunes: 20.45 y 22.45 hs.

**LOS INCREIBLES** (En castellano). S/R. Martes: 17.40 y 20 hs.

**DIARIO DE UNA PASION**, con Gena Rowlands. P/13. Martes: 22.20 hs.

**MIRAMAR REX**

9 de Julio 934. Tel.: 42-0376.

**PRIMAVERA, VERANO, OTOÑO, INVIERNO... Y OTRA VEZ PRI-MAVERA**

(Corea del Sur) Dir.: Kim Ki-duk. P/16. Hoy: 18 hs.

**EL RESTAURANTE.** (Francia) Dir.: Pierre Salvatore, con Daniel Auteuil. S/R. Hoy: 20.10 hs.

**NO SOS VOS, SOY YO**, con Diego Peretti y Soledad Villa-mil. S/R. Hoy: 22 hs.

**LOS INCREIBLES** (En castellano). S/R. Lunes: 17.40 y 20 hs.

**PELIGROSA OBSESION**, con Pablo Echarrí y Mariano Martí-nez. P/13. Lunes: 22.20 hs.

**EL EXPRESO POLAR.** Dir.: Robert Zemeckis S/R. Martes: 18, 20.10 y 22.20 hs.

**SAN BERNARDO** (02257)

**SAN BERNARDO** Chiozza 2164. Tel.: 46-0280.

**EL EXPRESO POLAR.** Dir.: Robert Zemeckis S/R. Hoy: 18, 20 y 22 hs.

**LOS INCREIBLES** (En castellano). S/R. Lunes: 17.40 y 20 hs.

**DIARIO DE UNA PASION**, con Gena Rowlands. P/13. Lunes: 22.30 hs.

**EL RESTAURANTE.** (Francia) Dir.: Pierre Salvatore, con Daniel Auteuil. S/R. Martes: 18 hs.

**PRIMAVERA, VERANO, OTOÑO, INVIERNO... Y OTRA VEZ PRI-MAVERA**

(Corea del Sur) Dir.: Kim Ki-duk. P/16. Martes: 20 hs.



**HOY**

**Tiempo pronosticado**  
Nubosidad variable. Probables chaparrones. Vientos variables. Mínima: 21°. Máxima: 28°.

# Página/12

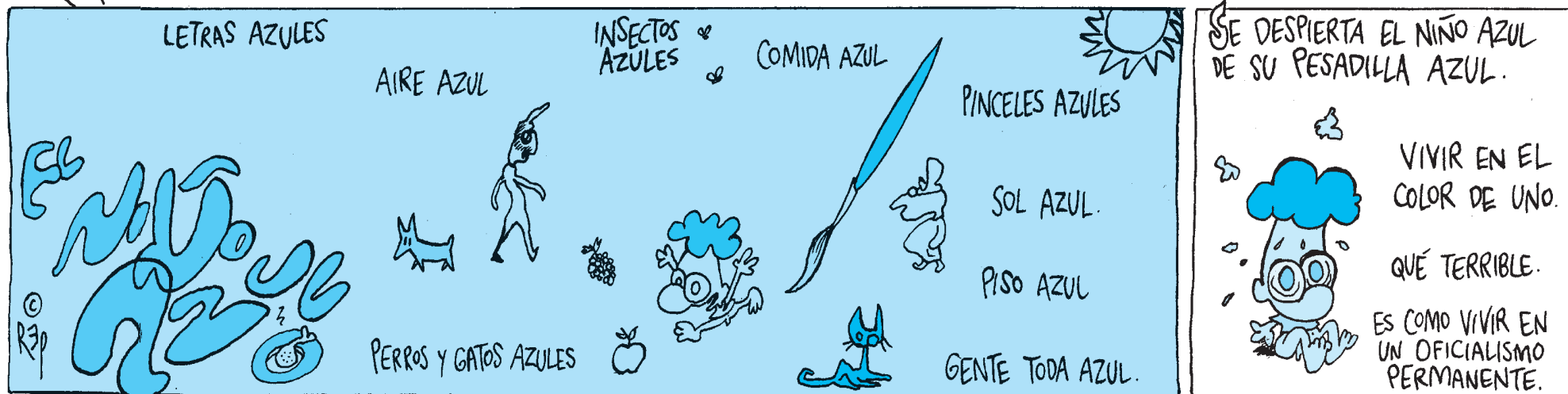


**MAÑANA**

**Tiempo pronosticado**  
Parcialmente despejado. Vientos del Este al Sudeste. Mínima: 17°. Máxima: 26°.



**Rep**



## CONTRATAPA

**Por Juan Gelman**

Encuestas de Zogby International, el Pew Research Center, CNN/USA Today y el Departamento de Estado norteamericano registraron “una gran animadversión contra EE.UU. y sus políticas. Un año y medio después de entrar en guerra con Irak, se ha intensificado el odio árabe/musulmán”.

♦ EE.UU. es visto con malos ojos “por mayorías aplastantes en Egipto (98 por ciento), Arabia Saudita (94 por ciento), Marruecos (88 por ciento) y Jordania (78 por ciento). La guerra incrementó en Europa la desconfianza hacia EE.UU., debilitó el apoyo a la lucha contra el terrorismo y socavó la credibilidad de EE.UU. en todo el mundo”. En Medio Oriente “simplemente no tiene ninguna”.

♦ “La abrumadora mayoría (de los árabes) cuestiona lo que considera un apoyo unilateral (de Washington) a Israel, así como el sostén prolongado y creciente que presta a regímenes que los musulmanes perciben como tiranías, en especial Egipto, Arabia Saudita, Jordania, Pakistán y los estados del Golfo”. ♦ El mundo árabe “juzga que cuando la diplomacia estadounidense habla de llevar la democracia a las sociedades islamitas, sólo se trata de una actitud hipócrita”.

♦ “Los musulmanes opinan que la ocupación norteamericana de Afganistán e Irak no ha promovido la democracia en esos países, sino aumentado el caos y el sufrimiento”. ♦ Un examen, del Departamento de Estado, de los artículos de opinión y editoriales publicados en los periódicos de 72 países desde la invasión a Irak reveló que “el 82,5 por ciento de los comentarios eran negativos” para EE.UU.

Estos y otros conceptos aún más duros no se encuentran en ningún análisis político o proclama de Al Qaida o la Jihad Islámica. Fueron acuñados por la muy oficial Junta



AFP

de Ciencias de la Defensa (DSB por sus siglas en inglés), un organismo de alto nivel encargado de asesorar al Pentágono en cuestiones científicas y tecnológicas atinentes a la guerra. El diagnóstico puede leerse en el informe del Equipo de trabajo sobre comunicación estratégica de la DSB, uno de los seis paneles que Donald Rumsfeld organizó a mediados del 2004 para analizar la situación mundial desde la invasión a Irak. ([www.acq.osd.mil/dsb/reports/2004-09-Strategic\\_Communication.pdf](http://www.acq.osd.mil/dsb/reports/2004-09-Strategic_Communication.pdf)). Veinte expertos en diplomacia, medios y guerra psicológica pertenecientes al Consejo Nacional de Seguridad, la Casa Blanca, los Departamentos de Estado y de Defensa, diversas universidades y empresas privadas integraron dicho equipo y su informe fue desclasificado hace un par de semanas.

Dizque la Junta de marras es in-

## Para mejorar

dependiente, aunque sus miembros -designados por el Pentágono- no ocultan una decidida inclinación neoconservadora. El informe de 111 páginas no critica la política belicista de la Casa Blanca: más bien procura atenuar sus inevitables repercusiones contrarias en los países árabes -y no sólo- y recomponer la agrietada imagen estadounidense; con ese fin, el equipo de la DSB formula recomendaciones destinadas a “acrecentar de manera extraordinaria la capacidad de comunicación de EE.UU.

con la opinión pública mundial y, por ende, la posibilidad de influir en ella”. Señala que los islamitas radicales están ganando la guerra propagandística y culpa de ello a la incapacidad raigal del gobierno Bush de entender al mundo árabe, así como a la falta de una aplicación imaginativa de las nuevas tecnologías mediáticas. En las antípodas de la Casa Blanca -“el mundo es más seguro desde que derrocamos a Saddam Hussein”, repite W.-, el informe de la DSB subraya que “el logro de los objetivos más amplios de la estrategia de EE.UU. (léase petróleo) depende de separar a la mayoría de los musulmanes no violentos de los militantes radicales islamitas y de la Jihad. Pero los esfuerzos estadounidenses en este sentido no sólo han fracasado: es probable que hayan provocado lo contrario de lo que se proponían”. Es decir, la pro-

pagación de atentados terroristas en el mundo, como bien saben los españoles que sufrieron el 11 de marzo, y el consenso o el silencio resignado de sectores árabes, como bien saben los iraquíes.

La diplomacia estadounidense “no emite el mensaje correcto”, puntualiza el informe. “Inevitablemente, todo lo que los norteamericanos dicen y hacen sólo sirve al partido que da en voz alta un mensaje claro: el enemigo”. Califica de “error estratégico” la insistencia del gobierno Bush y de los neoconservadores en describir “la guerra contra el terrorismo” como una guerra “contra otro mal totalitario”, tic heredado de la guerra fría. “En agudo contraste con la guerra fría -precisa-, EE.UU. no procura hoy contener a un estado-imperio amenazador, sino alentar un vasto movimiento en el seno de la civilización islámica a fin de que ésta acepte la modernidad occidental, un programa que la prédica oficial en torno a ‘una guerra contra el terrorismo’ oculta”. Hay otras contradicciones en el informe: sus redactores habían escrito en un párrafo anterior al citado que “decir que ‘la libertad es el futuro de Medio Oriente’ suena a paternalismo, porque sugiere que los árabes son como los pueblos esclavos del viejo mundo comunista”. En fin.

El equipo de la DSB propone invertir muchos millones de dólares en este empeño y, entre otras cosas, utilizar técnicas modernas “para tranquilizar a los musulmanes” no violentos: el e-mail, el chat y los juegos interactivos por Internet y en video. También programas infantiles de TV en árabe “para difundir mensajes cortos”. En un viejo museo de Berlín se exhibe un juego de ajedrez para niños de la época nazi. El rey, la reina, las torres, los alfiles, caballos y peones son figuras humanas que visten uniformes de la Gestapo y de las SS.

## Si te olvidás de todo, acordate de



CITANO A

